



**Arriba**

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

DIRECTOR: JAIME CAMPANY. — EMPRESA: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

DEPOSITO L.: 17-1958 — AVDA. GENERALISIMO, 142 — MADRID-16 — TELS. 215 06 40 y 215 22 40

NUMERO 12.000 — II EPOCA — MADRID, SABADO, 15 DE MAYO DE 1971 — 4 PESETAS

**Para ver y oír BIEN**



**ULLOA OPTICO**

ESPECIALISTA EN MICROLENTILLAS

SEGURIZADO DE CRISTALES OPTICA AZUL

**40.025 EL «GORDO» DE AYER**

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado ayer resultó agraciado con el premio mayor el número 40.025, dotado con dos millones y medio de pesetas. El segundo premio ha sido para el 48.685, con millón y medio. En páginas 23 y 24, reproducción de la lista.

CONSEJO DE MINISTROS

**REFINERIA PARA TARRAGONA**

**1975 PRODUCCION MAXIMA: SIETE MILLONES DE TONELADAS ANUALES**

**CADIZ, PROVINCIA-PILOTO PARA LA NUEVA EDUCACION GENERAL BASICA**

**OBRAS PUBLICAS: MAS DE 2.000 MILLONES ENTRE 112 EXPEDIENTES**

El Consejo de Ministros celebrado ayer en el palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, acordó encomendar al Instituto Nacional de Industria la constitución de una Empresa Nacional para la construcción de la refinería de Tarragona, cuya capacidad de producción anual deberá alcanzar el tope máximo en 1975, con siete millones de toneladas de refino. El capital de la nueva refinería será mayoritariamente suscrito por el INI, con la colaboración de capital privado nacional y extranjero, para lo cual se abre el oportuno concurso.

Entre los restantes acuerdos destacan los del Ministerio de Educación y Ciencia para la construcción en Cádiz de 336 unidades esco-

lares, capaces para 13.440 puestos escolares, con una inversión de 370 millones de pesetas; Cádiz va a ser provincia-piloto para la implantación de la nueva Educación General Básica. Asimismo, el Ministerio de Obras Públicas presentó 112 expedientes, con una inversión total superior a los 2.000 millones de pesetas, entre los que destaca el de la autopista libre Serín-Gijón, por un importe de 800 millones de pesetas. Por fin, el Ministro de Información y Turismo anunció que durante el pasado mes de abril el número de visitantes llegados a nuestro país aumentó en un 60 por 100 con relación al mismo mes del pasado año.

✱ ✱ Información en pág. 5

**SADAT CONTRA LOS «HALCONES»**

«APLASTARE TODO INTENTO DE LUCHA POR EL PODER»

**EL GENERAL FAWZI Y ALTOS FUNCIONARIOS DE LA POLICIA, ARRESTADOS**

**El Presidente promete una profunda liberalización del régimen**

Anwar El Sadat, Presidente de la República Árabe Unida, controla por completo la situación política de su país, gravemente comprometida después de la destitución del vicepresidente Ali Sabry y las dimisiones de seis ministros (entre ellos, los de la Guerra y del Interior) y de tres miembros del Comité Ejecutivo del Partido único (Unión Socialista Árabe), entre los que se cuenta el secretario general, Abul Nur. Sadat ha sido explícito: «Aplastaré cualquier intento de lucha por el Poder», dijo ante una Comisión de jueces que le visitaba. Ante los magistrados hizo Sadat una defensa ardorosa de la legalidad, el respeto por los derechos individuales y el necesario fin de métodos arbitrarios. Esta declaración indica, según los observadores, que Sadat ha decidido desmontar el importante aparato de seguridad que manejaba Charrat Goma, ministro del Interior, uno de los jefes de fila de los «halcones».

El Presidente de la RAU ha tomado ya una serie de medidas de orden práctico tendientes a encauzar la situación: ha sometido a arresto domiciliario al general Fawzi, ex ministro de



◆ El Presidente Sadat, en el centro de la fotografía, rodeado por una Comisión de jueces egipcios que le visitó. El Presidente hizo una virante defensa de la Ley. Los magistrados le aclamaron entre gritos de «fuera el terrorismo» y «abajo la tiranía». (Cifra.)

la Guerra; ha hecho detener a altos funcionarios de la Policía y del Partido; ha dirigido un llamamiento al pueblo —que recibe muy bien hasta ahora las medidas de liberalización— y ha constituido un nuevo Gobierno, que dirige, como el precedente, el veterano Mahmud Fawzi y que ha prestado juramento. Sadat parece haber dominado una crisis que, no obstante, podría tener todavía consecuencias inesperadas.

✱ ✱ Información en págs. 14 y 28

● **LA «OCTOGESSIMA ADVENIENS» DE PABLO VI**

El texto íntegro de la última Encíclica papal «Octogessima Adveniens», conmemorativa del LXXX aniversario de la publicación de la «Rerum Novarum», ha sido oficialmente ofrecido a la Prensa. Hace dos días, debido a ciertas indiscreciones, se filtró el texto hasta los medios informativos italianos, anticipándose su noticia a la fecha de promulgación. Hoy ofrecemos un amplio resumen a nuestros lectores de los puntos fundamentales que aborda Pablo VI en su último documento, considerado por los observadores como el más importante de los publicados por él. (Pág. 7.)

● **TIPOS DE INTERES DEL CREDITO OFICIAL**

Ayer continuó la Comisión de Hacienda de las Cortes el estudio del proyecto de ley de Organización y Régimen del Crédito Oficial. Fueron aprobados los artículos quinto y sexto del proyecto, el primero de los cuales se refiere a las funciones del Gobierno en materia de crédito oficial, entre las que figura la de fijar los tipos de interés de las operaciones activas de las entidades oficiales de crédito en función de las que rigen en el mercado de capitales; el artículo sexto señala las funciones que corresponden al Ministro de Hacienda en esta materia.

Se cerró la sesión sin haber terminado el debate del artículo séptimo, que contempla la creación de una Junta Consultiva del Crédito. (Pág. 4.)

● **NO DIMITE EL RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE VALENCIA**

El rector magnífico de la Universidad de Valencia, don Juan José Barcia Goyanes, ha asegurado a un redactor de ARRIBA: «De momento, ni la Junta de Gobierno ni el rector han presentado la dimisión». Los rumores sobre esta posibilidad circulan en la mañana de ayer a raíz de una reunión de la Junta de Gobierno, en la que se había estudiado de la nota del Gobierno Civil de Valencia sobre la detención de 14 estudiantes acusados de actividades subversivas. (Pág. 8.)



● **EN LOS CAMPOS ELISEOS**

Frente al Lido, el elegante cabaret, los gendarmes y CRS están dispuestos a cargar contra grupos de manifestantes. Los Campos Eliseos, lugar parisiense ideal para pasear «en compañía» del sol de primavera, se transformó en campo de batalla.

● **KENNEDY, POSIBLE CANDIDATO A LA PRESIDENCIA**

A pesar de las reiteradas declaraciones hechas por Edward Kennedy en el sentido de que no sería candidato para las elecciones presidenciales de 1972, los últimos rumores y la opinión de muchos indica que la baza del más joven del clan político más famoso de Norteamérica no ha sido descartada por su Partido. (Crónica de Amador Marín, en página 11.)

● **INTERCAMBIO DE PRISIONEROS VIETNAMITAS**

Vietnam del Norte ha aceptado la propuesta sudvietnamita presentada en París referente a la puesta en libertad de los prisioneros de guerra heridos o enfermos. De esta forma, el próximo día 4 de junio, 750 «patriotas hechos prisioneros en Vietnam del Sur» serán entregados, en el paralelo 17, a buques no armados de Hanoi. (Pág. 11.)

● **DESARME Y STALIN**

Breznev, secretario del PC soviético, pronunció un discurso en el Estado de Georgia (URSS), de donde era oriundo el propio Stalin. Breznev insistió en su plan, expuesto en el reciente XXIV Congreso del PCUS, relativo al desarme de los bloques. La cita que hizo del «revolucionario Stalin» fue acogida con un prolongado aplauso por los compatriotas. (Pág. 11.)

● **FRANCIA: OLA DE HUELGAS**

Ayer, un millón de obreros metalúrgicos fueron a la huelga en Francia para solicitar la jubilación a los sesenta años y una semana laboral de cuarenta horas. El clima social del país parece pasar por una grave crisis: junto con los obreros de la Renault, en su quince día de paro, amenazan alinearse gran número de sectores de la producción. (Pág. 11.)



## VERDADES

En un editorial titulado «Reglas del juego respetadas por todos», el diario «Ya» escribe:

«Todas las llamadas verdades concretas, referidas al quehacer transitorio del hombre en la Historia, son discutibles. Dependen del punto de vista en que uno las enfoca. De ahí que el llamado «contraste de pareceres» haya de ser algo más que un texto y hacerse viva y operante exigencia de cada día. El diálogo, la intercomunicación, el cambio de opiniones y de ideas son el alimento de todo organismo social saludable. Quien se cierra y se encasilla en silencio, tratando de eludir el aire libre de la opinión pública, no trabaja para la convivencia. Es preciso —y más en el plano político— admitir el principio de que la crítica representa, cuando se ejerce sin miras interesadas y sólo pensando en el

bien del pueblo, un modo de eficaz cooperación. El más leal y el más incoherente ejercicio de lealtad no es el silencio. Más aún, en un órgano periodístico —que, según el estatuto de la profesión, debe «informar y servir a la opinión nacional»—, el silencio puede ser un modo desleal de connivencia con la clandestinidad subversiva. En todo caso, el periódico que callara lo que no debe callar o, peor aún, se hiciera altavoz de la adulación servil y sistemática, caería en la más dañosa amoralidad, por cuanto contribuiría (con su silencio o con su adulación) a emborbotar la sensibilidad de las gentes y crear una atmósfera de desconcerto y de apatía por la cosa pública.»

◆ Nos complace profundamente esta declaración de parte que, referida al inexcusable deber de la información, formula el querido colega de la Editorial Católica. Nos complace, porque ello supone, posiblemente, un cambio de estrategia periodística que evitara las reiteradas ausencias de determinadas noticias en sus páginas. Podríamos verificar una antología de informaciones aparecidas en los diarios de España, menos en «Ya». Su criterio selectivo alcanza especiales sensibilidades para sustraer a la curiosidad pública —al derecho público de información, según la propia doctrina pontificia— de los conflictos surgidos entre fieles y sacerdotes en muchas iglesias. Podríamos, también, sumar a esa antología de curiosidades las noticias de este origen que fueron fracturadas previamente. Sobre todo las que se atribuyen a las inquietudes estudiantiles referidas a los seminarios y aquellas otras que enlazan con la crítica social al saneado negocio de la enseñanza religiosa. Dijimos y subrayamos nuevamente que como católicos nos pueden doler algunas verdades, pero añadimos a continuación que es mandato divino y alabanza a Dios el proclamar sin titubeos la estricta verdad. Por todo ello, nos complace la formulación de juicio del diario «Ya», que recogemos en esta breve revista de Prensa.

## CREDITO OFICIAL

Sobre el proyecto de ley de reforma del Crédito Oficial escribe Indalo en el diario «Pueblo»:

«El proyecto, que no olvida establecer un mecanismo institucional que asegure una financiación fluida y suficiente para nuestras exportaciones, presta también especial interés a la financiación a medio y largo plazo. Las actividades prioritarias deben de continuar siendo atendidas, pero no a través de las líneas especiales de redescuento, que son instrumento de emergencia de claro sentido coyuntural, sino a través de otros mecanismos que superen el inconveniente grave de las líneas especiales de redescuento, pues todo el mundo sabe que éstas han constituido un verdadero obstáculo para el ejercicio de la política

monetaria. Números cantan: el drenaje de líquidos a través del déficit exterior fue en 1969 de 13.000 millones; pues bien, por la vía de las líneas especiales, el Banco de España creó líquidos por 16.000 millones. Esto ha sucedido en repetidas ocasiones: se ha inyectado al sistema económico cuantiosos volúmenes de liquidez, cuando la situación coyuntural requería precisamente lo contrario. Lo cual no deja de ser una incoherencia. Incoherencia sólo evitable si la ayuda financiera a estos sectores y actividades que merecen especial atención se presta mediante procedimiento que no dificulten el control monetario.»

## ALLENDE Y LA REFORMA AGRARIA

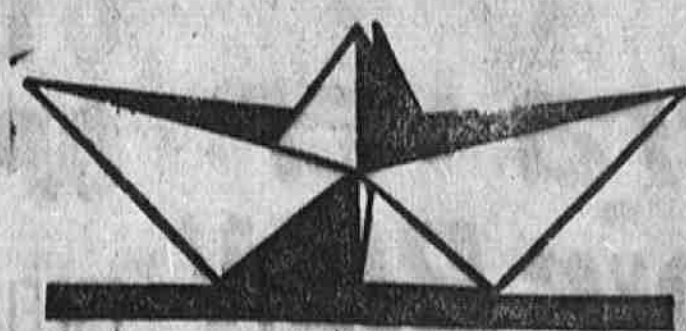
El Ministro de Agricultura, don Tomás Allende, ha hecho unas declaraciones al director de «A. B. C.» de Sevilla, don Joaquín Carlos López Lozano, en torno al proyecto de ley de Comarcas y Fincas Mejorables, la reforma agraria y temas adyacentes. Entre otras cosas, dice:

«La tierra es un elemento indispensable para la vida y disponemos de él en cantidad ilimitada. De aquí el derecho de la comunidad a exigir que se utilicen los recursos naturales disponibles de la forma más conveniente para el interés general. El principio, reiterado en nuestras Leyes Fundamentales de que la propiedad tiene una función social que cumplir, ha de ser algo más que una frase.»

Más adelante dice el Ministro: «El Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario no se crea para aplicar la ley de Comarcas y Fincas Mejorables, puesto que su cometido es mucho más amplio. Pero las funciones que atribuye al Ministerio de Agricultura la ley de Comarcas y Fincas Mejorables requiere un órgano que las realice y este órgano es el Instituto de Reforma y Desarrollo Agrario.»

En torno a la reforma agraria declara el Ministro: «Si se piensa en la «reforma agraria» en su acepción moderna, o sea, en el conjunto de medidas que permiten obtener el «rápido» en todos o alguno de los elementos que determinan el desarrollo agrario, entonces no cabe duda de que el proyecto de ley de Comarcas y Fincas Mejorables constituye una de las muchas medidas posibles de reforma agraria, en cuanto que permite actuar rápidamente sobre uno de los factores esenciales para el desarrollo, como es el aprovechamiento de los recursos naturales, de forma tal que el interés del propietario resulte compatible con el de la comunidad.»

El Estado no podría permanecer impasible frente a un caso en que la propiedad se resistiera a cumplir dicha función social sin causa alguna que los justifique o incluso en el supuesto de que se amparase en un interés particular que resultara contrapuesto al de la comunidad.»



## ALGUNOS ESTAN MAS AFECTADOS

DECIR «la crisis monetaria» viene a ser una redundancia, porque todas las crisis son monetarias del mismo modo que «todas las pompas son fúnebres». De todas maneras, ésta parece que va muy en serio, a juzgar por los denodados intentos de hacernos comprender sus claves a los ciudadanos medios. Parece ser que el Gobierno de Alemania occidental ha decidido «dejar flotar el marco» y que los Estados Unidos no tienen el menor interés de equilibrar su balanza de pagos. Total, que sólo hay una solución según los expertos: un acuerdo monetario europeo.

¿Cómo entender el alcance de estas cosas? Al dinero y sus nómaditas costumbres sólo lo conoce quien lo ha tratado y no es justo opinar por referencias. Siempre hemos oído hablar del dólar como de algo paradigmático y, de pronto, se nos informa de su decaimiento tras una rápida dolencia.

Para poder hablar sensatamente del dinero sería necesario haber mantenido con él largas relaciones. Desde fuera, todo es —como en las novelas— psicología imaginaria. ¿Por qué el dinero se queda en algunos sitios y por otros ni aparece? ¿Por qué tiene esa abyecta manía de reproducirse en el cautiverio de los Bancos? Unas veces procede como un vagabundo alegre y sonoro y otras se esconde debajo de un ladrillo. León Bloy dijo que para saber la opinión que Dios tiene del dinero basta fijarse a qué gente se lo da...

Los poetas, que suelen tener una sensibilidad exquisita para el dinero y que no han sido en conjunto más pobres que otros gremios, han hecho muchos sondeos en su esencia:

¿Y quién lo de abajo arriba  
vuelve en el mundo ligero?  
El dinero.

Don Francisco de Quevedo, cojitranco y sublime, maldecía entre burlas y veras al «poderoso caballero», mientras engañaba baldosas en la calle de las Huertas. También Lope, el humanísimo Lope, debía

tener algo en contra porque nos invita a reflexionar con esta pregunta: «¿No ves que el sol del dinero va del ingenio delante?» Pero fue el Arcipreste de Hita el que lo acusó con mayor severidad, quizá un poco desconcertado al darse cuenta de que hasta las sociedades intemporales y perfectas lo amaban frenéticamente:

Si tuvieres dineros, habrás consolación,  
placer y alegría y del Papa ración;  
comprarás paraíso, ganarás salvación;  
do son muchos dineros, es mucha bendición.

Claro que a estos testimonios de los clásicos se puede aducir que los poetas siempre han sido unos seres extraños a los que aflige, entre otras cosas, una cierta incapacidad para distinguir lo superfluo de lo necesario. Tradicionalmente se entiende que lujoso es sinónimo de superfluo, pero hay gentes para las cuales lo vital es el lujo. Criaturas sobrias que muy bien pueden privarse de lo preciso, pero necesitan de modo apremiante darse algunos caprichos. Por otra parte, el término capricho también resulta equívoco: los hay baratísimos, del mismo modo que existen necesidades de alto precio. En líneas generales puede afirmarse que un país subdesarrollado es aquel en que cuesta mucho todo lo imprescindible y, como contrapartida, tienen un precio muy razonable todos los artículos de segunda necesidad.

Una honda preocupación desvela a la Europa vieja y desunida. Se habla de la obstinación de Alemania y del posible fallecimiento del Mercado Común Agrícola. Mientras se dice, con cierto prematuro pesimismo, que el viejo continente «naufraga», se recalca la actitud de los Estados Unidos que no desean «yugular la inflación» y quieren seguir inundándonos de dólares convalcientes.

Estas cosas afectan a todos siempre (yo diría que afectan siempre a los mismos), pero hay algunas personas más preocupadas que otras.

Manuel ALCANTARA



## LA INVESTIGACION

—Francamente, profesor López, pienso que necesitaríamos una subvención del Estado...

Puig  
Rosado



# Una Europa con Gran Bretaña

**L**as decisiones de orden técnico tomadas en Bruselas en la noche del 12 al 13 de este mes de mayo han facilitado considerablemente el ingreso de Gran Bretaña en el Mercado Común. Es más: algunos observadores cualificados han convenido en que Londres, prácticamente, había entrado en la Comunidad en cuanto que los pasos dados y los arreglos acordados son irreversibles. Este hecho, por lo tanto, tiene ya, y por su misma naturaleza, un carácter histórico.

Interrogándose sobre el papel que Gran Bretaña va a jugar en el futuro europeo, es sencillo llegar a la conclusión de que si Londres —después de descartar una política largo tiempo marcada por sinuosidades y razones de oportunismo— ha decidido ceder «in extremis» en cuestiones como la del azúcar, en la fórmula propuesta por París para el arreglo de la financiación comunitaria..., ello es indicio de la real voluntad británica de cooperar estrechamente a la construcción de la unidad europea. En definitiva, nadie pone seriamente en duda la sinceridad inglesa a la hora de arropar tal construcción. Ello es evidente en los comentarios de medios autorizados, que «saludan con satisfacción» los progresos de Bruselas. La verdadera cuestión radica en penetrar el futuro para deducir cuáles serán para Europa sus posibilidades concretas con una Inglaterra que, si el calendario se cumple, será miembro de pleno derecho el uno de enero de 1973.

El papel que Gran Bretaña juega en el mundo es ciertamente menor que el que hubo de representar hace unos decenios. Ese juicio es un lugar común. Pero también lo es identificar a Gran Bretaña con ideas sumarias de decadencia generalizada o con imágenes de pariente pobre del liderazgo occidental. Su potencia económica es todavía muy considerable. Las dos mayores empresas europeas son británicas. Su capacidad para la tecnología de punta —un dominio de singular trascendencia en los próximos años— está entre las primeras del mundo. Su industria de transformación es fundamental, y también lo es, claro está, el poder de consumo de sus 60 millones de habitantes. Londres es un eje comercial y bursátil fundamental, y los niveles de renta de los británicos figuran entre los más elevados —y mejor distribuidos— del mundo.

Todo esto es cierto, y la aportación de un peso semejante —servido con un espíritu verdaderamente europeo— no puede sino ejercer un efecto netamente beneficioso para el conjunto. Pero ¿tal conjunto mejora sus posibilidades políticas y diplomáticas con el ingreso británico? ¿Europa será más independiente —más soberana, por tanto— con la adhesión británica? Eso es más dudoso. Una prueba de las dificultades de la unificación continental la ha dado —y a qué precio!— la crisis monetaria internacional, que ha evidenciado las múltiples y deplorables divisiones internas de una Europa que se pretende mucho más solidaria de lo que la realidad sugiere o permite pensar. En un contexto semejante, la ampliación de Europa a países de escasa entidad militar y modestos instrumentos de lucha diplomática aparece como más conveniente para el contexto, pues ofrece el prestigio de la nacionalidad y el orden de sociedades bien organizadas, sin anotar el peligro de presumibles supremacías o de papeles de primer plano. Francia, por esto mismo, era la gran potencia de una comunidad entendida como «l'Europe dans le monde» (Europa en el mundo). Gran Bretaña... es el mundo. Si, con Gran Bretaña entra en Europa un universo que llega a Trinidad-Tobago y a Hong-Kong, a la Columbia británica y a Nueva Zelanda. Esta novedad, apenas esbozada antes por una Francia sin Commonwealth, es de una importancia verdaderamente trascendente: Londres, eventualmente, tendrá que tomar decisiones políticas y diplomáticas de largo alcance destinadas a tener una repercusión física infinitamente mayor. ¿Las tomará sin vacilar? El problema de Inglaterra hace veinticinco años fueron sus colonias. Hoy, el problema de la adhesión a la CEE de Gran Bretaña son sus antiguas colonias.

Con todo, la especulación no debe exceder de los límites que un criterio razonable y pragmático, como el que predomina históricamente entre la clase política inglesa, pueda apuntar en un proceso de lógica. Si Londres decide entrar en el Mercado Común, sus «partenales» —muy satisfechos, por cierto— han aceptado el riesgo convencidos de que la virtud del ingreso inglés es netamente superior al grado de probabilidad de que se cumplan oscuros designios a largo plazo. La cooperación británica puede, por lo demás, reanimar el proceso de «progresiva europeización» que desean algunas delegaciones para vencer la atonía observable en ciertos organismos comunitarios y en determinadas voluntades más propensas a tolerar rebotes nacionalistas.

Gran Bretaña, ha dicho Maurice Schumann, «ha recorrido la mitad del camino». Y ello, en principio, no es de lamentar, pues no hay indicio alguno que permita suponer atribuir a Londres proyectos que no tiene o criterios que no comparte.

# DE GAULLE Y MALRAUX EN LA MISMA SEMBLANZA

**E**l escritor Malraux nos ha dado recientemente una versión personal y directa de las veladas mantenidas con el general De Gaulle en Colombey, unos meses antes de su muerte. Brota a través de esos diálogos la incisiva intención del entrevistador por superar las memorias del general, al que vemos surgir casi inédito y lleno de insospechados matices. Y, sin embargo, cabe preguntarse si De Gaulle era así o de la otra manera. ¿Hasta dónde es posible conocer la Historia a través de sus protagonistas? ¿Puede la exaltación personal crear imágenes ficticias hasta el punto de ser corregidas por el realismo de los artistas?

No cabe duda que el general De Gaulle sabía forjarse su propio destino tanto como el de Francia. Pero sabía también hasta qué punto la historia personal es incompleta hasta verla reflejada en otra personalidad tan capaz y sugestiva como la suya. Y, en tal caso, sólo un hombre como Malraux podía servirle de contraste. ¿Es que en realidad había otro? ¿Se podía sustituir la acción por palabras más o menos brillantes para edificar después la estatua con destino a los bulevares? Aquellas largas parrafadas de Thiers y Favre resultaban ahora flojos pedestales y De Gaulle necesitaba otra cosa a tono con su personalidad arrolladora.

El pensamiento del general vibra en las páginas de «Los robles que se derriban» con insólito realismo desnudo de retórica. Ciertamente las páginas van lanzadas a una posteridad inadvertida. Pero es el documento vivo —o al menos reviste un verismo tremelucido—, como buscando acentos imperiales en todo lo que suponga autenticidad humana. Malraux, artífice fascinante de la infrahistoria, narra el pensamiento y los recuerdos del general sometiendo los a una tercera dimensión. Le vamos penetrar en la trayectoria personal para bucear más allá de toda declinación política, hasta encontrar parcelas desconocidas

en ese personaje irreal y novelesco que fue el general De Gaulle.

Sólo un gran escritor puede en semejante trance explicarnos «in extremis» lo que su biografiado se ha dejado en el tintero. Vemos a veces un nuevo De Gaulle inclinarse sobre los barandales de la Historia para enjuiciar en leves notas de humor algunas situaciones clave de su política. Le vemos acercarse sin pose a su desmedida ambición de la «grandeur» francesa, cuando todos los caminos del país galo parecían concurrir a un mismo fin: la prosperidad de una sociedad de consumo que trata de eludir su destino histórico. Es ahí donde surge la cuita de Malraux, ya que su espíritu le impulsa por devoción a una lucha permanente.

El autor de «La condición humana» gusta de evocar tiempos remotos y escuchar la voz de los siglos, como Víctor Hugo. También la palabra del general tuvo en su día resonancias bíblicas al margen de la realidad que pretendía vivir. No era un personaje de este siglo, pero podía serlo merced a la transmutación legendaria, ya que como Proust, reconocía en sus soldados a los franceses de Saint-André-Champs, superponiendo rostros góticos y barbados a las rasuradas mejillas positivistas de ahora.

Por eso, Malraux no acepta la Historia tal como se le entrega. No la acepta ni como soberanía hegeliana ni como concepto marxista. La Historia para él supone una vivencia. Está construida por la voluntad de cada día, por cada momento de lucha que nos brinda: «El hombre no es lo que oculta... —dice— un miserable monón de secretos... El hombre es lo que hace.» Pero Malraux, lo mismo que De Gaulle, no es indiferente al proceso histórico establecido. Sabe lo que esto supone y estima a Francia por su aportación al sentido reverencial de los héroes. Es siempre un aventurero, pero un aventurero conservador, que ama la acción por la acción misma como forjadora del

destino de los pueblos. Y, sin embargo, toda la cuita de Malraux puede ser un intento de posesión que no se estabiliza nunca. Así, cuando De Gaulle le ofrece el Ministerio de Cultura no duda en aceptarlo. El antiguo combatiente de las guerrillas chinas, de la guerra civil española y de la resistencia francesa, no puede rechazar nada que suponga una participación directa en el concierto que le corresponde vivir.

«El mundo se puso un día a parecerse a mis libros», escribe Malraux en alguna parte, para disculpar el absurdo de su vida literaria. Mas luego, ese mundo aparece allí subestimando los sentimientos de sacrificio para sustituirlos por otros sucedáneos de última hora. Los valores del espíritu habían sucumbido a manos del inevitable «petit-bourgeois» y una juventud educada en la trepidación de las ametralladoras reclamaba también su parte del león sin dignarse recordar el pasado. Era la generación del absurdo y el general De Gaulle tuvo que partir de cero para reconstruir la nueva Francia con materiales de derribo. Ya entonces, el revolucionario Malraux había dejado paso al diletante de la «Psychologie de l'Art» y abandonaba lo absoluto para quedarse en lo inmediato y salvar las ruinas de la acrópolis con afán voluptuoso de mando.

Durante bastantes años, André Malraux ha sido el «enfant terrible» de las causas extremas, pensando tal vez en una revolución propia sin inscribirse en partido alguno. Más tarde iniciará el viraje espectacular hacia la guerra nacional, el gaullismo y el Poder. Alguien sugiere que la biografía de este hombre, como la de cualquier «supermán» contemporáneo, guarda paralelismo con la del general De Gaulle. Nosotros sólo queremos apuntar el énfasis natural de ambos en los dramas colectivos para reservarse los mejores textos con destino a sus historias personales.

Ramón SAEZ

# 225 AÑOS Y EL AMOR

**D**ESDE el país del amor, como una impertinencia para las revistas gráficas de sociedad, llega la noticia fechada en Venezuela, en Puerto Ordaz, en la zona oriental central del país suramericano. Se trata de una boda, no de un amor súbito y enajenado. Es como si Romeo y Julieta hubiesen aguantado. No se trata de cien años de soledad, sino de ochenta años de compañía.

Ahora que se plantea el tema del divorcio en muchas naciones del mundo, es curioso que esta noticia nos entregue la llave misteriosa que no abre las puertas de la separación, ni cierra los portales del abandono. El destino es, en ocasiones, una bella historia. Y quizá en el amor que se atreve a decir su nombre lo que cuenta es la posibilidad de envejecer juntos.

Cyril Conolly decía que el matrimonio es una capacidad de conversación, como un disco que solamente la muerte puede romper. Puede que se trate de un disco sin *hit parade* abrumadoramente conseguido. El gran Adolfo, el pequeño Pablo, la gala de Medina y flor de Olmedo, el muchacho de Teruel, todo un mundo, aplaudirían a este hombre que confiesa ciento veinte años, aunque quizá haya que contar drásticas rebajas para tal edad, porque en cierta suma de años la cifra suele exagerarse.

Mientras hay matrimonios que, tras convivir varios años, intentan divorciarse, Pedro Pablo Bonalde y María Hernández, tras convivir ochenta años, se casan. Se conocieron poco antes de *La siesta de un fauno*, de Debussy. José Martí iba a fundar el partido revolucionario en Cuba. Empe-

zaba la construcción del Transiberiano. Pedro Pablo era un cuarentón y María estaba en los veinticinco años.

Bonalde nació a la mitad del siglo XIX, que no era tan estúpido como decía León Daudet. Era el año en que Napoleón Luis obtenía la presidencia vitalicia de Francia, y contaba la sombra de Eugenia de Montijo. Es el año de *Boby-Dick*, de *Amalia*. Dumas escribe *La dama de las camelias*, y una señora norteamericana, *La cabaña del tío Tom*.

Se trata de una notable historia que ronda la belleza con doscientos veinticinco años por partida doble. Quizá Pedro Pablo dijese a María Hernández que debieran conocerse mejor, y ya se sabe. Pero ochenta años de vida en común quizá le hayan llegado a convencer de que María era la mujer que le reservaba el destino.

Cuando la prisa se acelera por todas partes, esta historia de Venezuela llega portadora de una cálida precisión, la de que el amor como el genio puede ser una larga paciencia también. Porque la paciencia, además de conformidad es perseverancia. Y en muchas ocasiones el banco de la paciencia es una bella esperanza.

María Hernández, de unos ciento y pico de años, se ha casado con Pedro Pablo Bonalde, de unos ciento veinte años. Cuando los matrimonios, muchos de ellos, quieren separarse tras unos años de convivencia, María y Pedro Pablo, tras vivir juntos ochenta años, deciden que Dios les coja confesados. Y se casan.

Francisco ALEMAN SAINZ



Bajo la presidencia de Rodríguez de Valcárcel

## SE REUNIO AYER EL CONSEJO DEL REINO

UNA DE LAS FUNCIONES DE ESTE ALTO ORGANISMO CONSULTIVO ES LA DE ASESORAR AL JEFE DEL ESTADO EN LA DESIGNACION DE PROCURADORES

MADRID. (Cifra).—El Consejo del Reino se reunió en la mañana de ayer bajo la presidencia de su titular Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Como secretario actuó Pío Cabanillas Gallas.

Al Consejo asistieron la totalidad de sus miembros, a excepción de Carlos Pinilla Turiso, que se encuentra ausente de Madrid.

Al más alto organismo consultivo del Jefe del Estado le asiste preceptivamente, entre otros asuntos, en la designación de los Procuradores del apartado j) del artículo segundo de la Ley de Cortes. Procuradores nombrados entre aquellas personas de alta jerarquía militar, administrativa o eclesiástica o que han prestado relevantes servicios a la Patria.

En este grupo, compuesto por 25 Procuradores, existen actualmente dos vacantes producidas por los fallecimientos de Pedro Barrié de la Maza, conde de Fenosa, y de José Sirvent Dargent.

La reunión duró una hora.

Al término de la misma no fue facilitada a la Prensa ninguna información.

## PROGRAMA DE LA VISITA DE VALDES LARRAÑAGA A BARCELONA

Presidirá diversos actos políticos y entregará los premios concedidos en la Bienal del Deporte

MADRID. (Pyresa).—En el curso de su primera visita a Barcelona, tras su reciente nombramiento como Vicesecretario General del Movimiento, don Manuel Valdés Larrañaga presidirá el lunes próximo, a las seis y media de la tarde, el Consejo Provincial del Movimiento de Barcelona. Al día siguiente, martes, a las diez de la mañana, en el auditorio de la Caja de Ahorros de Sabadell, presidirá una jornada de Orientación Política, para Consejeros Locales del Movimiento, procedentes de las comarcas de Badalona, Mataró, Sabadell y Tarrasa.

El consejero nacional, don Santiago Cruylles, hablará sobre el tema «El Consejo Local y el Municipio». El Delegado Nacional de Provincias, don Enrique Ramos, disertará acerca de «Los Consejos Locales del Movimiento».

Pronunciará, también, un discurso político el Jefe Provincial y Gobernador Civil de la Provincia, don Tomás Pelayo Ros. El Vicesecretario General, don Manuel Valdés Larrañaga, sostendrá un coloquio con los Consejeros Locales asistentes al acto.

Asimismo, el señor Valdés Larrañaga visitará a su llegada a la Ciudad Condal la Biental Internacional de Arte de Ibiza y entregará los premios y galardones concedidos en la tercera Bienal del Deporte en las Bellas Artes, instalada este año en las Atarazanas.

## CASI 7.000 MUJERES OCUPAN CARGOS POLITICOS EN ESPAÑA

MADRID, 13. (De nuestra Redacción).—Un total de 6.754 mujeres ocupan puestos de distinto nivel en la vida política española después de las últimas elecciones para Concejales y Consejeros del Movimiento, según datos facilitados por la Delegación Nacional de la Sección Femenina del Movimiento.

Detalladamente las cifras son: 6.318 Consejeros locales del Movimiento (178 de libre designación, 4.543 natos y 1.597 de representación de los distintos apartados); 158 Consejeros provinciales (2 de libre designación, 52 natos y 104 de representación); 3 Consejeros Nacionales del Movimiento; 238 Concejales (106 de representación familiar, 15 de sindical y 117 por el tercio de entidades); 7 Diputados provinciales; 7 Procuradores en Cortes, y 23 Alcaldes, una de capital —Bilbao— y las restantes, de pueblos.

A estas cifras hay que añadir las de Concejales y Diputados que hayan permanecido de la anterior legislatura, ya que, como se sabe, la renovación de las respectivas entidades se hace escalonadamente. Aunque este dato se desconoce exactamente, no puede incrementarse la cifra anterior de un modo notable, puesto que las cifras anteriores estaban muy por debajo de las actuales. Las Concejales, por ejemplo, eran 89 frente a las 238 elegidas en las últimas elecciones.

Como puede apreciarse, y gracias, sobre todo, a la labor de promoción llevada a cabo por la Sección Femenina del Movimiento, el avance es muy considerable y nos acerca muy notablemente a las cifras europeas. En Francia, concretamente, el porcentaje es de 14.000 mujeres para una población que en 1968, fecha del último censo, alcanzaba ya la cifra de 50.000.000 de habitantes.

Arriba 4

## COMISION DE CORTES

# EL GOBIERNO FIJARA LOS TIPOS DE INTERESES DEL CREDITO OFICIAL

● ESTARAN EN FUNCION DE LOS QUE RIJAN EN EL MERCADO DE CAPITAL

● AMPLIO DEBATE EN TORNO A LA CREACION DE UNA JUNTA CONSULTIVA DEL CREDITO

MADRID. (Pyresa).—La Comisión de Hacienda de las Cortes ha dictaminado ayer tarde los artículos quinto y sexto del proyecto de ley de Organización y Régimen del Crédito Oficial, cuyas deliberaciones se iniciaron el jueves.

En el artículo quinto del proyecto se enuncian las funciones del Gobierno en materia de crédito oficial. Los tres apartados primeros del precepto fueron aprobados por unanimidad y sin que se registrase debate. En torno al apartado siguiente, sin embargo, se deliberó ampliamente, con intervención de los señores Lamo de Espinosa, Mola Pinto, Fanjul Sedeno, Martínez Cañavate y Serrats Urquiza (don José María). Este último Procurador defendió que los tipos de interés de los créditos oficiales debieran estar en función de la naturaleza de los distintos sectores a los que se concediere.

En nombre de la Ponencia, don Salvador Serrats Urquiza rebajó las propuestas de los enmendantes y manifestó que se pretendía, mediante el texto del informe, fijar al Gobierno un marco de actuación suficiente para el señalamiento de los tipos de interés. El apartado fue aprobado con seis votos en contra y una abstención. La propuesta de don José María Serrats obtuvo ocho votos favorables.

### Créditos excepcionales

También el apartado siguiente originó una amplia deliberación. Doña Mónica Plaza propuso que fuese preceptiva la autorización de las Cortes para la concesión de créditos excepcionales, concedidos por razones de importancia económica o social. Esta misma preocupación fue compartida también por el señor Viola Sauret y otros Procuradores. El señor Castro Villacañas solicitó, además, que en el apartado se especificase el tipo de interés que hayan de devengar los créditos de carácter excepcional. La Ponencia, y en su nombre don Salvador Serrats, sugirió la adición de un inciso, en el que se determinase que la concesión de créditos excepcionales deberá ajustarse a la dotación señalada en las leyes de presupuestos. El apartado fue aprobado por unanimidad, al igual que el siguiente, último de los que componen el artículo quinto.

### Artículo quinto

La redacción de este precepto, según su dictamen, es la siguiente:

Artículo 5.º.—Son funciones del Gobierno:

a) Señalar las directrices de la política de crédito oficial.

b) Establecer las normas generales para la asignación, por sectores, de sus recursos y disponer, cuando lo estime conveniente para el interés público, y en armonía con los objetivos de los planes de desarrollo económico y social, la financiación de carácter prioritario de determinadas actividades.

c) Autorizar los medios financieros necesarios para el Instituto de Crédito Oficial y para las entidades oficiales de crédito, de acuerdo con lo establecido en el artículo 3.º de esta ley.

d) Fijar los tipos de interés de las operaciones activas de las entidades oficiales de crédito, en función de las que rijan en el mercado de capitales, y asegurando, en todo caso, el equilibrio financiero de cada una de dichas entidades.

e) Acordar la concesión y las condiciones de créditos excepcionales por importantes motivos de orden económico o social, dentro de los límites señalados en el artículo 3.º.

f) Las demás funciones que le atribuye la presente ley.

El artículo 6.º se aprobó después de que la Ponencia, y en su representación, el señor Martínez Esteruelas, aclarase los distintos apartados de que consta, en los que se señalan las competencias del Ministerio de Hacienda en la concesión del crédito oficial. Todos los apartados del precepto fueron aprobados por unanimidad. La redacción definitiva, conforme al dictamen de la Comisión, es la siguiente:

### Artículo sexto

Artículo 6.º.—Corresponde al Ministro de Hacienda:

a) Preparar y elevar al Gobierno, a propuesta, en su caso, de los Ministerios interesados, los proyectos de disposiciones y resoluciones que sean de la competencia de aquél en materia de crédito oficial, adoptar las medidas necesarias para su ejecución y ejercer la potestad reglamentaria en la misma materia.

b) Desarrollar y transmitir al Instituto de Crédito Oficial las directrices y normas generales emanadas del Gobierno para la designación por sectores de los recursos de crédito oficial.

c) Fijar los tipos de interés de los fondos facilitados por el Tesoro al Instituto de Crédito Oficial y de los que éste facilite a las entidades oficiales de crédito, que no podrán ser inferiores a su respectivo coste financiero.

d) Aprobar los presupuestos, cuentas de gastos y balances del Instituto y los balances y cuentas de las entidades oficiales de crédito.

e) Adoptar, respecto de la superior dirección del crédito oficial, cuantas resoluciones no estén expresamente atribuidas al Gobierno, informándose en todo caso a éste de tales decisiones.

f) Las demás funciones que le atribuye la presente ley.

### Junta consultiva del crédito

El artículo séptimo del proyecto contempla la creación de una Junta consultiva del crédito, cuya misión consistirá en asesorar al Ministro de Hacienda en la expedición de la materia. La cuestión fundamental, y sobre la que versan las 53 enmiendas presentadas a este precepto, se refiere a la determinación de la composición del citado organismo consultivo. La mayoría de las enmiendas presentadas proponen que se incluyan en la Junta dos representantes de las Cooperativas de Crédito, designados a propuesta de la Unión Nacional de Cooperativas.

Don Rodolfo Argentería, miembro de la Ponencia, explicó, con anterioridad a que se iniciase el debate, el alcance del informe. Glosó también la importancia y trascendencia de las Cajas rurales y de las Cooperativas Sindicales de Crédito.

«Las setecientas veinte Cajas rurales hoy existentes —dijo el ponente—, movilizan, aproximadamente, treinta y cuatro mil millones de pesetas.»

A requerimiento de los enmendantes introdujo alguna modificación en el informe, consistente en la alusión a las entidades de crédito de naturaleza sindical o cooperativa.

A la vista de lo avanzado de la hora, y por razón de que eran numerosos los Procuradores que habían solicitado intervenir en el

debate, el presidente de la Comisión de Hacienda de las Cortes, don Diego Salas Pombo, levantó la sesión para reanudarla el próximo martes, a las cinco de

## OFRECIDA POR SANCHEZ BELLA CENA EN HONOR DEL PRESIDENTE DE LA FUNDACION GULBENKIAN

MADRID, 14. (Pyresa).—«Portugal puede enorgullecerse de tener una de las más hermosas, dignas y esplendorosas Fundaciones culturales de cuantas existen en el mundo», afirmó, entre otras cosas, el Ministro de Información y Turismo en la cena que ofreció esta noche al presidente de la Fundación Gulbenkian, de Portugal, señor Azebedo Perdigao.

Se refirió el señor Sánchez Bella a la importancia que en el mundo cultural tienen las fundaciones, «que realizan —dijo— extraordinarios servicios a la Humanidad, ayudan a cultivar la sensibilidad de los pueblos y colaboran eficazmente en su educación». Dijo a continuación que la Fundación Gulbenkian ocupaba, a su entender, el primer puesto en esta gloriosa tarea.

Tras exaltar, una vez más, las excelencias de la Fundación portuguesa, terminó el señor Sánchez Bella brindando por el presente y el futuro de dicha Obra y por la grandeza de Portugal. A continuación, el señor Azebedo Perdigao agradeció al Ministro español, como representante del Gobierno, las atenciones de que había sido objeto durante su estancia en España.

La tarde.

## CON DIRECCION A ROMA

## El conde de Barcelona hizo escala en Barajas

## ACUDIO AL AEROPUERTO SU HIJO, EL PRINCIPE JUAN CARLOS

MADRID. (Cifra).—El Príncipe de España acudió a las once y media de la mañana de ayer al aeropuerto de Barajas para recibir a su padre, don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, quien llegaba procedente de Lisboa y en tránsito hacia Roma.

Padre e hijo departieron en el salón de honor del aeropuerto hasta primera hora de la tarde, en que el Conde de Barcelona abordó un avión de línea regular con destino a la capital italiana.

## LAS FIESTAS DEL BARRIO DE LA CONCEPCION

Coincidiendo con las Fiestas de San Isidro, se están desarrollando, organizadas por la Asociación de Vecinos del Barrio de la Concepción, las Fiestas de Primavera 1971, en este popular barrio madrileño.

Se han iniciado el día 15 con una misa solemne en la Criba Parroquial y la Verbena Social del mismo día, organizada por un grupo deportivo municipal de la Concepción, se elegirá a la Maja del Barrio.

En el calendario figuran distintos concursos de Ajedrez, de Mus de Tenis, de Fotografía, de Petanca, etc., cerrándose estas fiestas con una Cena de Hermandad el sábado día 5 de junio.

## ASUNTO MATESA

# LA CAUSA ENTREGADA AL FISCAL

MADRID. (Cifra).—Ha sido entregada al fiscal, para que evacue los trámites de instrucción, la causa especial que se sigue por supuestos delitos relacionados con Maquinaria Textil del Norte de España, S. A. (MATE-SA), según se informó ayer en fuentes competentes.

El plazo de instrucción es de diez días naturales, prorrogable por otros diez días si lo solicitara el fiscal, aunque parece ser que el ministerio fiscal no utilizará la prórroga aludida.

Una vez sea devuelta la causa por el fiscal, dándose por instruida, pasará por igual tiempo al abogado del Estado, y sólo cuando el pleo del Tribunal Supremo resuelva sobre las peticiones que puedan formular el fiscal y el abogado del Estado en sus dictámenes, comenzará el período de calificación.

## PRESENTADA POR RAMON RATO

## DEMANDA ANTE EL SUPREMO POR 115 MILLONES

VA DIRIGIDA, ENTRE OTROS, CONTRA EL BANCO DE ESPAÑA Y LOS EX MINISTROS NAVARRO RUBIO Y ESPINOSA SAN MARTIN

MADRID. (Cifra).—En nombre de Ramón Rato y Rodríguez San Pedro, el Procurador señor Mezquita presentó demanda, dirigida por José María Gil Robles, ante la Secretaría del Tribunal Supremo, contra los ex Ministros Mariano Navarro Rubio y José Espinosa San Martín y los consejeros del Banco de España Gonzalo Lacalle Leloup y Emilio Olariaga, y como responsable civil subsidiario contra el Banco de España.

Trata la demanda de las su puestas responsabilidades por los cierres de los Bancos de Siero y Murciano, y primeramente fue presentada en el Decanato de los Juzgados de Primera Instancia, correspondiendo al número 16 de los de Madrid, que dictó resolución en la que no admitía la demanda, por estar pendiente una querrela del señor Rato en otro Juzgado, contra el juez y el juez sustituto del Juzgado de Delitos Monetarios.

Contra esa resolución recurrió el señor Rato, y la Audiencia Territorial de Madrid estimó el recurso declarando que las acciones eran independientes, por lo que devolvía la demanda al Juzgado para que fuese admitida.

El Juzgado entonces se declaró incompetente, por tratarse de demandados de personas aforadas, y por ello ha sido interpusa la demanda ante el Supremo.

Reclama el demandante daños y perjuicios por un mínimo de ciento quince millones de pesetas.



# CONSEJO DE MINISTROS

## 800 MILLONES PARA LA AUTOPISTA SERIN-GIJON

★ En Cádiz se van a construir 336 unidades escolares capaces para 13.440 puestos, con una inversión de 370 millones de pesetas

★ EL NUMERO DE TURISTAS DURANTE EL MES DE ABRIL AUMENTO EN UN 60 POR 100 CON RELACION AL MISMO MES DE 1970

★ Torcuato Fernández-Miranda, embajador extraordinario en los actos de toma de posesión del Presidente de la República de Honduras

(De nuestra Redacción).—La creación de una Empresa nacional para el establecimiento de una refinería de crudos de petróleo, en Tarragona, el espectacular aumento de las cifras de turismo y la inversión de más de dos mil millones de pesetas en Obras Públicas son aspectos destacados del Consejo de Ministros celebrado ayer en el Palacio de El Pardo, bajo la presidencia del Jefe del Estado, y de los que dio cuenta el titular de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, a los periodistas.

### REFINERIA

A propuesta del Ministro de Industria, el Consejo ha aprobado un decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional de Industria la creación de una Empresa nacional para el establecimiento de una refinería de crudos de petróleo en la provincia de Tarragona. Dicha refinería tratará crudos de petróleo para obtener los productos habituales en plantas de esta naturaleza, así como otros productos petroquímicos, y entre ellos las olefinas necesarias, con una capacidad de tratamiento de siete millones de toneladas anuales. Se prevé que la planta alcance plena capacidad de producción lo más tarde en 1975.

Teniendo en cuenta el alto interés de la actividad de dicha planta, así como la conveniencia de lograr una adecuada estructura de tan importante sector de la industria nacional, se encomienda la nueva refinería a una Empresa nacional, en la que participará mayoritariamente el Instituto Nacional de Industria, ofreciéndose oportunidad de participación al capital privado, nacional y extranjero, mediante el oportuno concurso público.

### CAMPANAS ALGODONERA Y AVICOLA

En Presidencia del Gobierno figura el decreto por el que se regula la campaña algodónera 1971-72, ordenación en la que se mantiene la política de equilibrar las conveniencias de la industria textil con las exigencias del sector productor. Se introducen algunas variantes en relación con campañas anteriores, y se establece que los cultivos percibirán del FORPPA, a través de las respectivas entidades desmotadoras y en concepto de estímulo a la calidad, 12 pesetas por kilo de fibra de las categorías de algodón bruto de primera especial y primera. También se regulan determinados aspectos del comercio y circulación de productos avícolas para la campaña 1971-72. Se establece un sistema de información constante que, al permitir el conocimiento de la evolución de las producciones avícolas, podrá servir para adecuar flexiblemente la actividad del sector, permitiendo asimismo una actuación preventiva por parte de la Administración.

## ★ REFERENCIA DE LO TRATADO ★

### Presidencia del Gobierno

Decreto por el que se modifican las tarifas del «Diario Oficial» y «Colección Legislativa» del Ministerio del Ejército.

Decreto por el que se revisan las tarifas de los derechos de aterrizaje y estacionamiento de aeronaves en los aeropuertos nacionales.

Decreto por el que se regula la campaña algodónera 1971-1972.

Decreto por el que se regulan determinados aspectos del comercio y circulación de productos avícolas para la campaña 1971-1972.

Decreto por el que se modifican los artículos 264, 289, 290 y 291 del Código de la Circulación.

Decreto por el que se ordena la renovación del censo electoral de residentes mayores de edad, vecinos cabezas de familia y mujers casadas.

Decreto por el que se dictan normas de aplicación de la Reglamentación de Trabajo del personal civil, no funcionario, de la Administración Militar, al personal español que preste sus funciones laborales en las instalaciones militares en donde se hayan autorizado el uso y entretenimiento, para fines militares, de facilidades al Gobierno de los Estados Unidos.

Expedientes de trámite.

### Asuntos Exteriores

Decreto por el que se nombra al excelentísimo señor Ministro Secretario General, don Torcuato

Fernández Miranda y Hevia, embajador extraordinario en misión especial para que represente a España en los actos de la toma de posesión del Presidente de la República de Honduras, doctor Ramón Ernesto Cruz.

Aprobación del acuerdo a largo plazo entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República Socialista de Checoslovaquia sobre las relaciones comerciales.

Aprobación de la firma «ad referendum» del convenio de turismo entre el Gobierno de España y el Gobierno de la República de Chile.

Aprobación y ulterior envío a las Cortes, a efectos de ratificación, de las actas del XVI Congreso de la Unión Postal Universal.

Concesión de beneplácito para dos jefes de Misión extranjera.

Informe general sobre política exterior.

Informe sobre la visita a Madrid del secretario de Asuntos Exteriores de Filipinas.

### Justicia

Decreto de personal de la carrera fiscal.

Expedientes de libertad condicional y de extradición.

### Ejército

Decreto sobre cambio de Arma a Cuerpo de los oficiales de complemento.

Expedientes de adquisición de material.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### Marina

Decretos de personal.

Decretos por los que se resuelven expedientes de la competencia del Departamento.

### Hacienda

Acuerdo por el que se remite a las Cortes proyecto de ley sobre ampliación de la plantilla del Cuerpo de Contadores del Estado.

Decreto por el que se acepta la donación al Estado por el Patronato Cultural Deportivo Municipal de Cornellá de una parcela de terreno de 6.253,30 m<sup>2</sup>, radicado en Cornellá (Barcelona), con destino a la construcción de una sección delegada del Instituto Nacional de Enseñanza Media.

Decreto por el que se cede a la Diputación Provincial de Soria una parcela de terreno radicada en San Esteban de Gormaz, para dedicarla a la experimentación de cultivos agrícolas.

Decreto por el que se concede al centro de interés turístico nacional «Las Marinillas» los beneficios fiscales que establece la ley 197/1963, de 28 de diciembre.

Decreto por el que se nombra vocal del Tribunal Económico-Administrativo Central a don Jaime Alfonso Castrelos

Acuerdos autorizando al Chemical Bank, de Nueva York, y

### INVERSIONES

A propuesta del Ministro de Obras Públicas se han aprobado 112 expedientes, con una inversión global de más de 2.000 millones de pesetas. Destaca entre ellos el tramo de autopista libre Serin-Gijón, con un presupuesto de 800 millones de pesetas, obra con la que se anticipa una parte del Plan de Accesos a Asturias, que está en avanzado estado y que cubrirá la conexión de Oviedo con León.

### EDUCACION

En Educación y Ciencia destaca el informe sobre las últimas disposiciones de acuerdo con el programa de desarrollo de la ley de Educación: órdenes sobre la obtención del título de graduado escolar para mayores de catorce años, y al que podrán acogerse los 100.000 trabajadores que hayan seguido los cursos intensivos programados por la Organización Sindical; orden por la que se regula el procedimiento de valoración conjunta en la Formación Profesional e Industrial; otra por la que se convocan las becas-retribución; otra por la que se regulan las pruebas de conjunto que sustituyen a las de Grado de Bachiller Elemental para los alumnos no sometidos al régimen de evaluación continua, y una última por la que se regula la homologación del acta final en la evaluación continua, con efectos sólo para el presente año académico 1970-71.

Destaca, asimismo, en la parte correspondiente a este Departamento, el Plan Especial de Urgencia para Cádiz, provincia-piloto en orden a iniciar en la misma la nueva Educación General Básica.

### OTROS INFORMES: CRECIMIENTO EN TURISMO

El Ministro de Trabajo presentó al Consejo diversos informes sobre la situación laboral y de empleo, así como sobre desarrollo y actividades en materia de emigración durante el mes de abril. El del Aire informó sobre la favorable evolución del tráfico aéreo en abril. En Turismo, según informó el titular de este Departamento, el aumento en abril de 1971 sobre el mismo mes de 1970 fue del 60,2 por 100, incremento sin precedentes en la historia del turismo (1.904.012 personas, frente a 1.188.844). En el primer cuatrimestre, con 5.103.415 visitantes, el crecimiento fue del 24,4 por 100. Los ingresos estimados por turismo en el período enero-abril se cifran en 420,84 millones de dólares, con aumento del 20,3 por 100 sobre el mismo período de 1970.

Por su parte, el Ministro de Relaciones Sindicales informó al Consejo sobre la marcha de la negociación colectiva durante el primer cuatrimestre de 1971, en que se han aprobado 426 Convenios, de los cuales la autoridad laboral refrendó 396, que afectan a 700.000 trabajadores; y sobre las elecciones sindicales, en que los candidatos proclamados suponen el triple de los correspondientes a las elecciones de 1967, en relación con los puestos vacantes.

al The Bank of Tokyo, de Tokio (Japón), para establecer una oficina de representación permanente.

Acuerdo por el que se aprueba el Balance del Banco de España correspondiente al ejercicio de 1970 y sobre aplicación de los beneficios obtenidos.

Acuerdo para la celebración del contrato de suministro de un equipo de proceso de datos.

Expedientes sobre asuntos propios del Departamento.

### Gobernación

Expedientes por los que se aprueban incorporaciones o fusiones de Municipios en las provincias de Guadalajara, Lérida y Teruel.

Expediente por el que se declara de urgencia, a efectos de expropiación forzosa, la ocupación por el Ayuntamiento de Morgia (Vizcaya) de los bienes necesarios para la ejecución del proyecto de abastecimiento de agua a diversos barrios del Municipio.

Expediente por el que se autoriza a la Caja Postal de Ahorros para aceptar un solar cedido gratuitamente por el Ayuntamiento de Benidorm (Alicante) para construir en él un edificio con destino a los servicios propios y de Correos y Telecomunicación, con cargo al presupuesto de dicho organismo autónomo.

Expedientes sobre construcción de casas-cuarteles para la Guardia Civil en Aranda de Duero (Burgos) y Fene (La Coruña).

Expedientes de obras de reforma y modernización de los edificios de Comunicaciones de Málaga y Sevilla y de construcción de un Centro de Clasificación de Comunicaciones en Jaén.

Expedientes varios.

Información sobre asuntos del Departamento.

### Obras Públicas

Expedientes referentes a la contratación de las obras del tramo de autopista Serin-Gijón; accesos a La Coruña, puente sobre la ría del Burgo y diversas obras comprendidas en el plan de accesos de Galicia; tramos Jerez-Sanlúcar y Sanlúcar-Chilpóna de las carreteras C-440 y C-441, respectivamente; ensanche del puente sobre el río Noya, en Martorell, C. N. II (Barcelona); variante para la supresión de la travesía de Camprodón (Girona), nueva carretera local de Archavaleta a San Antonio (Guipúzcoa); saneamiento de Oriñuela, Benijuzar, Albaterra, Cala d'Or, Santa Eulalia del Río, Alcudia, Ciudad Real, Tossa de Mar y Armilla; conducción rodada del abastecimiento al polo de promoción industrial de Burfos; reparación de numerosos canales y acequias en las provincias de Jaén, Granada, Madrid, Teruel, Toledo y Valencia; trasvase del arroyo de las Bombas al embalse del arroyo del Renegado (Ceuta); corrección hidrológica de varios cauces en la provincia de Cuenca; nuevo cauce del río Arga entre Peralta y Funes (Navarra); distribución de agua y saneamiento en Vinuesa (Soria); abastecimiento, conducción y distribución de agua en el Arabal (Sevilla); ampliación abastecimiento de Jaráiz de la Vera (Cáceres); limpieza del canal del río Guadalmena (Jaén), terminación de las obras del contraembalse del pantano de Los Bermejales (Granada); subvención de 75 millones de pesetas al Cabildo Insular de Gran Canaria para la ejecución del proyecto del canal de salida y trasvase de las presas del sur de la isla.

### Educación y Ciencia

Decreto por el que se declara de utilidad pública, a efectos de expropiación forzosa, la adquisición de varias fincas urbanas enclavadas en el recinto de la Ciudad Romana de Itálica, en Santiponce (Sevilla).

Expediente sobre adquisición de mobiliario y material no didáctico con destino a centros oficiales de Enseñanza Media, por un importe de 197.555.000 pesetas.

Informe sobre las disposiciones últimamente elaboradas por el Departamento dentro del programa de desarrollo normativo de la ley general de Educación.

### Trabajo

Expedientes de trámite.

Informe sobre niveles de empleo.

Informes laborales.

Informe sobre emigración en el mes de abril.

### Industria

Decreto por el que se modifica el artículo primero del decreto 418/68, de 9 de marzo, sobre instalación de refinerías de petróleo para el área del Monopolio.

Decreto por el que se encomienda al Instituto Nacional de Industria la creación de una Empresa Nacional para el establecimiento de una refinería de crudos de petróleo en la provincia de Tarragona.

Decreto por el que se otorgan los beneficios de expropiación forzosa y urgente ocupación de bienes para construir una línea de transporte de energía eléctrica entre las subestaciones de

Caldas de Reyes y La Estrada (Pontevedra).

Orden por la que se aprueba la revisión del Programa Side-rúrgico Nacional.

Acuerdos relacionados con distintas Empresas nacionales.

### Agricultura

Expedientes de trámite.

Informe sobre asuntos varios.

### Secretaría General del Movimiento

Informes políticos.

### Aire

Decreto por el que se aprueba el nuevo Reglamento de la Asociación Mutua Benéfica del Aire.

Informe sobre autorizaciones de sobrevuelos por territorio nacional de aviones extranjeros y estadística mensual comparativa del tráfico aéreo comercial.

### Comercio

Decretos de reposición con franquicia arancelaria.

Decretos de admisión temporal.

Moción relativa a la financiación de cacao procedente de la República de Guinea Ecuatorial.

Informe sobre comercio exterior.

Informe sobre evolución del depósito previo a la importación.

Informe sobre exportación de productos agrícolas.

Informe sobre la situación del mercado de productos alimenticios.

### Información y Turismo

Decreto por el que se regula la declaración de paradores y albergues colaboradores de la red de establecimientos turísticos del Estado.

Decretos por los que se declaran centros de interés turístico nacional el complejo denominado «Parque de Cubillas», situado en el término municipal de Albolote (Granada) y el complejo denominado «Las Marinillas», situado en el parque de «El Alquian», en el término municipal de Almería.

Informe sobre Prensa nacional y extranjera.

Informe sobre la coyuntura turística durante el mes de abril y primer cuatrimestre del año en curso.

### Vivienda

Expedientes de gasto para adquisición de terrenos y construcción de viviendas.

Informes sobre asuntos diversos del Departamento.

### Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo

Informes varios de carácter económico.

Expedientes relativos a empresas acogidas a los beneficios de los polos de desarrollo.

### Ministro de Relaciones Sindicales

Informe sobre contratación colectiva.

Informe sobre elecciones sindicales.

Informes de naturaleza socio-económica y sobre participación de la Organización Sindical en distintas conferencias internacionales.



# Ayuntamiento de Madrid



# "OCTOGÉSIMA ADVENIENS" DE PABLO VI

## ★ LA ENCICLICA PAPAL EXAMINA LOS PROBLEMAS QUE AGOBIAN A LA SOCIEDAD DE NUESTROS DÍAS

MADRID. (De nuestra Redacción).—«Desde la época en que la "Rerum Novarum" denunciaba clara y categóricamente el escándalo de la condición de los obreros, dentro de la naciente sociedad industrial, la evolución histórica ha hecho tomar conciencia, como la testimonian ya la "Quadragesimo anno" y la "Mater et Magistra", de otras dimensiones y de otras aplicaciones de la justicia social. El reciente Concilio trató, por su parte, de ponerlas de manifiesto, particularmente en la Constitución Pastoral "Gaudium et Spes". Nos mismos hemos continuado estas orientaciones con nuestra Enciclica "Populorum Progressio". Hoy, el hecho de mayor importancia, del que cada uno debe tomar conciencia, es que la cuestión social ha adquirido proporciones mundiales.»

De esta manera afronta Pablo VI, en la Carta Apostólica "Octogesima adveniens", dirigida al cardenal Maurizio Roy, presidente del Consejo para los seglares y de la Comisión Pontificia "Justicia y Paz", el problema social en el mundo. El Documento, que debido a cierta indiscreción fue conocido en los medios informativos italianos hace unos días, y del que dimos amplio resumen (ARRIBA, 12 de mayo), es considerado como el más importante de los publicados por Pablo VI.

El secretario de la Conferencia Episcopal Española, monseñor Guerra Campos, presentó la Enciclica papal ayer a los medios informativos. Explicó la intención y contenido del Documento, y dijo: «Del mismo modo que al cumplirse el XL aniversario de la "Rerum Novarum" Pío XI escribió la "Quadragesimo anno", Pablo VI no ha querido dejar pasar la ocasión para poner de relieve los problemas que agobian a la sociedad de nuestros días.» Consta la Carta de una introducción, dos partes principales y un amplio epílogo, en el que invita a todos a la acción. Enumera los principales problemas sociales del momento—urbanismo, demografía, promoción de la mujer, ideologías, evolución histórica de las corrientes socialistas, marxistas y liberales, etc.—, aunque de ninguna manera pretende aportar soluciones concretas.

### Índice de la Enciclica

#### Introducción

- Llamamiento universal a una mayor justicia.
- La diversidad de situaciones de los cristianos en el mundo.
- El mensaje específico de la Iglesia.
- Amplitud de los cambios actuales.

#### Nuevos problemas sociales

- Urbanismo.
- Los jóvenes.
- El puesto de la mujer.
- Los trabajadores.
- Las discriminaciones.
- Derecho a la emigración.
- Los medios de comunicación social.
- El medio ambiente.

#### Corrientes ideológicas

- Ventajas y límites de los conocimientos jurídicos.

- La acción política.
- Ideologías y libertad humana.
- Los movimientos históricos: socialismo, marxismo, liberalismo.
- Renacimiento de las utopías.
- Los interrogantes de las ciencias humanas.
- Ambigüedad del progreso.

#### Los cristianos ante los nuevos problemas

- Dinamismo de la enseñanza social de la Iglesia.
- Por una justicia mayor.
- Cambio de los corazones y de las estructuras.
- Significación cristiana de la acción política.
- Participación en las responsabilidades.

- Necesidad de comprometerse en la acción.
- Pluralismo de acciones.

### ✱ No a los radicalismos

Después de una llamada a la realización de una mayor justicia en el mundo, alude el Documento a la diversidad de situaciones de los cristianos en el mundo: «Son muy diversas las situaciones en las cuales, de buena gana o por fuerza, se encuentran comprometidos los cristianos, según las regiones, los sistemas socio-políticos, las culturas. En unos sitios, se hallan reducidos al silencio, considerados como sospechosos y tenidos, por decirlo así, al margen de la sociedad, encuadrados sin libertad en un sistema totalitario. En otros, son una débil minoría, cuya voz difícilmente se hace sentir. Incluso en naciones donde a la Iglesia se le reconoce su puesto, a veces, de manera oficial, ella misma se ve sometida a los embates de la crisis que estremece la sociedad, y algunos de sus miembros son tentados por soluciones radicales y violentas, de las que ellos creen poder esperar resultados más felices. Mientras que unos, inconscientes de las injusticias presentes, se esfuerzan por mantener la situación existente, otros se dejan seducir por ideologías revolucionarias, que les prometen, no sin ilusión, un mundo definitivamente mejor.»

### ✱ Nuevos y urgentes problemas

«Queremos atraer la atención sobre algunas cuestiones que por su urgencia, amplitud y complejidad, deben estar en el centro de las preocupaciones de los cristianos en los años venideros, con el fin de que, en unión con los demás hombres, se esfuerzen ellos en resolver las nuevas dificultades que ponen en juego el futuro mismo del hombre.» A continuación enumera los problemas de la urbanización, el crecimiento desmedido de las ciudades, que crea esos cinturones de miseria, a la vez que ocasiona promiscuidad en las familias, eliminando «un mínimo de intimidad», siempre necesario; el fenómeno de la juventud, «portadora de aspiraciones, de renovación y también de inseguridad ante el futuro»; el problema de «la mujer en el mundo actual», a la que debe «reconocer su independencia en cuanto persona y la igualdad de sus derechos a participar en la vida económica, social, cultural y política.»

### ✱ Derecho al trabajo

Vuelve Pablo VI a afirmar lo que solemnemente definió el último Concilio, que «la persona humana es y debe ser el principio, el sujeto y el fin de todas las instituciones». Por eso, «todo hombre tiene derecho al trabajo, a la posibilidad de desarrollar sus cualidades y su personalidad en el ejercicio de su profesión, a una remuneración equitativa que permita a él y a su familia llevar una vida digna en el plano material, cultural y espiritual, a la asistencia en caso de necesidad por razón de enfermedad o de edad.»

Para la defensa de estos derechos «se debe admitir la función importante de los Sindicatos; tienen por objeto la representación de las diversas categorías de trabajadores, su legítima colaboración al progreso económico de la sociedad, el desarrollo del sentido de sus responsabilidades para la realización del bien común. Su acción, con todo, no está exenta de dificultades: puede venir, aquí o allá, la tentación de aprovechar una posición de fuerza para imponer, sobre todo por la huelga—cuyo derecho como medio último de defensa queda ciertamente reconocido—, condi-

ciones demasiado gravosas para el conjunto de la economía o del cuerpo social, o para tratar de obtener reivindicaciones de orden directamente político».

### ✱ Compromiso del cristiano

Dentro del temario de problemas urgentes del momento, enumera posteriormente el Documento papal, el de las discriminaciones, el derecho que todo hombre tiene a emigrar, la necesidad de crear puestos de trabajo, los cambios introducidos por los medios de comunicación Social y el problema del «medio ambiente».

El cristiano tiene la obligación de participar en la búsqueda de la mayor igualdad y participación, porque el hombre, ser social, construye su destino a través de una serie de agrupaciones particulares que requieren, para su perfeccionamiento y como condición necesaria para su desarrollo, una sociedad más vasta de carácter universal, la sociedad política.

### ✱ Ideologías

Pero «se trata de una acción y no de una ideología... El cristiano que quiere vivir su fe en

una acción política, concebida como servicio, tampoco puede adherirse sin contradicción a sistemas ideológicos que se oponen radicalmente o en los puntos sustanciales, a su fe y a su concepción del hombre: ni a la ideología marxista, a su materialismo ateo, a su dialéctica de la violencia y a la manera como ella entiende la libertad individual dentro de la colectividad, negando al mismo tiempo toda trascendencia al hombre y a su historia personal y colectiva. Ni a la ideología liberal que cree exaltar la libertad individual sustrayéndola a toda limitación.»

«El peligro estaría en adherirse a una ideología que no reposa sobre una doctrina verdadera y orgánica, refugiarse en ella, como una explicación última y suficiente de todo y construirse así un nuevo ídolo del cual se acepta, a veces sin darse cuenta, el carácter totalitario y obligatorio».

### ✱ Atractivo del socialismo

«Hoy día, los cristianos se sienten atraídos por las corrientes socialistas y sus diversas evoluciones... Se impone un atento discernimiento. Con demasiada frecuencia los cristianos, atraídos por el socialismo, tienen la tendencia a idealizarlo, en términos por otra parte, muy generosos: voluntad de justicia, de solidaridad y de igualdad. Hay que establecer distinciones que guiarán las opciones concretas. Sin embargo, estas distinciones no deben tender a considerar tales niveles como completamente se-

parados e independientes. La vinculación concreta que, según las circunstancias, existe entre ellos, debe ser claramente señalada y esta perspicacia permitirá a los cristianos considerar el grado de compromiso posible en estos caminos, quedando a salvo los valores, en particular de libertad, de responsabilidad y de apertura a lo espiritual, que garantizan el desarrollo integral del hombre.»

### ✱ Nuevas utopías

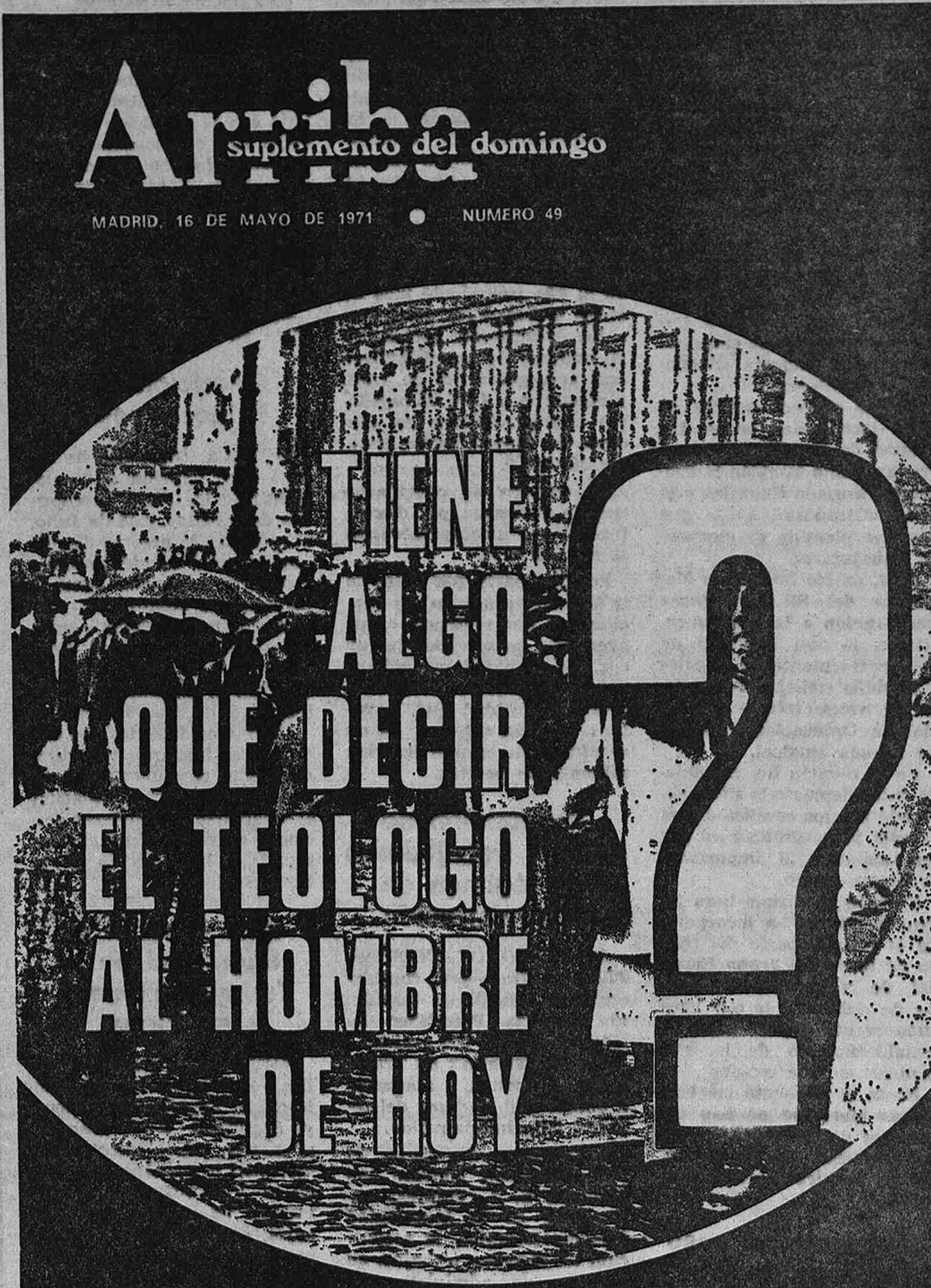
Después de someter a un análisis las ideologías marxista y liberal, habla Pablo VI de la apelación a la utopía, «que es con frecuencia un cómodo pretexto para quien desea rehuir las tareas concretas refugiándose en un mundo imaginario».

Hoy día, por otra parte, dice, «se nota mejor la debilidad de las ideologías a través de los sistemas concretos en que ellas tratan de realizarse: socialismo burocrático, capitalismo tecnocrático, democracia autoritaria...»

### ✱ Acción pluralista del cristiano

Los cristianos, ante todos estos nuevos problemas deben esforzarse por crear una justicia mayor. Hay que cambiar los corazones y las estructuras. Hay que comprometerse en la acción. «Los seglares deben asumir como su tarea propia la renovación del orden temporal...», pero «es necesario reconocer una legítima variedad de opciones posibles».

## MAÑANA SUPLEMENTO DE «ARRIBA»



Esta es la portada del suplemento dominical de ARRIBA, que mañana encontrarán nuestros lectores junto con el número normal, ambos al precio de CINCO pesetas

### ● HERMANO DEL REY HASSAN

## EL PRINCIPE ABDALLAN VISITARA ASTURIAS

OVIEDO. (Fyresa).—El príncipe Abdallan, hermano del Rey Hassan, de Marruecos, se trasladará a Asturias para practicar la pesca del salmón en el río Narcea.

Hace dos días estuvo en Oviedo el comandante ayudante de campo del príncipe para realizar las gestiones necesarias y reservar habitaciones en el hotel Pelayo, de Covadonga, para las veinticinco personas que acompañarán al príncipe.

No se conoce exactamente la fecha en que el príncipe y su séquito llegarán a Asturias, pero fuentes competentes afirman que se trasladarán a esta provincia en los últimos días del actual mes de mayo.

Martín Villa, a Cartagena

MURCIA. (Cifra).—Para inaugurar las Jornadas Minero-Metalúrgicas que se van a celebrar en Cartagena llegará el próximo lunes a dicha ciudad el Secretario General de la Organización Sindical, Rodolfo Martín Villa.

En la mañana de dicho día visitará la Institución Sindical «Almirante Bastarache» y por la tarde inaugurará la Casa Sindical, reuniéndose posteriormente en rueda de Prensa con los informadores de los periódicos y emisoras locales.

El nuevo edificio de la Casa Sindical de Cartagena está construido sobre un solar de 633 metros cuadrados, situado en la plaza de España. Consta de siete plantas, entreplanta y sótano, con una superficie edificada de 5.073 metros cuadrados, en los que están distribuidos los distintos Sindicatos, Servicios, Obras y Delegación. Dispone, además, de cuatro salas de juntas y de un amplio salón de actos. En la parte baja se encuentra el Hogar del Productor, el bar-restaurante, la Cofradía de Pescadores y la Hermandad Sindical de Labradores. El importe de las obras sobrepasa los quince millones y medio de pesetas.



## ★ CONVENIO DEL METAL

# NUEVO APLAZAMIENTO DE LAS CONVERSACIONES

★ 153 millones de pesetas para ayudas de estudio a emigrantes españoles y sus hijos

★ El Plan de Seguridad en el Trabajo español se expone en Viena

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante más de dos horas permaneció reunida ayer la Comisión deliberadora del Convenio del Metal para la provincia de Madrid. Como se sabe, las conversaciones, una vez firmada la ruptura en vía sindical, se siguen ahora por la vía administrativa. Ayer se planteó una nueva posibilidad que será estudiada por la sección económica. Se trata de la reducción de la jornada laboral de cuarenta y ocho horas por la de cuarenta y cuatro, punto éste sobre el que en principio han aceptado dialogar los empresarios, quienes, por su parte, en la

próxima reunión del día 27 de los corrientes presentarán una contraoferta referida a los salarios.

Como se sabe, en la fase sindical de las conversaciones los empresarios habían aceptado un aumento salarial del 20 por 100, pero se negaban a transigir en cuanto a cualquier posible reducción de la jornada laboral.

La Comisión deliberadora del citado Convenio agotó en fechas anteriores nueve reuniones sin llegar a acuerdo alguno. La negociación colectiva del metal afecta a más de 140.000 trabajadores madrileños.

**Ayuda a emigrantes españoles: Ciento cincuenta y tres millones de pesetas**

MADRID. (Resumen de Cifra.)—Ayudas de estudio para emigrantes españoles y sus hijos por un importe de 153 millones de pesetas han sido otorgadas por el Instituto Español de Emigración.

El número de ayudas concedidas es el siguiente: 11.360 para estudios en España, 3.984 para estudios en el extranjero y 100 para posgraduados en América.

Las ayudas de este año representan un aumento de veinte millones sobre las distribuidas el año pasado.

**Tendencia a la normalidad en las minas de antracita**

LEON. (Cifra.)—La situación laboral minera de las zonas de Bembibre y Torre es normal, con la excepción de la Empresa Antracitas Brañuelas, que mantiene el despido de cuatro de sus trabajadores y pide la incorporación del resto. La Empresa ha procedido a cerrar la mina hasta el próximo lunes.

Se vienen realizando una serie de gestiones y reuniones por parte de los delegados de Trabajo y Sindicatos y por las representaciones empresariales para intentar solucionar el problema.

En las cuencas del Sil siguen paralizados todos los grupos de antracitas Gaitarra, así como también la Empresa Vitoriano González y la mina «Casadora», en la que hay una plantilla de cincuenta trabajadores.

Ayer, en los locales de Matarrrosa del Sil tuvo lugar una reunión a la que concurrieron la casi totalidad de los representantes sindicales y también trabajadores. Asistió el vicesecretario provincial de Ordenación Social y un letrado sindical.

En la reunión fue examinada detenidamente la situación creada por los conflictos y se estudió la posibilidad de dar una solución al importante problema creado.

Noticias de última hora informan que se ha incorporado al trabajo parte del relevo de tarde del grupo Escudal, de la Empresa Antracitas de Gaitarra, lo que hace suponer que hoy se inicie el restablecimiento de la normalidad en este sector.

Hasta el momento las Empresas afectadas no han hecho uso de sanciones, excepto Antracitas de Brañuelas, que ha notificado cuatro despidos.

**En Barcelona cesó el paro de los médicos**

BARCELONA. (Cifra.)—Reanudaron ayer su trabajo los médicos residentes de los distintos centros hospitala-

rios de Barcelona, donde días pasados se habían producido paros totales o parciales.

La decisión de volver al trabajo fue adoptada en espera de las próximas reuniones de carácter nacional, en las que se examinará la situación de dichos facultativos.

En el hospital de San Pablo, donde las tareas asistenciales no sufrieron ninguna alteración, a pesar del paro, los residentes han manifestado al reanudar su actividad, que están en espera del resultado de diversas gestiones de tipo nacional, para determinar su actitud futura.

**Servicios Jurídicos Sindicales**

SAN SEBASTIAN. (Cifra.)—Más de cien millones de pesetas obtuvieron los trabajadores guipuzcoanos el pasado año 1970 en conceptos de indemnizaciones por conciliación o por sentencia con intervención de los servicios jurídicos sindicales, según la Memoria publicada por la Delegación Provincial.

Señala la publicación que en el año precedente más de 56.000 trabajadores acudieron a los consultorios sociales, y el número de conciliaciones con avenencias fue de 1.483, y afectaron a 1.997 trabajadores que percibieron en concepto de indemnización pesetas 66.230.090.

El número de conciliaciones sin avenencia, por discordancia o incomparecencias se elevó a 1.150.

Por otra parte, por fallos de la Magistratura, bien por conciliación, por sentencia o por avenencia en servicios jurídicos, los trabajadores guipuzcoanos obtuvieron 33.974.443 pesetas, cantidad que, sumada a la cifra anterior, da un resultado superior a los cien millones de pesetas.

**Readmisión de quince trabajadores en régimen de administración**

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Cifra.)—Por considerar improcedente su despido, la Empresa Petrolíber ha sido condenada, por sentencia de la Magistratura de Trabajo de La Coruña, a readmitir a quince trabajadores del régimen de administración.

A primeros de marzo de 1970, Petrolíber convino con Codesgil, S. A., empresa encuadrada en la Mutua Siderometalúrgica, la realización de diversos trabajos, en régimen de administración, en las instalaciones de aquella refinería y terminal marítima.

Los trabajadores afectados suscribieron contratos de trabajo con Codesgil e iniciaron su labor el 9 de marzo del

pasado año, después de cumplir los requisitos laborales necesarios y de recibir de Petrolíber los distintivos necesarios para el acceso a sus recintos, así como herramientas y cascos protectores.

En febrero de este año, les fue comunicado el cese por un encargo de Codesgil, el cual les informó que debían presentarse en El Ferrol, donde tenían el nuevo lugar de trabajo. Los productores se negaron a la devolución de prendas, y como quiera que no acudieron a El Ferrol en la fecha indicada, les fue impuesta la sanción de despido.

En consecuencia, presentaron demanda ante la Magistratura, ya que en la conciliación no hubo avenencia.

La sentencia de la Magistratura condena a Petrolíber a que, a elección de los trabajadores demandantes, los readmita en su puesto de trabajo con la condición de personal fijo de plantilla y con la categoría profesional que ostentaban, o bien a indemnizarlos en una cantidad en metálico, considerándolos, en todo caso, como personal fijo de plantilla desde el 20 de febrero de 1971.

La sentencia ha sido recurrida en suplicación por Petrolíber.

**Petición de incentivos**

SEVILLA. (Resumen de Cifra.)—Una petición de suplemento de las pagas preceptivas de Navidad y 18 de Julio, un plus de 30 pesetas diarias por carestía de vida y unos incentivos especiales para el personal no cualificado, solicitan los trabajadores —unos 370— que componen la plantilla de la Empresa Textiles del Sur, S. A., radicada en la localidad de Dos Hermanas.

Hace unos diez días, los trabajadores iniciaron un ritmo más lento en sus quehaceres, pero se normalizó la situación al entablarse las primeras gestiones entre los Enlaces Sindicales y la dirección de la Empresa.

**Plan español de Seguridad en el Trabajo, expuesto en Viena**

VIENA, 14. (Resumen de Efe.)—La Exposición del Plan Nacional Español de Higiene y Seguridad del Trabajo, aprobado recientemente, ha merecido la máxima atención en el VI Congreso de Prevención de Riesgos Profesionales, que se celebra actualmente en Viena. La representación española, una de las más numerosas entre los 1.600 delegados de más de sesenta países que participan en el Congreso, está realizando una contribución de la mayor brillantez y eficacia.

## ● UNIVERSIDAD DE VALENCIA

# NO DIMITEN DE MOMENTO NI EL RECTOR NI LA JUNTA DE GOBIERNO

● Declaraciones a «Arriba» del doctor Barcia Goyanes

MADRID. (De nuestra Redacción.)—«De momento ni la Junta de Gobierno de la Universidad de Valencia ni el rector han presentado la dimisión», aseguró el doctor Juan José Barcia Goyanes, rector magnífico de la Universidad valenciana, a un redactor de ARRIBA.

La noticia de la posible dimisión de las autoridades académicas circuló por los ámbitos universitarios en toda la mañana de ayer. Los rumores aludían a que la decisión se había adoptado después de una reunión que la Junta Académica celebró el miércoles. En ella se trató detenidamente la nota que la oficina de Prensa del Gobierno Civil hizo pública el pasado día 11, y que se refería a la detención e ingreso en prisión de 14 estudiantes, acusados de ejercer una acción subversiva en los distintos centros de esta Universidad.

En la tarde de ayer, la Junta de Gobierno de la Universidad valenciana celebró una reunión extraordinaria para tratar la situación actual y redactar un comunicado oficial sobre la postura de las autoridades académicas ante las afirmaciones contenidas en la nota del Gobierno Civil.

La reunión duró cerca de dos horas, y al final de la misma no se facilitó nota alguna de lo tratado. El doctor Barcia afirmó a ARRIBA que el comunicado se-

## LA EDUCACION

ría hecho público hoy o en todo caso el lunes.

**DISGUSTOS POR EL TONO DE LA NOTA**

«La nota del Gobierno Civil ha causado muchos disgustos, especialmente por los términos en que está redactada. De la nota se desprende que la Universidad de Valencia atraviesa una confusión caótica, lo cual está muy lejos de la realidad. En el presente curso hemos gozado de una normalidad absoluta y las clases se han dado en su gran mayoría», afirmó el señor Barcia Goyanes.

La citada nota aludía a la desarticulación de un grupo catalogado como comunista que había «tratado de lograr una profunda agitación que subvertiera la Universidad, alejándola de su función docente». El Gobierno Civil, por medio de la nota de su oficina de Prensa, achacaba a este grupo la realización de una serie de algaradas y actos de «virulencia desorbitada».

**Madrid: Autorización a los decanos para que fijen el fin de curso**

MADRID. (De nuestra Redac-

ción.)—El Rectorado de la Universidad Complutense ha enviado una nota a los decanos de las distintas Facultades, en la que se les autoriza a que decidan la terminación de las clases del presente curso. Oficialmente, el calendario escolar fija la fecha del 15 de junio para el fin del período lectivo.

De la citada nota se desprende que el período de exámenes puede computarse con los doscientos veintitrés días del período lectivo señalado para el actual curso.

**Escuelas Comarcales de Concentración para Pamplona**

PAMPLONA. (Cifra.)—El Estado va a subvencionar con 183 millones de pesetas la creación de cinco escuelas comarcales de Concentración, que afectan a los proyectos para establecerlos en Barañain, Berriozar, Estella, Irurzun y Santesteban.

Este plan de concentración obedece fundamentalmente a las normas de la Dirección General de Enseñanza Primaria del Ministerio de Educación y Ciencia y a los planes elaborados por las respectivas inscripciones provinciales, y que suprimirá 103 escuelas con la concentración.

**Entrega de premios a jóvenes universitarios**

MADRID. (Cifra.)—Los premios universitarios de poesía, teatro, cuentos y novela corta, de ensayos específicos de cada Facultad, correspondientes al pasado curso han sido entregados a primeras horas de ayer tarde por el rector de la Universidad Complutense, doctor Botella Llusá.

Quince estudiantes se han visto premiados con placas de plata (los primeros premios), medallas de la Universidad (los segundos premios) y pergaminos en tercer lugar.

Los premiados en tercer lugar, cíficos han sido declarados desiertos en las modalidades Filosofía y Letras, Derecho, Ciencias Políticas, Económicas y Comerciales y Farmacia. Sólo han sido premiados los pertenecientes a Medicina, el de Veterinaria de 1968 y el de Veterinaria del curso 1969-70, conjuntamente a cuatro alumnos.

# LA REPRESENTATIVIDAD ES AUTENTICA

● NOTA DE TRECE TRABAJADORES PERTENECIENTES A DIVERSOS SINDICATOS SOBRE LAS ELECCIONES SINDICALES

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Trece trabajadores, pertenecientes a diversos Sindicatos de Madrid, han remitido a nuestra Redacción una carta firmada en la que tratan de las elecciones sindicales.

Exponen los firmantes los puntos esenciales del Sindicalismo y los objetivos básicos por los que los trabajadores españoles deben luchar a través de las respectivas entidades sindicales.

«La democracia sindical —afirma— debe ser el principio básico en el que se asiente la unión de la clase trabajadora. La Ley Sindical ha decretado la no discriminación por razones políticas, ideológicas, religiosas o de cualquier otra clase en las entidades sindicales, con igualdad de derechos y deberes para todos los sindicalizados. Esta disposición legal significa un reto a todas las tendencias políticas, ideológicas y religiosas del movimiento obrero para que abandonen sus luchas marginales y lleven individualmente a los Sindicatos sus respectivas ambiciones sociales, sin abdicaciones ni renuncias, en el libre juego de la democracia sindical. Este reto debe ser aceptado por todos aquellos que sinceramente estén entregados a la causa de los trabajadores y del sindicalismo, sin otras dependencias externas.»

«Es cierto —añaden— que la ley conserva todavía muchos frenos y controles en manos de los organismos de máxima decisión; pero también es evidente que la representatividad es auténtica y la democracia correcta desde la Empresa al Consejo Nacional de Trabajadores. La misión de los militantes sindicales consiste en hacer, desde estas plataformas, la democracia sindical auténtica a todos los niveles.»

Refiriéndose a la reforma de la Empresa dicen que es el único camino para poner fin a la permanente carrera de precios y salarios, y figura como tarea apremiante del Estado español, decretada a través de las Leyes Fundamentales. Fuero del Trabajo y ley del II Plan de Desarrollo.

Concluyen, por último, su carta afirmando:

«Estas son reivindicaciones fundamentales del sindicalismo obrero español en esta hora, por las que los trabajadores españoles debemos luchar a través de nuestras entidades sindicales.»

● Oviedo: Llamamiento de los médicos del Hospital Psiquiátrico

# PELIGRA LA ASISTENCIA A LOS ENFERMOS

● Piden que se solucione cuanto antes el problema de sus compañeros residentes

OVIEDO. (Pyresa.)—Una Comisión de médicos residentes del Hospital Psiquiátrico de Oviedo ha visitado al Presidente de la Diputación para conocer si por la Corporación provincial había habido algún cambio en relación con su situación en el centro hospitalario, en el que cesaron por haber sido suprimidas sus becas. El Presidente de la Diputación les hizo saber cuál era su postura en relación con el tema, que ha sido ya expuesta en una nota hecha pública a raíz de una reunión del órgano de gestión. La situación, pues, no ha experimentado cambio alguno.

**Llamamiento de los médicos contratados**

Por su parte, y en relación con este problema, los trece médicos de plantilla que prestan servicio en el Hospital Psiquiátrico han hecho pública una carta, en la que hacen un llamamiento a aquellos en cuyas manos esté la solución de los problemas del Hospital Psiquiátrico ovetense.

Dicen en su carta que desde hace unas semanas, a raíz del problema planteado por los médicos residentes, toda la dinámica asistencial que se venía desarrollando en el Hospital y fuera de él se ha visto sensiblemente interferida.

«En la actualidad, de los treinta y tres médicos que hasta el momento prestaban servicio asistencial, solamente trece siguen trabajando. Las consecuencias so-

bre la asistencia se ha dejado ya sentir al cesar en sus respectivos puestos los médicos residentes. El elevado número de enfermos que cada uno de los médicos que permanecen en el Hospital tienen que tratar desborda nuestras posibilidades, y en muy pocos días hemos tomado conciencia del sensible descenso, a todos los niveles, que se ha registrado en el rendimiento asistencial del centro.»

Afirmar también los médicos de plantilla del Psiquiátrico, que hasta ahora se habían mantenido en silencio acerca de este problema, pero que, dada la situación, se ven en la necesidad de hacer ese llamamiento a quienes puedan dar solución al problema, en beneficio del hospital y de los enfermos.





## 124-D, el nuevo 124. Lo más importante no está a la vista.

Un coche con motor de 1.197 cm<sup>3</sup> y 65 CV-SAE es un coche con potencia y temperamento para responder brillantemente en todo momento.

Y un coche brioso.-usted lo sabe- debe ser doblemente seguro. Por eso el "124-D" lleva doble circuito de frenos además de los cuatro frenos de disco. Y neumáticos radiales. En resumen, un sistema de máxima seguridad.

Por supuesto, el "124-D" es el coche más amplio de su clase. Y también sumamente confortable: tiene asientos anatómicos y regulables lujosamente tapizados y todos los detalles precisos para una conducción siempre agradable, en cualquier carretera.

Además a usted le gusta poder elegir. Por eso tenemos tres coches: "124-D", "124-D Lujo" y "124-D 5 Puertas", pensados para gustos y necesidades diferentes.

124-D.-113.900 f. f.  
124-D Lujo.-128.600 f. f.  
124-D 5 puertas.-123.900 f. f.

# SEAT 124-D

**seguridad, confort  
y suavidad de marcha.**



## ★ FRANCIA

# PROYECTO DE FUSION DE MUNICIPIOS

UNA LEY COMENZARA ESTA LABOR, PROBABLEMENTE, ANTES DE JULIO

PARIS, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Enrique Laborde.)—Francia cuenta con 37.708 municipios, poblados por 50 millones de habitantes, lo que representa un número de municipios igual al de los otros cinco países de la Comunidad Económica Europea, que suman 130 millones de habitantes.

El problema de esta dispersión es mucho más grave de lo que a simple vista puede parecer, ya que hay unas 11.500 localidades que cuentan menos de 200 habitantes (de las que 1.000 tienen menos de 50). En estas condiciones, es fácil imaginar la preocupación de los poderes públicos ante el problema que presentan esas minúsculas municipalidades a las que resulta imposible atender en el plano general del desarrollo nacional a escala local. Hay pueblos, por llamarlos así, que están formados por una familia de diez personas. Y esto no constituye un caso raro, sino que entra en esa millar de localidades que, con menos de 50 habitantes figuran en el mapa y en la economía.

### Hacia una solución

Para resolver de una vez este problema, que ya en 1890 se pretende arreglar con una ley de reagrupación de municipios, el Ministerio del Interior ha presentado un proyecto de ley al Parlamento para su consideración, con carácter de urgencia y aplicación inmediata (quizá antes de julio entre en acción), para reformar la geografía política municipal. En realidad, este proyecto de ley es una ratificación del discurso pronunciado a finales de octubre último por Pompidou en el que se establecieron las bases de la reforma de las estructuras administrativas. El Presidente Pompidou dijo entonces

que esa reforma tenía que empezar por la base, es decir, por el municipio.

El principio básico de ese proyecto para la fusión o reagrupación de municipalidades es que los municipios serán enteramente libres ante la decisión. No obstante, puede llevarse a cabo la integración por vía de una especie de referéndum entre los habitantes de tres o cuatro términos municipales. Lo que decida la mayoría se llevará a cabo.

Como punto de partida, una Comisión departamental estudiará los casos de fusión necesaria en un plazo máximo de seis meses. Después, la

Prefectura del Departamento establecerá el plan general de integraciones en un mapa de «solidaridades locales», en el que se determinarán las municipalidades que deberán fusionarse entre sí y las que se mantendrán en un régimen de independencia. Este mapa de «solidaridades locales» no será un imperativo: en caso de acuerdo entre los municipios, el prefecto sancionará la decisión de modo definitivo, y en el caso de desacuerdo, se procederá a un referéndum.

### No todo será fácil

De momento, se cree que todo será coser y cantar, pero hay pueblos con término municipal grande y escasa población que no están dispuestas a la fusión con las vecinas. Para ello se ha establecido una fórmula de compromiso llamada de «los municipios anejos», según la cual los pueblos mantendrán sus nombres y votarán para la elección de un «alcalde adjunto» que formará en el Consejo de las municipalidades integradas, pero mantendrá su autoridad en el prácticamente desaparecido municipio.

En fin, como acicate para fomentar esta política de fusiones y reagrupaciones municipales, el Estado aumentará las subvenciones a las municipalidades fusionadas de menos de 100.000 habitantes en un 50 por 100 durante cinco años.

## ★ PARA OBTENER LA LIBERTAD DE MIKIS THEODORAKIS SERVAN-SCHREIBER PROMETIO QUE OLOF PALME VISITARIA GRECIA

### ★ EL «PREMIER» SUECO, SORPRENDIDO, SE NIEGA A ACEPTAR LA PROPOSICION

ESTOCOLMO, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Modesto de la Iglesia.)—Sorprendió en su día el que el político francés Servan-Schreiber pudiera atribuirse en exclusiva la puesta en libertad del «contestatario griego» Mikis Theodorakis. Su estrella política, aunque alta por aquellas fechas, no parecía suficiente argumento y hubo quienes, a falta de información, vieron algo oscuro en toda la trama. Ahora se ha sabido la verdad y, como siempre, la verdad ha escogido lo suyo.

Parece ser que Servan-Schreiber, en su buena voluntad, graciously hipotecó la figura del primer ministro de Suecia, Olof Palme. Se afirma que el Gobierno griego dio su consentimiento al prometer el político francés hacer uso de su influencia en Estocolmo y conseguir que Olof Palme efectuara una visita oficial a Grecia. Así quedó la cosa y nada se supo hasta que, hace unas semanas, el ex primer ministro noruego Gerhardsen permaneció unos días en el país heleno. Su estancia hizo recordar al Gobierno griego la hipoteca del primer sueco prometida por Servan-Schreiber y—según se afirma—comenzó a presionar para que se hiciera realidad.

### La sorpresa de Palme

Olof Palme ha sido el primero en sorprenderse al conocer la historia, ya que es muy conocida su negativa actitud para con el régimen heleno, y el pensar en una visita oficial a Grecia es una posibilidad que le saca de quicio. Se dice

que incluso la próxima visita a Suecia de una delegación comercial de dicho país es tema que no le hace mucha gracia.

En Suecia se da a entender que el Gobierno griego especuló con la eventualidad de una tal visita oficial, por cuanto que desearía mejorar sus relaciones con el mundo exterior. Olof Palme en Grecia sería un campanazo propagandístico de tal magnitud que bien valía el precio del consentimiento a Servan-Schreiber. Lo malo es que nadie paga la deuda. El francés se hace el sueco, se ha esfumado y no es probable que se atreva a presentarse en Estocolmo con tales pretensiones. Olof Palme, por su parte, dice que ni hablar.

### «Guerra de los olmos»

ESTOCOLMO, 14. (AP-Efe.)—Centenares de jóvenes han pasado la noche al aire libre, por tercera vez, para evitar que pueda producirse una acción por sorpresa y los podadores municipales puedan talar los olmos existentes en el centro de la capital, en apoyo de la policía.

Millares de personas acuden a todas horas para ver los olmos, permaneciendo en el lugar por si sucede algo imprevisto, llevando provisiones de boca.

Las autoridades municipales continúan decididas a talar los olmos, para instalar en el lugar una entrada del «metro» de Estocolmo. Entre los concejales existen algunas diferencias de criterio sobre el particular, y el jefe de policía ha manifestado, por su parte, que no considera posible que se talen los árboles sin que se produzcan incidentes, «ya que necesitamos más agentes de los que disponemos actualmente».

## ★ PROCESO DE LENINGRADO

# LOS ACUSADOS SE DECLARAN CULPABLES SEGUN TASS

MOSCU, 14. (Por Giuseppe Josca, de «Corriere della Sera»-Efe, especial para ARRIBA.)—«Ningún Estado puede tolerar que los ciudadanos violen la ley. Es comprensible que este proceso se realice después de específicos actos de violación al Código Criminal». Estas fueron las palabras pronunciadas ayer en el Tribunal de Leningrado, ante el que se juzga a nueve jóvenes acusados de complicidad en un frustrado secuestro aéreo. Sin embargo, no eran palabras del fiscal, sino, según informa la Tass, de Lev Korenblit, uno de los acusados.

Nadie puede saber si la crónica de la agencia oficial es objetiva o no. Los periodistas occidentales no pueden entrar en la sala, y las preguntas dirigidas por teléfono a los funcionarios del Tribunal se quedan sin respuesta. Los resúmenes «autorizados» indican, sin embargo, que las autoridades se esfuerzan en pintar a los acusados como individuos comprometidos, a lo mejor a pesar suyo, en una conspiración internacional, fomentada en función antisoviética por los círculos sionistas y por Israel. Ahora—siempre según la versión de la Tass—, todos se muestran arrepentidos, juran que nunca han sido víctimas de discriminación alguna en la Unión Soviética y prometen no cometer nunca un error igual. Tales declaraciones fueron atribuidas ayer a Gilya Butman, Vladimir Mogilever y Salomón Dreizner. Hoy ha correspondido el turno a uno de los hermanos Korenblit, quien también se declaró culpable, naturalmente. El secuestro aéreo es, pues, un episodio marginal, sobre el fondo de una «conjuración extranjera» descrita con las oscuras tintas de las fuentes oficiales.

Este tema ha estado una vez más, en el centro del debate, dedicado al interrogatorio de algunos de los acusados, entre los cuales, Korenblit y Lev Jagman. Ambos están acusados de delitos comunes, como el robo de una multicopista, de la que se servía el grupo para imprimir material de propaganda anti-soviética.

## UNION SOVIETICA

# BREZNEV HACE EL ELOGIO DE STALIN

TIFLIS (Georgia Soviética), 14. (Efe-Reuter.)—La pronunciación del nombre de Stalin provocó un cerrado aplauso por parte de sus coterráneos georgianos durante el discurso que hoy pronunció en esta ciudad el jefe del Partido Comunista soviético, Leonid Breznev, con motivo del cincuenta aniversario de la Georgia Soviética y de su Partido Comunista.

Al elegir a los revolucionarios caucásicos, Breznev aludió a Stalin como a uno de los principales héroes de la revolución, hecho que provocó un aplauso que duró doce segundos.

Stalin, ya desprestigiado en el resto de la URSS, sigue siendo un héroe para sus paisanos, hecho que Breznev tuvo en cuenta para no malquistarse con los georgianos omitiendo el nombre del dictador.

En este mismo discurso, Breznev afirmó que los países occidentales debían acordar iniciar negociaciones en lugar de dedicarse a discutir si se deben reducir o no las fuerzas nacionales o extranjeras y las armas nucleares o convencionales.

En su discurso, Breznev recordó su programa de paz en seis puntos, adelantado en el Congreso del Partido soviético a fines de marzo, que incluía una sugerencia para la reducción de fuerzas y armamentos en el centro de Europa. «Algunos países han mostrado un interés digno de mención y, en alguna medida, nerviosismo, respecto a esta propuesta», dijo.

### Satisfacción USA

WASHINGTON, 14.—La Casa Blanca ha acogido con satisfacción las propuestas de Breznev de negociar una retirada mutua de tropas en Europa.

Ronald Ziegler, portavoz presidencial, ha dicho hoy que la propuesta del líder soviético sería estudiada en la reunión ministerial de la OTAN en Lisboa en el mes de junio.

«Esta propuesta refuerza nuestra postura de que no es el momento de una reducción unilateral de tropas norteamericanas de Europa», añadió Ziegler.

### Yugoslavia: Presidencia colegiada en julio

BELGRADO, 14.—La presidencia colegiada yugoslava quedará constituida antes del 25 de julio y no a finales de agosto, como se pensaba hace pocos días, in-

## ● CHECOSLOVAQUIA

# VISPERAS DEL XIV CONGRESO DEL PARTIDO

## ● Probable dimisión de Svoboda, «el último de la primavera»

BONN, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, César Santos.)—Praga se dispone a celebrar el XIV Congreso del Partido Comunista checoslovaco. En realidad, se trata del XV. Los nuevos dirigentes de Praga, sin embargo, ponen sumo interés en que no queden dudas a este respecto. El Congreso celebrado clandestinamente en una fábrica de la capital checoslovaca a los dos días de producirse la invasión del país por las tropas del Pacto de Varsovia, fue oportunamente condenado y anulado. En él se había proclamado fidelidad a la línea política que había regido durante la primavera política en Praga y se había protestado contra la invasión calificándola de agresión armada. Las resoluciones tomadas en esa ocasión por los delegados fieles a Dubcek—la mayoría—quedaron desautorizadas por los colaboradores apáidos con la ayuda de los soviets.

El Congreso tenía que haberse celebrado ya antes de ahora, pero fue postergándose hasta que la situación quedara consolidada. Los sucesores de Alexander Dubcek consideran el momento de ratificar en sus puestos a los elegidos de modo caprichoso durante estos últimos tres años. Hasta ahora ha gobernado en Checoslovaquia un equipo moscovita impuesto por Moscú. Los congresistas no harán sino confirmar a la mayoría en sus cargos. Retirar el voto de confianza a quienes no hayan demostrado estar dispuestos a seguir a ciegas los deseos del Kremlin y empujar hacia los puestos clave a los que en el momento de la invasión traicionaron a sus compatriotas aliándose con el invasor. Entre éstos se encuentra Alois Indra, un dogmático de primera línea, prosoviético a ultranza y enemigo acérrimo de toda concesión o compromiso con quienes en los meses que precedieron al trágico 21 de agosto de 1968 colaboraron directa o indirectamente con los promotores del socialismo democrático en Checoslovaquia.

### Svoboda

Se da como muy probable que el Presidente Svoboda, el único de la era de Dubcek que sigue desempeñando un cargo político relevante, abandone, con ocasión del Congreso, la Presidencia. Su cese obedece a razones de edad y de salud. Aunque sean esos argumentos muy trillados cuando cesa un alto funcionario comunista, cabe suponer que esta vez son la razón esencial. De haber resultado incómodo a los ortodo-

xos, se hubiera visto obligado a dimitir mucho antes de ahora. Condecorado antaño por la Unión Soviética por sus méritos como militar, le resultaba violento a Moscú, sin duda, degradarle, como a Dubcek o a los más estrechos colaboradores de éste durante la primavera política. La permanencia de Svoboda durante estos tres años no es fácil de explicar. Posiblemente no anden del todo desencaminados quienes opinan que el general se impulsó en el primer momento, y ha sido una especie de freno, astutamente consentido por Moscú, para las desmesuradas exigencias de los dogmáticos. Sea como fuere, y aunque a los checoslovacos les resulte difícil ver en él a un traidor, su colaboración con los enemigos de Dubcek le ha hecho perder toda popularidad.

### Unificar la jefatura

Una cosa parece segura, y es que el sucesor de Svoboda será Gustav Husak. Lo mismo que en tiempos de Novotny, la jefatura del partido y del Estado quedarán en manos de una sola persona. Para los soviéticos es esto una garantía. El ambicioso Husak ha demostrado una habilidad especial para ir apretando las tuercas al pueblo checoslovaco sin provocar reacciones violentas. A Moscú le resulta mucho más útil esta habilidad que el fervor incontrolado de un dogmático como Alois Indra, por ejemplo.

Todo ello no significa, ni mucho menos, que Husak haya conseguido ganarse a las masas. La frialdad de la población frente al partido no es disimulada. En Praga se habla de consolidación y de adhesión del pueblo a los sucesores de los «desviacionistas» de la primavera de 1968. Esta propaganda se estrella contra la elocuente realidad de los números: en tiempos de Alexander Dubcek el Partido Comunista checoslovaco llegó a tener un millón setecientos mil miembros. Esta cifra ha descendido a un millón doscientos mil.

Con banderas se ha tratado de tapar estos días las huellas que dejaron en las fachadas de los edificios de Praga los disparos de los invasores. Lo que Husak no ha conseguido borrar es la huella que dejó en el pueblo la invasión. Ni lo ha conseguido ni lo conseguirá.





## ABSUELTOS

Tras un proceso de quince meses de duración han sido puestos en libertad trece militantes de los «Panteras Negras», acusados de haber pretendido sembrar el pánico en Nueva York con el asesinato de policías y con la colocación de bombas. La mayor parte de los acusados habían pasado dos años en prisión, en espera del veredicto. En la foto, dos de los militantes: Alex Mac Kriber y Curtis Powell. (Foto Cifra.)

## ● ESTADOS UNIDOS

# NIXON BUSCA APOYO CONTRA LA ENMIENDA MANSFIELD

## ● DIEZ ALTOS EX FUNCIONARIOS PROMETEN RESPALDARLE

WASHINGTON, 14. (Efe.) — Diez eminentes ex funcionarios del Gobierno de los Estados Unidos, algunos de ellos demócratas, prometieron ayer al Presidente Nixon respaldarle en su lucha para evitar la reducción del número de soldados norteamericanos destinados en Europa.

Los diez políticos, entre ellos el ex secretario de Estado, Dean Acheson, y el subsecretario, George Ball, permanecieron reunidos con el Presidente Nixon durante hora y media.

La reunión fue uno de los primeros intentos del Presidente Nixon de movilizar un apoyo entre personalidades de los dos partidos políticos norteamericanos, contra una propuesta del líder de la mayoría demócrata del Senado, Mike Mansfield, que

será puesta a votación el miércoles próximo.

En una enmienda a la ley de reclutamiento militar, Mansfield propone que los Estados Unidos reduzcan a la mitad para finales de este año el número de sus militares destinados en Europa, que en la actualidad asciende a 309.000.

Dean Acheson calificó hoy de «absolutamente carente de sentido» la propuesta de Mansfield y afirmó que todos los presentes en la reunión con Nixon estuvieron de acuerdo con él.

George Ball, cuya influencia dentro del partido demócrata es notable, aprobó la decisión del Presidente Nixon de no aceptar ningún compromiso al respecto y expresó su esperanza de que la propuesta de Mansfield resulte derrotada.

Tres ex comandantes de la OTAN se encontraban presentes en la reunión, así como ex funcionarios de los departamentos de Estado y Defensa, con gran experiencia en asuntos europeos. «Creo que estamos todos de acuerdo en la conveniencia de una reducción mutua norteamericana y soviética de tropas en Europa», dijo al final de la reunión Ball.

Uno de los principales argumentos del Presidente Nixon al oponerse a la propuesta de Mansfield es que una reducción unilateral de tropas en Europa por parte de los Estados Unidos minaría la postura norteamericana en futuras negociaciones con la Unión Soviética sobre una reducción mutua.

Ball afirmó también que son «desproporcionadamente exagera-

dos» los argumentos de que el mantenimiento de 300.000 soldados en Europa es el causante del debilitamiento del dólar.

«Es más barato mantener las tropas en Europa que traerlas a los Estados Unidos, y en Europa, además, desempeñan el papel de reserva estratégica», añadió Ball.

## Nixon podría recusar a Agnew

El ministro de justicia norteamericano, John Mitchell, dijo ayer que «no sería imposible» que el Presidente Nixon descartara al vicepresidente Agnew de la papeleta republicana para las elecciones de 1972, si viera que así aumentaban las oportunidades de ser reelegido.

«Esa es una opción de que siempre ha disfrutado el Presidente en ejercicio», dijo Mitchell, organizador de la campaña electoral de Richard Nixon en 1968.

Pero «no sería acertado», dijo Mitchell, que Nixon adoptara ninguna decisión respecto al candidato a la vicepresidencia que acompañará a su nombre en las elecciones de 1972 antes del verano del año que viene.

Mitchell dijo que Agnew es «un elemento importante» en el Gobierno norteamericano, con muchos seguidores tanto en el Gobierno republicano como en todo el país.

El ministro de Justicia elogió la «absoluta lealtad» de Agnew hacia el Presidente Nixon.

## Policías heridos en tiroteo

Tres policías resultaron heridos ayer, uno de ellos muy grave, por disparos que les fueron hechos desde un edificio de Chicago que servía de almacén de literatura propagandística a los panteras negras.

Compañeros de los tres agentes heridos consiguieron entrar en el edificio y arrestaron a dos hombres. Un tercero consiguió escapar.

Un sargento de la Policía informó que los disparos partieron de una habitación del primer piso del edificio, en la que había colgado un cuadro del asesinado dirigente negro Malcolm X.

En la entrada de otra habitación había un letrero que decía: «Departamento de literatura de los panteras negras».

El sargento informó que se había encontrado también en el edificio una ametralladora pesada, dos revólveres y un rifle.

A pesar de la indudable relación de los activistas radicales negros con el edificio, la Policía acudió allí a comprobar una denuncia de riña familiar y no en busca del depósito de armas y propaganda de los panteras negras, dijo el sargento.

# «LUZ NARANJA» AL ACCESO DE LONDRES AL MERCADO COMUN

## ● Sólo quedan por negociar los productos lácteos y la contribución financiera

BRUSELAS, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Ignacio María Sanuy.) — La cara de satisfacción que ponían a las cuatro y media de la madrugada de ayer el ministro de Asuntos Exteriores de Francia, Maurice Schumann, y el ministro inglés Geoffrey Rippon, era suficientemente expresiva para no pedir demasiados detalles: las negociaciones con Gran Bretaña han marchado bien. Se confirmaba así la impresión general, que poco a poco se ha ido consolidando.

Casi saliendo el sol, Rippon y Schumann ofrecieron una conferencia de Prensa que en algunos momentos se parecía a unos Juegos Florales, y cuya tónica ha sido el entusiasmo general. El inglés Rippon, que es cauto, dijo que en realidad el semáforo de paso a Europa no estaba todavía con luz verde, pero tampoco estaba con luz roja, sino con el color naranja, que quiere decir que se puede pasar, pero sin despistarse, sin distracciones.

## Progresos de importancia

Si comparamos las actuales negociaciones de Gran Bretaña y el Mercado Común con las dos negociaciones anteriores, es fácil percibir que ahora los progresos han sido más considerables, no sólo en lo que afecta a los aspectos técnicos y económicos de la negociación, sino en la actitud política que ahora adopta Francia y que hace apenas quince días no era previsible. Lo que queda por negociar en este momento son los productos lácteos de Nueva Zelanda y la traducción cifrada del método de cálculo de la contribución financiera de los británicos a los gastos de la Comunidad.

Los acuerdos logrados afectan al régimen que debe preverse para el azúcar de la Commonwealth y al período de transición en agricultura. Londres ha obtenido satisfacción en la materia que les preocupaba más: los productos hortícolas. Gran Bretaña ha aceptado ceder el principio del período de transición y la aplicación íntegra de la preferencia comunitaria agrícola.

## Satisfacción general

Se ha obtenido un acuerdo sobre la fórmula de financiamiento en el sentido de que los británicos han expresado una opinión favorable a las propuestas de la Comisión, siempre que se complementen, como decía Rippon, «con cifras equitativas y razonables».

Los ministros de los «Seis» se han dedicado a celebrar el éxito. Luns ha dicho que se han hecho progresos sustanciales. Aldo Moro estimaba que las negociaciones concluirían bien y rápidamente. Harmel, que parecía a la vez cansado y radiante, dijo: «Acabamos de demostrar que Europa no está parada». El ministro luxemburgués, Gaston Thorn, una de las figuras más interesantes del elenco ministerial, señalaba que el acuerdo alcanzado no era una sorpresa, y que las dificultades financieras de los últimos días han servido para acelerar la negociación. Y finalmente, Schuman remataba el repertorio con estas palabras: «La negociación ha salido de una fase de estancamiento para entrar en una nueva era».

# DETERIORADO CLIMA SOCIAL EN FRANCIA

## ● Ayer hicieron huelga un millón de metalúrgicos

PARIS, 14. (Efe.) — Un millón de obreros del sector metalúrgico tomaron parte hoy en la «jornada de acción» patrocinada por los sindicatos CGT (comunista) y FDT (izquierdista) en apoyo de las reivindicaciones principales de los sindicatos franceses: la jubilación a los sesenta años y la reducción de la semana laboral a cuarenta horas.

Manifestaciones, mítines, paros parciales o totales y reunión de información fueron organizados en toda Francia con motivo de la protesta en el sector metalúrgico, que los observadores de la capital francesa califican hoy de «test» de la situación social en Francia, agravada en los últimos días por una serie de conflictos, entre los que sobresale el de la fábrica de automóviles Renault.

Los obreros metalúrgicos, junto a sus reivindicaciones, se manifestaron también en las principales ciudades francesas en apoyo de las peticiones y de la huelga de los cincuenta y un mil obreros especializados de Renault, cuya acción de protesta entró en su decimoquinta jornada.

## Otros sectores

Mientras tanto, los conflictos laborales y las huelgas se extienden a otros sectores diversos, como a los transportes públicos parisienses, los empleados del servicio de basuras, algunas empresas del sector químico y la sociedad constructora de camiones «Berliet».

Al mismo tiempo, cuando se ha logrado establecer un acuerdo en el sector de la Marina mercante —lo que invalida la orden de huelga de 72 horas lanzada para finales de mayo—, en otros sectores se producen combates de conflicto. Este es el caso de los funcionarios públicos, o de los empleados del sector gráfico, quienes se abstendrán de acudir al trabajo el 26 de mayo, impidiendo la salida a la calle de los periódicos al día siguiente.

Varios «cócteles Molotov» y

otros artefactos explosivos de gran potencia fueron lanzados la noche pasada en el interior de la sede del semanario de extrema derecha «Minute» en París, provocando importantes daños materiales.

La explosión de los artefactos se oyó en una amplia zona de París y destruyó prácticamente la entrada del edificio y el sótano, así como numerosos cristales de los edificios colindantes. Los catorce dirigentes y militantes del movimiento de extrema derecha Ordre Nouveau que fueron detenidos ayer por la brigada de Investigación Criminal, tras un registro en la sede de la organización, fueron puestos en libertad durante la pasada noche.

Durante varias horas, los exponentes de Ordre Nouveau fueron interrogados en la sede central de la Policía, en París.

# EDWARD KENNEDY PROBABLE CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

## ● Al parecer, ha cambiado de opinión sobre su negativa anterior

NEW YORK, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Amador Marín.) — ¿Tendrá Estados Unidos un nuevo Presidente Kennedy? Esta es la pregunta que surge en Norteamérica ante el hecho de que el Presidente Nixon esté comenzando su campaña hacia la reelección, reelección que no puede considerarse como una pretensión ambiciosa. Con remontarnos sólo a la presidencia de Franklin Roosevelt, en 1933, vemos que la reelección presidencial es una tradición política en Estados Unidos. Y reelegidos fueron después de Roosevelt, que lo consiguió tres veces, los Presidentes Truman, Eisenhower y Johnson. Y probablemente lo habría sido el Presidente John Kennedy si las balas no hubieran segado su vida en 1963.

Otro trágico suceso homocida puso fin a las aspiraciones presidenciales de un segundo miembro de la familia Kennedy, el senador Los Angeles en 1968, en el curso de un acto organizado para celebrar Robert Kennedy, hermano del desaparecido Presidente, muerto aún de conseguir la designación como candidato presidencial.

## El último del clan

Desaparecidos los dos Kennedy, los partidarios de ambos volvieron los ojos al único que quedaba de los hermanos Kennedy, el senador Edward Kennedy, pero el futuro político de éste, por lo que respecta a las aspiraciones presidenciales, se ensombreció a raíz del misterioso accidente ocurrido en el verano de 1968, cuando el coche que guiaba se precipitó por un puente y causó la muerte de Mary Jo, la secretaria que en un tiempo había trabajado para el Presidente Kennedy.

Pero el paso del tiempo tiene la virtud de curarlo todo, y el dramático incidente automovilístico, junto con su rastro de murmuraciones e insinuaciones, ha sido olvidado y vuelve a hablarse del único superviviente de los hermanos Kennedy, relegados al olvido en el seno del Partido

Demócrata, en el que comienzan a asomar la oreja los aspirantes a candidatos.

El senador Kennedy ha dicho en repetidas ocasiones que no aspiraba a la candidatura el año próximo. Pero el otro senador por Massachusetts (son dos senadores por Estado), Edward Brooke, asegura que aquél ha cambiado de opinión, lo que en un político profesional no es nada que cause asombro. Sin embargo, Brooke, que es republicano, o sea del partido que está que Nixon derrotará a Kennedy, en el Poder, vaticina también si la economía estadounidense experimenta una mejoría el año próximo, o sea el año electoral.

Se dice en los corrillos demócratas que se aconsejó a Kennedy que no se presentara, porque es «costumbre» reelegir al Presidente, y presentarse en esas

condiciones, con la probabilidad de ser derrotado, suponía un riesgo para la carrera del joven senador Kennedy.

## Un duelo posible

Sin embargo, la popularidad de Nixon, aunque todavía considerable —las últimas encuestas arrojan un 50 por 100 a su favor—, ha decrecido progresivamente en los dos últimos años. Y alguna complicación, entre esta fecha y la de las elecciones —noviembre de 1972— en la cuestión de Vietnam o en la económica, por ejemplo, podría hacer vulnerable a Nixon y dar el triunfo a otro candidato demócrata que no fuese Kennedy.

El candidato así triunfante podría mantenerse en la Casa Blanca, incluyendo un probable segundo mandato, hasta 1980, fecha para la cual podrían surgir otras figuras en el partido demócrata que «opacasen» la de Kennedy. ¿Para qué correr el albur de esperar tanto tiempo?, se preguntan los partidarios del clan.

Se habla de que también aspirarán a la candidatura los senadores Edmund Muskie y Hubert Humphrey, derrotado por Nixon en las elecciones pasadas, y posiblemente otras figuras, pero que, a última hora, los demócratas olvidarán las divisiones internas y se agruparán en torno a Kennedy, quien indudablemente tiene nombre, carisma y arrastre entre la juventud, sector numéricamente importante ahora que la edad para votar ha sido rebajada de veintún a dieciocho años.



## ● VENEZUELA

# PROSIGUEN LOS DESORDENES ESTUDIANTILES

## LLAMAMIENTO DEL PRESIDENTE PARA SALVAR EL CURSO ESCOLAR

CARACAS, 14. (Efe-Upi).—Por segundo día consecutivo continuaron ayer los desórdenes estudiantiles en Caracas y en varias ciudades del interior del país. Arrojaron un balance de más de cien detenidos, decenas de lesionados y dos vehículos incendiados, según estimaciones policiales.

El Presidente de la República, Rafael Caldera, durante la conferencia de Prensa que ofreció a mediodía en el palacio de Miraflores, denunció que "detrás de esta inestabilidad educacional hay causas muy profundas".

Los desórdenes "son provocados por minorías", manifestó el Presidente Caldera, al mismo tiempo que pidió la contribución de los estudiantes, los profesores y los padres de familia "para salvar el presente año escolar".

Las causas de los nuevos disturbios estudiantiles no han sido precisadas, recordándose que hace un mes incidentes similares —que arrojaron un balance de dos muertos, sesenta heridos y considerables daños a la propiedad— determinaron que las autoridades suspendieran las clases hasta el lunes pasado en que fueron reanudadas en todo el país.

Los más graves disturbios ocurridos ayer se registraron en La Guaria, cerca de Caracas.

### Argentina: Tranquilidad en la aviación

BUENOS AIRES.—«En el Arma aérea existe actualmente una absoluta tranquilidad y no es cierto que se haya producido situación alguna anormal en la base de Villa Reynolds», dijo ayer el comandante en jefe de la Aeronáutica en el aeropuerto metropolitano, a su regreso de Asunción (Paraguay), donde asistió a la XI Conferencia de comandantes en jefe de las Fuerzas Aéreas americanas.

El brigadier Carlos A. Rey anunció que hoy se celebrará una importante reunión del Gabinete, en la que el ministro de Economía y Trabajo, Aldo Ferrer, hablará sobre la situación económica actual del país.

Posteriormente dijo que, como comandante en jefe de la Aeronáutica Militar, no podía estar ausente del país, habiéndose producido los acontecimientos que son de público conocimiento: el abortado complot militar, ya por completo superado.

### Las relaciones entre Colombia y Venezuela

BOGOTÁ, 14. (Efe).—El Presidente de Colombia, Misael Pastrana Borrero, pidió ayer serenidad, sensatez y cordura a la Prensa del país, en cuanto a las informaciones sobre Venezuela, y dijo que «Colombia es un país de tradiciones pacifistas, que no serán ahora desvirtuadas».

El jefe del Estado se reunió al mediodía, en forma privada, con los directores de diarios del país y, según versión difundida anoche por la cadena de emisoras «Toleda», sostuvo que «esperamos disminuir las diferencias con la hermana nación, a través de las tesis jurídicas y a la luz del derecho internacional».

Reiteró, igualmente, su esperanza por la preservación de las buenas relaciones con Venezuela y expresó que «Colombia aspira a lograr acuerdos bilaterales que pongan fin a las diferencias sobre delimitación del mar territorial y plataforma submarina».

Según la versión de «Toleda», Pastrana Borrero manifestó que tras la mesa de las conversaciones pueden surgir fórmulas y confirmó que la Comisión negociadora colombo-venezolana volverá a reunirse, probablemente en Roma, en junio próximo.

### Grupos anticomunistas

SANTO DOMINGO.—Un grupo denominado «La banda», que se autoproclama anticomunista y antiterrorista, causó ayer en Santo Domingo su primera víctima mortal en un enfrentamiento a tiros con un grupo político opuesto. Se trata de un joven, de veintiséis años, adscrito al MPD (Movimiento Popular Dominicano), de tendencia comunista. Por parte del grupo anticomunista hubo tres heridos, de dieciséis, dieciocho y veinte años de edad.

Al parecer, la mayoría de los componentes de «La banda» son desertores de los partidos de tendencia comunista del país y ahora actúan como delatores y perseguidores de los propios comunistas.

Los miembros del grupo anticomunista, que, hasta ahora, no pareció encontrar oposición a sus desmanes, se nombran con apelativos pintorescos como «El carabina», «Mano dura», «Come hierro» y «Frank, el loco».

### Reforma agraria

QUITO.—El Instituto Ecuatoriano de Reforma Agraria y Colonización informó ayer que ha dispuesto la expropiación de más de cinco mil hectáreas, correspondientes a seis grandes latifundios, en la zona costera del país.

Las cinco mil hectáreas expropiadas serán entregadas a seiscientas familias para el cultivo del arroz.

### Motines en Martinica

FORT-DE-FRANCE. (Martinica).—Alrededor de 40 personas, incluyendo policías, resultaron heridos ayer durante motines desencadenados por extremistas contra la visita de Pierre Messmer, ministro francés para los departamentos y territorios de ultramar, según comunica hoy la Policía.

Utilizando porras y granadas de gases lagomógenos, la Policía combatió durante cuatro horas contra grupos de amotinados que lanzaban piedras. Según la Policía, estos manifestantes pertenecían a los partidos comunistas y progresistas que solicitan la autonomía de este departamento francés antillano.

Los disturbios cesaron

cuando Messmer, en su primera visita oficial a Martinica, colocó un ramo de flores en la tumba del Soldado Desconocido en esta ciudad. La superpoblación crónica, el desempleo y el nacionalismo local se han combinado para producir disturbios esporádicos en Martinica, así como en la vecina isla francesa de Guadalupe.

Pierre Messmer manifestó posteriormente a las autoridades de Martinica que Francia se hallaba dispuesta a ajustar el «estatus» de la isla a las circunstancias locales, pero que lanzaba la advertencia respecto a que una ruptura de la metrópoli agravaría las dificultades económicas de la isla.

EL PROXIMO  
4 DE JUNIO  
EN VIETNAM

# REPATRIACION DE PRISIONEROS DE GUERRA

## Saigón entregará a Hanoi 570 heridos o enfermos

De "paso alentador" ha calificado la Embajada USA en Saigón la aceptación por Hanoi de los 570 prisioneros de guerra ("patriotas arrestados ilegalmente en Vietnam del Sur", ha rectificado el Gobierno norvietnamita), heridos o enfermos. El próximo 4 de junio, efectivamente, si el tiempo es favorable, buques norvietnamitas no armados recogerán a este medio millar de hombres que serán conducidos a bordo de buques sudvietnamitas, también desarmados al límite del paralelo 17. Línea de la discordia vietnamita.

### Condiciones norvietnamitas

HONG-KONG, 14. (AFP-Efe-AP-Reuter).—Vietnam del Norte ha propuesto que barcos sudvietnamitas no armados, con el pabellón de la Cruz Roja, se dirijan el día 4 de junio al paralelo 17 para poner en manos de las autoridades norvietnamitas los prisioneros liberados por Vietnam del Sur.

La propuesta norvietnamita ha sido difundida por la agencia de Prensa de Vietnam del Norte captada en Hong-Kong. El lugar exacto del encuentro está fijado a unos cinco kilómetros al sudeste de Cua Tung.

Por otra parte, Vietnam del Norte pone más condiciones a este encuentro:

1. Toda actividad militar, aérea, terrestre y marítima deberá interrumpirse durante veinticuatro horas, el día 4 de junio, en un área de 30 kilómetros alrededor del lugar del encuentro.
2. Las autoridades norteamericanas y sudvietnamitas deberán comunicar anticipadamente el número y las características de los barcos que transporten a los prisioneros.
3. Si las condiciones meteorológicas fueran desfavorables, el intercambio de prisioneros sería aplazado.

La propuesta norvietnamita rechaza, finalmente, la declaración del Gobierno de Vietnam del Sur y afirma que las personas liberadas no son «prisioneros de guerra norvietnamitas», sino «patriotas detenidos y arrestados ilegalmente en Vietnam del Sur».

### Signo alentador

SAIGON, 14.—El embajador Vietnam del Sur, Ellsworth de los Estados Unidos en Bunker, ha calificado hoy la

aceptación por parte de Vietnam del Norte de la repatriación de 570 prisioneros de guerra de «signo alentador», y ha añadido que «espera sea el primer paso que conduzca a la liberación de los prisioneros de guerra norteamericanos y aliados que tiene Vietnam del Norte».

El Gobierno de Saigón no ha formulado ningún comentario hasta el momento, sobre la respuesta de Hanoi a su ofrecimiento.

Norteamérica dice que hay 378 prisioneros de guerra estadounidenses en Vietnam del Norte, la mayoría pilotos cuyos aviones fueron derribados sobre territorio comunista. Más de un millar de norteamericanos figuran en la lista de desaparecidos, capturados o internados en Indochina.

Los listos del Gobierno sud-

vietnamita citan a más de 3.000 civiles y militares que se encuentran en Vietnam del Norte en calidad de prisioneros de guerra.

Los 570 prisioneros de guerra enfermos o heridos que Saigón ha ofrecido liberar para que se vayan a Vietnam del Norte, figuran entre más de 8.000 soldados norvietnamitas que se encuentran en cautividad en Vietnam del Sur.

Saigón propuso el pasado 27 de junio que ambas partes pusieran en libertad a todos los prisioneros de guerra heridos o enfermos, y que los que llevaban largo tiempo de cautividad fueran transferidos a un país neutral.

Norteamérica respaldó el ofrecimiento, que fue hecho en el curso de las conversaciones de paz de París, pero los representantes de Hanoi rechazaron la oferta.

### Saigón, satisfecho

El portavoz del Gobierno de Saigón ha declarado hoy que Vietnam del Sur acoge con satisfacción cualquier gestión para liberar prisioneros de guerra. Aludía así a la propuesta hecha por Radio Hanoi de liberación de prisioneros norvietnamitas el día 4 de junio, cerca del paralelo 17.

«De todos modos, estamos esperando el informe de nuestra delegación en París —añade—, porque aún no hemos recibido la propuesta oficial. El Gobierno sudvietnamita está dispuesto a liberar a todos los prisioneros de guerra, como ya ha sido dicho en varias ocasiones», subrayó.

«Nos sentimos satisfechos —concluyó el portavoz— de saber que «el otro lado» comienza a manifestar interés por la suerte que corren los soldados».

La última entrega de prisioneros se produjo el 11 de julio pasado, cuando 62 prisioneros de guerra y 24 pescadores fueron desembarcados en una playa al norte de la zona desmilitarizada.

Otros treinta y siete prisioneros cruzaron el río Ben Hai, cerca de la zona desmilitarizada, el 24 de junio, antes de las fiestas del «TET».

# BATALLA NAVAL EN LAS COSTAS DE COREA

Resultó hundido un buque espía norcoreano

## ● ACERCAMIENTO DIPLOMATICO PEKIN-BANGKOK

SEUL, 14. (Efe, Reuter, Afp y Ap).—Unidades de la Armada y Fuerzas Aéreas surcoreanas hundieron una embarcación espía que trasladaba entre 15 y 17 personas, tras mantener un combate de noventa minutos frente a la costa surcoreana, informa el mando de contraespionaje.

El buque norcoreano se hundió a cinco millas náuticas al sur de la frontera que separa los dos países.

Una lancha patrullera surcoreana vio el navío poco después de media noche, frente al puerto de Mujo, en la costa oriental, a unos 160 kilómetros de la frontera.

Aviones de las Fuerzas Aéreas se unieron en la persecución, mientras la nave norcoreana se dirigía al norte disparando sus armas antiaéreas.

El portavoz añadió que los surcoreanos no sufrieron ninguna baja y que se cree que todos los tripulantes del buque comunista resultaron ahogados.

### Thailandia-Pekín: Acercamiento

BANGKOK, 14.—El Gobierno tailandés ha ordenado a todas las emisoras estatales que detengan sus ataques de propaganda contra la República de China, informan hoy medios fidedignos.

Los citados círculos informaron que la prohibición gubernamental seguía a una favorable respuesta de Pekín a las gestiones tailandesas para mantener diálogos, a fin de

zanjar las diferencias entre ambos países.

El «Bangkok Post» cita las declaraciones del ministro tailandés de Asuntos Exteriores, Thanat Joman, según las cuales China y Tailandia habían realizado intercambios indirectos para llegar a un mejor entendimiento.

Thanat no descubrió a los países que actuaban de intermediarios.

### Filipinas: Agentes acusados de homicidio

MANILA.—Dos agentes de Policía han sido acusados de homicidio, en conexión con los disturbios del primero de mayo, en los que tres manifestantes fueron muertos a tiros, informa la Policía.

Las acusaciones fueron presentadas ayer ante el despacho del fiscal de Manila contra el teniente Raúl Pomperada y el sargento Fidel Bendigo, que fueron acusados sobre las bases de la declaración presentada por un estudiante, el cual identificó a los dos policías durante una investigación.

Todos los policías que se hallaban de servicio aquel día entregaron sus armas para ser analizadas por expertos en balística, y el Presidente Marcos dijo, a principios de esta semana, que había ordenado el juicio militar de los agentes que dispararon sus armas durante la manifestación del primero de mayo.

### Japón: Huelga de ferroviarios

TOKIO (Japón), 14.—Los ferroviarios de diez importantes Empresas japonesas han declarado hoy una huelga de veinticuatro horas para apoyar las reivindicaciones salariales.

Las autoridades han calculado que unos 17 millones de viajeros de trenes de cercanías resultaron afectados por el paro laboral, que provoca

rá posiblemente una de las más graves perturbaciones en los transportes interurbanos de los últimos años.

Los trenes de cercanías en las grandes ciudades japonesas son administrados por Empresas particulares, aunque la mayor parte de los ferrocarriles han sido nacionalizados.

### Destruída la obra del padre Pira

NUEVA DELHI, 14.—Un pueblo modelo construido por el padre Dominic Pira, de nacionalidad belga y Premio Nobel de la Paz, en el distrito de Chittagong, en Pakistán oriental, ha quedado destruido por un bombardeo efectuado por paquistaníes en su lucha contra los bengalíes, afirmó ayer la agencia de Prensa PTI, citando informaciones procedentes de regiones fronterizas.

Según PTI se ignora dónde se encuentra el padre Pira. El pueblo modelo, bautizado con el nombre «Isla de la Paz», y donde se habían levantado escuelas, institutos y hospitales, fue construido por el sacerdote después de la catástrofe originada por el ciclón en 1960.

### Misión soviética en Ceilán

COLOMBO, 14.—Una Misión militar soviética se encuentra en Ceilán para tratar del suministro de vehículos acorazados y otro material militar, ha manifestado el dirigente de la oposición en el Senado, Fairlie Wijemane. El Gobierno no ha formula-

do ningún comentario al respecto.

Informaciones no confirmadas señalan que Ceilán ha concertado un pacto con la Unión Soviética para que este país le suministre material militar.



# ¿Por qué y para quiénes ha creado **URBIS** el **PLAN MORATALAZ 1971-1973**?



1. Porque la promoción de los españoles, reclama **UNA VIVIENDA NUEVA Y DISTINTA**, muy superior a cuanto hemos hasta ahora.
2. Porque **MORATALAZ CIUDAD COMPLETA DENTRO DE MADRID**, integra socialmente así a sus 70.000 habitantes:  

Empresarios, Directivos de Empresas, Altos Funcionarios,	
Profesiones liberales y Comerciantes.....	23%
Cuadros medios, Empleados y Funcionarios .....	48,50%
Mandos subalternos y Empleados manuales.....	28,5%
3. Porque un planeamiento de urbanismo, que previó el futuro, consiguió el **EL MAS BAJO INDICE DE CONTAMINACION ATMOSFERICA DE MADRID**.
4. Para que un **MERCADO CENTRAL DE ABASTOS, DOS SUPERMERCADOS y MAS DE QUINIENTOS COMERCIOS**, ofrezcan a su familia un abastecimiento pleno y competitivo.
5. Para que cuando Vd. viniese, existieran ya **UN INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA, OCHO COLEGIOS y CENTROS OFICIALES DE ENSEÑANZA, CINCO INSTITUCIONES PEDAGOGICAS PRIVADAS**, así como numerosas **ESCUELAS Y ACADEMIAS** reconocidas.
6. Para que **QUINCE MIL ARBOLES y MAS DE OCHOCIENTOS MIL METROS CUADRADOS DE ESPACIOS LIBRES y JARDINES**, protejan su bienestar y ennoblezcan el emplazamiento de su hogar.
7. Porque una **VIVIENDA BELLISIMA, DE RENTA LIBRE, SIN PAGO DE IMPUESTOS POR LA COMPRAVENTA, PARA EL COMPRADOR** resuelve el problema de su hogar y le ofrece la **OPORTUNIDAD DE SU MEJOR INVERSION**, gracias a nuestra técnica y experiencia.

**NO BUSQUE PROMESAS EN ESTA PAGINA:  
¡CONOZCA CALIDADES, PRECIOS Y SUS 5 DIFERENTES MODALIDADES DE PAGO EN LA EXPOSICION DE VIVIENDAS DE MORATALAZ!**

Horario: de 9½ a 1½ y de 4½ a 8½ todos los días laborables, excepto Lunes de 11 a 1½ y de 4½ a 8½ los festivos y Domingos.

Oficina de Información y venta:

**URBIS - Menéndez Pelayo, 71;** de 9½ a 1½ y de 5 a 8 (laborables) y de 11 a 1½ y de 5 a 8 (festivos)



## ★ LA CRISIS POLITICA EN LA RAU

# SADAT PROMETE APLASTAR TODA LUCHA POR EL PODER

## ★ El general Fawzi, bajo arresto domiciliario ★ SIRIA, SUDAN Y LIBIA APOYARAN AL PRESIDENTE EGIPCIO

El Presidente Sadat ha anunciado su decisión de proceder a una amplia reorganización de la Unión Socialista Árabe (el partido único), de donde ha salido la oposición a su línea política y diplomática, sobre todo en lo relativo a la Federación Árabe. El Presidente ha prometido "celebrar elecciones libres bajo su personal supervisión", informa Reuter, en un discurso radiado en el que "pretendía abrir su corazón al pueblo". Se sabe que están detenidos altos funcionarios de la Policía y miembros del Comité Central del Partido. Todo parece indicar que el Presidente pretende liquidar los métodos autoritaristas y duros patrocinados por la facción destituida.

### ✱ Postura de Sadat

EL CAIRO, 14. (Efe, Upi, France Presse).—El Presidente de la RAU, Anwar El Sadat, ante las dimisiones en masa presentadas por miembros de su Gobierno, ha prometido hoy «aplastar toda lucha por el Poder en el país». «No dudaré nunca —dijo Sadat— en aplastar todo intento de esta clase. Me comprometo a no permitir movimiento alguno que vaya contra la libertad de este país y la de sus habitantes.» Estas palabras, pronunciadas por Sadat ante una comisión de jueces que le cumplimentaba, fueron transmitidas poco después por Radio El Cairo. «El pueblo —dijo también el Presidente— será el único depositario del Poder en todos los aspectos de la vida del país.»

### ✱ El desarrollo de la crisis

Según noticias sin confirmar procedentes de El Cairo, los ministros dimisionarios (entre ellos los muy influyentes del Interior, Guerra y Asuntos Presidenciales) supieron que iban a ser destituidos por Sadat, en sus planes para desembarazarse de los adversarios de su punto de vista sobre la crisis árabe-israelí. Entonces se adelantaron al Presidente para ponerle ante un hecho consumado y presentaron la dimisión. Sami Charaf, ministro de Asuntos Presidenciales, parece que reunió a sus colegas y propuso la dimisión colectiva, aceptada en seguida por Chaarawi Gomaa (Interior) y después por

los demás. Mohamed Fayek, ministro de Información, hizo que la noticia fuera transmitida por Radio El Cairo.

Poco después, Aziz Sedki, uno de los viceprimeros ministros (con Riad, Marei y Gomaa, este último dimitido), hacía un llamamiento al pueblo para «preservar la entidad de esta gran nación, así como los enormes logros socialistas realizados por este pueblo». Apelaba también a que «en las circunstancias difíciles por las que atraviesa nuestro país cada uno de nosotros cumpla con su deber».

Noticias de diversas procedencias (Prensa árabe, Israel, emisoras de Oriente Medio...) se hacen eco de acontecimientos sin confirmar de considerable importancia. Se habla (Radio Bagdad) de que 186 oficiales del Ejército han sido destituidos. Se sabe, además, que Mohamed Fawzi (ex ministro de la Guerra) ha sido puesto bajo arresto domiciliario. El diario israelita «Maariv» informa —el extremo no ha sido confirmado tampoco— que se han producido «numerosas detenciones» en El Cairo entre «elementos fieles a los miembros importantes del Partido que han sido destituidos». Se refiere la noticia a Abul El Nur, secretario general de la Unión Socialista Árabe, dimitido.

### ✱ Apoyo sudanés, sirio y libio

En plena crisis, el Presidente egipcio conversó telefónicamente con sus colegas y aliados Gadaffi (Libia) y Assad (Siria), que «le expresaron su total apoyo». Pocas horas después llegaron a El Cairo el Presidente sudanés, general Numeiry, con su ministro de Defensa, el vicepresidente libio, Jallud, y el vicepresidente sirio, El Ayyo, que se entrevistaron inmediatamente con Sadat. La Unión de Repúblicas Árabes, por lo tanto, parece funcionar solidariamente con Sadat en esta hora de crisis. El Presidente se beneficia igualmente, según un despacho de France Presse, del apoyo popular (del que hay diversas muestras) sobre todo en razón de que los destituidos, considerados como «duros del nasserismo histórico y revolucionario», defendían las severas medidas policiales que ha eliminado Sadat de un plumazo «en nombre de la defensa de los derechos individuales», al mismo tiempo —muy hábilmente— que destituía a los ministros y miembros del Gabinete opuestos a su línea.

### CHAARAWI GOMAA

El nombre de Gomaa ha estado unido en la RAU durante el último lustro al lado de la todopoderosa Policía política, es decir, a la Seguridad Nacional, cuyas atribuciones han llegado en ocasiones a bordear el papel de la arbitrariedad ahora denunciada por Sadat, que ha ordenado el encarcelamiento de altos funcionarios del «clan Gomaa». Ministro del Interior desde 1966, controlaba la Seguridad, ciertas actividades relacionadas con el contraespionaje en el mundo fascinante y complejo de los «mokhabarat» (Servicios Secretos), de donde han salido tantos funcionarios importantes, tantos diplomáticos y ministros... y las tareas de organización en la Unión Socialista Árabe. Esto ha hecho de él uno de los hombres más poderosos de la RAU en los últimos años.

Tal poder tuvo ocasión de manifestarse cuando, después de la derrota de 1967, contribuyó a la depuración del Ejército y de los Servicios Secretos, que culminó en el proceso que costó quince años de prisión a Salah Nasr, ex director de tales Servicios... y antiguo jefe de Gomaa. Nacido en 1920, militar de carrera, ha hecho cursos de Estado Mayor. Fue gobernador militar de Suez, después ministro de Estado (1965) y, por fin, ministro del Interior.

### ABDEL MOHSEN ABUL NUR

El destituido secretario general de la Unión Socialista Árabe (el partido oficial y soporte político de la revolución del régimen) nació el 4 de agosto de 1918. Participó en 1948 en la guerra de Palestina, aunque sólo en 1952 se graduó en la Academia militar egipcia. En 1958 es nombrado comandante adjunto del ejército unificado en Siria (tiempos de la unión sirio-egipcia). Es nombrado posteriormente gobernador de Suez y, después, ministro de Administración Local y de la Reforma Agraria. En 1964 se le designa ministro de Agricultura (encargado también de los fundamentales regadíos) y a este título es viceprimer ministro. Después de la guerra de 1967 es hecho ministro de Bonificación de Tierras y otra vez de Administración Local. Pero, simultáneamente es puesto al frente de la recién creada Resistencia popular y se convierte en secretario general adjunto de la Unión Socialista Árabe. En octubre de 1968 entra en el Comité Ejecutivo del partido como presidente de la sección de Asuntos Interiores. Abandona entonces la actividad ministerial y se consagra a su tarea política, culminada con su nombramiento, en octubre de 1970, como secretario general de la Unión Socialista Árabe.

### AHMED MOHAMED SADEK

El nuevo ministro egipcio de la Guerra y comandante en jefe de las Fuerzas Armadas se graduó en la Academia Militar en 1936. Intervino en la campaña del desierto contra las fuerzas alemanas, y en 1948 tomó parte en la guerra de Palestina. Mandó un regimiento de Infantería en la campaña de Suez en 1956. Más tarde fue nombrado jefe del Estado Mayor de las fuerzas egipcias en el Sinaí.

Siguió cursos en la «Academia Frunze» de la Unión Soviética de Moscú, la más prestigiosa escuela de guerra soviética, y en 1962 se ocupó de la agreduría militar en la Embajada de la RAU en Bonn. Regresó en 1964 a El Cairo, donde se encargó de la dirección de los cursos especiales en la Academia Militar egipcia y, tras la guerra de los «seis días», fue nombrado jefe del Servicio de Información Militar.

En dicho puesto permaneció hasta 1969, en que pasó a desempeñar la Jefatura del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, en sustitución del general Ahmed Ismail Ali, que, a su vez, había sustituido al general Abdel Monem Riad, muerto en el frente de Suez, cerca de Ismailia, por un oprobio israelita, en marzo de 1969. Sadek, tiene reputación de hombre moderado y vocación de conciliador. En los graves conflictos que opusieron a jordanos y palestinos en septiembre pasado —y antes en el Líbano a palestinos y soldados libaneses— Sadek ejerció un discreto y eficaz papel de mediador.

## ● ULTIMA HORA

### LOS «TUPAMAROS» SECUESTRAN A UN EX MINISTRO

#### ● SON YA CUATRO LAS PERSONAS QUE RETIENEN EN SU PODER

MONTEVIDEO. (Efe).—El ex ministro de Ganadería y Agricultura, Carlos Frick Davies, fue secuestrado ayer por un comando de activistas de la organización tupamaros.

La denuncia del secuestro ha sido hecha ante la Policía por la propia esposa de Carlos Frick. Según la Policía, el secuestro se produjo en las cercanías de la residencia del ex ministro, en el barrio de Pocitos.

El secuestro del Frick Davies, sobre el que el ministerio del Interior ha resuelto aplicar una censura total a todo tipo de información relacionada con el mismo, es el undécimo realizado por los tupamaros, en cuyo poder se encuentran todavía el embajador británico Geoffrey Jackson y los ciudadanos uruguayos Ulyses Pereira Reverbel y Ricardo Ferres.

#### ● DENIEGAN A CALLEY LA LIBERTAD PROVISIONAL

WASHINGTON. (Efe).—El Ejército norteamericano rechazó ayer una propuesta de los abogados del teniente Calley para que sea puesto en libertad provisional mientras dura la apelación de su sentencia.

El Ejército ha decidido que Calley continúe confinado en su apartamiento del Fuerte Bennis (Georgia), mientras dure el proceso de apelación a tribunales superiores militares, algo que puede prolongarse hasta dos años.

Desde el primero de abril, tres días después de que fuera sentenciado a cadena perpetua por asesinato premeditado en la matanza de My Lai (Vietnam del Sur), Calley sólo recibe las visitas de sus abogados y de su novia en Fuerte Bennis.

#### ● MANSFIELD DEFIENDE LA RETIRADA DE TROPAS USA EN EUROPA

WASHINGTON. (Efe).—«A mi juicio, la reducción de tropas norteamericanas en Europa Occidental en un cincuenta por ciento va en interés de este país, con o sin negociaciones», ha declarado el líder demócrata del Senado norteamericano, Mike Mansfield, en un discurso en defensa de su enmienda patrocinando dicha retirada.

Para Mansfield la retirada del cincuenta por ciento de soldados no representa una retirada en sí, sino un ajuste «que hace mucho tiempo debería haberse hecho», de parte del despliegue militar norteamericano en Europa que Mansfield calificó de «absolutamente inútil».

Para el senador, el mantenimiento de tal despliegue sin el reajuste militar que exigen los tiempos ha resultado una «fuga debilitadora de los recursos de esta nación y sólo de esta nación».

«La crisis no ha sido del rublo, ha sido del dólar; tampoco ha sido del marco, ha sido del dólar», dijo Mansfield.

(Más información en pág. 11.)

#### ● LA URSS NO ES SUPERIOR EN ARMAS A USA

WASHINGTON. (Efe).—«Si los Estados Unidos tienen cuidado en no reducir su poderío militar una vez que termine la guerra de Vietnam, no podrá decirse que somos inferiores a los rusos en armamentos», declara el jefe del Alto Estado Mayor conjunto norteamericano, almirante Thomas Moorer.

«Hoy por hoy no creo que los Estados Unidos estén en una posición de inferioridad respecto de los soviéticos; sin embargo, el balance de fuerzas es tan extremadamente delicado en ciertas áreas que estoy muy preocupado por el futuro», añade Moorer en un discurso al capítulo de veteranos de las guerras mundiales que se reunirá hoy sábado en Nueva York. Sus palabras fueron distribuidas por el Pentágono ayer, sin embargo.

El almirante Moorer termina su disertación diciendo que los Estados Unidos «no pueden permitir que los soviéticos alcancen una superioridad estratégica y nuclear».

#### ● CATORCE MUERTOS Y 30 HERIDOS DURANTE UNA BODA

JAIPUR (India), 14. (Efe-Reuter).—Catorce invitados a una boda perecieron ayer y otros 30 más resultaron heridos al derrumbarse la techumbre de una vivienda, en un pueblo cercano a la ciudad de Jaipur, se informó ayer oficialmente.

Entre los muertos figuran seis niños.

#### ● «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO»

MADRID, 14. (Pyresa).—El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy, entre otras, las siguientes disposiciones:

JEFATURA DEL ESTADO.—Decreto-ley por el que se autoriza al Ministro de Asuntos Exteriores para firmar, en nombre del Gobierno español, un convenio de Estado a Estado con el de Irak.

Decreto-ley por el que se amplía la plantilla del Cuerpo Auxiliar de Administración Civil, y se establecen pruebas restringidas de ingreso en el mismo.

Decreto por el que se concede la Gran Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo a Su Alteza Real el Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón y Borbón.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS.—Orden por la que se aprueba el proyecto de ordenación del embalse de Navacerrada en el río Navacerrada, con toma directa para el abastecimiento de pueblos de la sierra de Guadarrama.

## EL TEATRO

### ALFIL: «ELENA DE LAS MENTIRAS»

Anoche fue estrenado un nuevo teatro, y en este nuevo teatro, una nueva comedia de Alfonso Paso. El teatro se llama Alfil, y la comedia, «Elena de las mentiras». Los actores fueron: Elisa Ramírez, José Sancho, Valeriano Andrés, Paloma Paso Jardiel, Armando Calvo y Pedro Román. El director, Diego Serrano. Aplausos y carcajadas. Mañana hará la descripción del teatro.

C. L. A.



# LOS DEPORTES

ENTRE AYER Y HOY

# MARATHON DE GIMNASIA



## SUPERIORIDAD RUSA

### KLIMENKO, MEJOR QUE VORONIN

Viktor Klimenko (URSS) se ha proclamado campeón de Europa de gimnasia, con 56,90 puntos, tras realizar los seis ejercicios reglamentarios, en el curso de la primera jornada de los Campeonatos de Europa de Gimnasia que se celebran en el Palacio de Deportes de Madrid. En segundo lugar, con 56,70 puntos, se clasificó Mikhail Voronin (URSS). El tercer puesto lo consiguió Nikolai Andrianov (URSS), con 56,25 puntos.

La ceremonia de apertura de estos IX Campeonatos estuvo presidida por el Delegado de Educación Física y Deportes, Juan Gich, quien pronunció las palabras de inauguración.

Antes de comenzar las pruebas, el público guardó un minuto de silencio en memoria del gran gimnasta español muerto en accidente de aviación, Joaquín Blume.

La actuación de los gimnastas soviéticos ha sido magistral en todos los aparatos. La brillantez de Klimenko ha vencido, aunque muy escasamente, a la sobriedad de Voronin, pero ambos, en unión de Andrianov, han mostrado una excelente preparación y clase.

Ya están en marcha, desde ayer a las seis en punto de la tarde, los IX Campeonatos de Europa de Gimnasia. A las cinco y media ondearon las primeras banderas y desfilaron, uno a uno, todos los participantes de los veintinueve países que se han presentado a la palestra. El ceremonial de bienvenida, con los saludos del presidente de la Federación Española y de la Federa-

ración Europea, duró la media hora, que fue el prólogo de la verdadera competición. Una jornada, la de ayer, dividida en dos grupos de países, que fue aumentando su interés a medida que pasó el tiempo.

Bien; digamos desde ahora que el Palacio de Deportes no se llenó del todo, aunque registró una buena asistencia, digamos también que en la puerta había muchas personas solicitando invitación y que el público estuvo al pie del cañón las cuatro horas y media de duración, sin abandonar un instante el interés que demostró por la gimnasia. La organización de los Campeonatos aparece en seguida como compleja y difícil, pero, tal y como se desarrollaron las cosas, hay que hacer constar que esto va saliendo de forma perfecta. España ha hecho buen honor a su designación y se está cumpliendo más que bien. Todo está bien planeado y no parece que quede ningún cabo suelto, con abundantes intérpretes, guías y personal de organización en buena disposición.

La primera parte de la jornada abarcó la participación de un grupo de países que no calentó el ambiente

a tope. Solamente la presencia de Inglaterra se hizo notar entre el público, y no fue precisamente para darle ánimos. En cambio, cuando se pasó el ecuador de la tarde con Voronin y Klimenko en manos y, sobre todo, URSS, con Voronin y Klimenko en plan de estrellas absolutas, y, ¡cómo no!, España, la cosa subió mucho de tono. Los gritos patrióticos resonaron fuerte, muy fuerte, hasta que empezó la actuación de esta subdivisión. En seguida se vio que los rusos mandaban por delante al «tercer hombre» del equipo, Andrianov, quien luego alcanzaría una prolongada ovación en la prueba de salto. Se vio también que España —que había sido emparejada en el grupo con Francia— comenzó en paralelas con evidentes nervios en Lloréns, Ginés y Ugarte. Parece que la «vox populi» proclama a Ginés en seguida nuestra esperanza, pero tampoco la barra fija arregla nada y sigue nuestra participación en franca mediana. En el otro extremo la atención se centra en Voronin, que no está a la altura esperada en los ejercicios sobre suelo y caballo con arcos. Por el contrario,

Klimenko, un verdadero «ángel volador», hace hervir el ambiente en su primera actuación, sobre suelo. Es allí también donde se oye la primera gran satisfacción española, en forma de aplausos, con la segura actuación de Cecilio Ugarte, luego superada en puntuación por Ginés, más audaz todavía.

Se ve que en este segundo grupo hay gente con mejor nivel técnico o quizá con mayor poder de atracción, porque el público ha estado bebiéndose todos los ejercicios. Se ve también que los espectadores no están dispuestos a que la puntuación

otorgada a nuestros compatriotas baje de nueve, y se demuestra siempre en forma de silbidos, lenguaje internacional. Y las cuatro horas y media se consumen al fin casi sin sentir, dejando las espadas en alto para hoy, donde los seis primeros de cada prueba se van a enfrentar en la batalla del oro, la plata y el bronce para las distintas especialidades. La guerra terminará en paz, y apoteosis para los campeones, como es natural. Pero España ya tiene un tanto a su favor: el de una perfecta organización.

V. M.

### RESULTADOS TECNICOS

La clasificación del Campeonato absoluto ha sido la siguiente:

1. Klimenko, Viktor (URSS), 56,90.
2. Voronin, Mikhail (URSS), 56,70.
3. Andrianov, Nikolai (URSS), 56,25.
4. Koste, Laus (Ale. Oriental), 55,75.
5. Szajna Andrej (Polon.), 55,70.
6. Mossinger, Walter (Ale. Occidental), 55,35.
7. Kubica, Sylwester (Polonia), 55,30.

8. Rohner, Peter (Sui.), 55,20.
9. Kurzaler, Roland (Sui.), 55,10.
10. Netusil, Miloslav (Checoslovaquia), 55,00.
11. Brehme, Matthias (Alemania del Este), 54,95.
12. Brodhik, Janez (Yug.), 54,85.
13. Gienger, Aberhard (Alemania Occidental), 54,80.
14. Fettek, Jiri (Checosl.), 54,75.
15. Carminucci, Giovanni (Italia), 54,70.
16. Khristov, Raitch (Bulgaria), 54,55.

16. Nehasil, Vladislav (Checoslovaquia), 54,55.
16. Noinar, Imre (Hung.), 54,55.
19. Vratik, Milko (Yug.), 54,40.
19. Storhaug, Age (Nor.), 54,40.
21. Nissinen, Mauno (Fin.), 54,35.
21. Kubica, Wilhelm (Pol.), 54,35.
21. Berchtold, Meinrad (Suiza), 54,35.
24. Ugarte, Cecilio (Esp.), 54,10.
25. Kisteleki, Antal (Hung.), 54.
26. Hopfner, Hermann (Al. Oc.), 53,90.
27. Berczi, Istvan (Hung.), 53,70.
28. Kersnic, Milenko (Yug.), 53,65.
29. Zov, Stephan (Bul.), 53,45.
30. Farjat, Bernard (Fra.), 53,30.
31. Grecu, Dan (Rum.), 53,15.
32. Ginés, José (Esp.), 53,05.
33. Lloréns, Alberto (Esp.), 52,85.
34. Miens, Jean Pierre (Fra.), 52,80.
34. Laine, Lasse (Fin.), 52,80.
34. Achim, Nicolae (Rum.), 52,80.
37. Benediktson, Ole (Din.), 52,70.
38. Kondoy, Ivan (Bul.), 52,65.
39. Palotti, Roberto, 52,55.
40. Hasmoders, Cor (Hol.), 51,75.
41. Johannesson, Finn (Suecia), 51,55.
42. Gierstad, Trigve (Nor.), 51,45.
43. Paunescu, George (Rumania), 51,35.
44. Ingvaldsen, Thorbjorn (Nor.), 51,30.
45. Norgrove, William, 51,25.
46. Wild, Stan (G. B.), 51,15.
47. Arnold, Edward (G. B.), 50,95.
48. Kattig, Werner (Aust.), 50,80.
49. Abru, José Filipe (Port.), 50,30.
50. Montesi, Maurizio (Italia), 50,25.
51. Hermansson, Bjorn (Suecia), 50,20.
52. Gunneman, Hans (Hol.), 50,05.
53. Koloko, Eric (Franco), 49,85.

\*\*\* PAG. SIGUIENTE

Sábado 15 de mayo de 1971



# «LA FEDERACION NO HACE FAVORITISMOS»

DON ALBERTO SAN ROMAN, AÑADE:

«CON EL PIZARRO SE HA APLICADO EL REGLAMENTO»

Ayer regresó de Túnez Alberto San Román, presidente de la Federación Española de Balonmano. Nos pusimos a hablar con él y no rehuyó el tema Pizarro-Atlético de Madrid.

—Señor San Román: hace días nos dijo el señor Gordillo, ex vicepresidente del Club Pizarro, de Elda, que la decisión de la Federación no había hecho justicia.

—Mire; siempre que se habla, según la manera de pensar de cada uno, se habla de injusticias.

—Pero el Club Pizarro envió un recurso a la Delegación Nacional de Deportes y el señor Gordillo se basaba en que las sanciones federativas no tienen valor hasta que dicho recurso no se haya fallado.

—Muy bien, pero ellos recurrieron sobre los hechos que tuvieron lugar en el partido Pizarro-Atlético y no sobre el acto de incompetencia en San Sebastián, ante el Eguía. Nadie tiene la culpa de que ellos no fueran a jugar. El artículo 58 dice claramente, que el equipo que no se presente a jugar dos veces o cuando falten tres encuentros para terminar el Campeonato, debe quitársele toda la puntuación obtenida.

—Sí, pero al Pizarro aún le quedan por jugar cuatro partidos y no es reincidente.

—Bien. Le quedaban esos partidos, pero tenga en cuenta que para terminar el Campeonato sólo queda ya una jornada y nadie tiene la culpa de que ellos aplazasen su partido contra el Pícaro, aparte de otro aplazado con el Atlético y el que tenían que haber jugado en San Sebastián.

—También, según el señor Gordillo, ustedes presionaron al Pizarro en varias ocasiones para construir la cubierta de su cancha.

—Eso son arbitrariedades que yo no comparto. Hemos intentado por todos los medios que Elda no se quedase sin un equipo en la División de Honor. Eso son disculpas absurdas. Lo que pasa es que el Pizarro iba a perder su partido en San Sebastián y como eso le condenaba al descenso automático han dado la «esparta» y se han querido poner en plan de víctimas, para que la gente eche la culpa a la Federación Española de Balonmano. Aquí no hay favoritismos por ningún equipo.

—¿Cuánto tiempo tendrá que estar el Pizarro sin poder jugar en la División de Honor.

—Bueno, suponiendo que quedaran campeones de Primera División Nacional en alguno de los dos años próximos, el Pizarro no podría subir, según estipulan las Reglas de Competición.

—Y si los jugadores se agregaran a las filas de un Club que ahora milita en Primera División y después consiguen subir en la próxima temporada, ¿podrían hacerlo?

—Como bloque, no. Individualmente, sí.

—¿La retirada del Pizarro de la Competición afectará en algo a los equipos que descienden?

—No; al Pizarro se le han retirado los puntos y está el último de la clasificación, pero él cuenta como un equipo más a la hora del descenso. Por tanto, como antes también bajaba, nada ha cambiado.

—Entonces, señor San Román, ¿la Federación no ha estado muy dura con el Club de Elda?

—En absoluto. Si el equipo ha actuado así, ha sido porque ha querido. Nadie le ha obligado a esa actitud y, en consecuencia, el Comité ha sancionado como debía hacerlo, según el Reglamento.

E. LOPEZ FEITO

## 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 1X2 «Peña Cibernética» ARRIBA

### ABONO DE REINTEGROS

Los reintegros correspondientes a las participaciones del mes de abril se abonan desde el pasado día 11, y hasta el próximo día 18, en nuestra Administración (Gestoría «PONS», avenida de José Antonio, 30-bis,

ochenta y ocho apuestas, que nos permite realizar en su totalidad el fondo disponible de 44.800 pesetas.

### INVERSION JORNADA 37

Pesetas invertidas ... 44.800  
Columnas selladas ... 8.960

### BOLETOS

Del 9730006 al 9730345 excepto los números: 9730193 9730329 9730330

y los boletos inutilizados, que no se han sellado.

### AVISO

Las inscripciones para las tres últimas jornadas de la temporada de quinielas (jornadas 38, 39 y 40) pueden efectuarse hasta el próximo día 19 de mayo. Por ser tres las jornadas, la cuota mínima de participación es de 600 pesetas.

Quienes utilicen el giro postal recuerden que deben dirigirlo a «PONS-P. C. A.» (avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid) por una cantidad múltiplo exacto de 600 pesetas, según el número de participaciones con que deseen inscribirse, y a continuación comunicar dicha remesa por carta o en el adjunto boleto.

«Peña Cibernética» Administración: Apartado 528

ARRIBA Madrid

Para mi inscripción en la «Peña Cibernética» ARRIBA, he remitido por giro postal a «PONS-P. C. A.», avenida de José Antonio, 30-bis, Madrid-13, la cantidad de pesetas ..... correspondiente a ..... participaciones, para las tres últimas jornadas del PAMDB por giro postal n.º ..... con fecha .....

MI DIRECCIÓN ES LA SIGUIENTE:

Nombre .....  
Apellido primero .....  
Apellido segundo .....  
Calle ..... núm. ....  
Población .....

Provincia .....

(Se ruega letra de imprenta.)

entrada por Jiménez de Quesada, 2, 5.ª izquierda), de 11 a 13,30 y de 5 a 7, previa presentación del recibo acreditativo.

### CONDICIONES ESPECIFICAS

#### METODO MIXTO

- En cada grupo A, B y C se admiten cero, uno o dos fallos rectificables; pero en cualquiera de ellos debe producirse cero o un fallo rectificable, y en otro, dos fallos rectificables.
- Si en el grupo A se producen dos fallos rectificables, uno de ellos no puede ser en el partido número nueve.
- Si en el grupo B se producen dos fallos rectificables, no puede ser, simultáneamente, en los partidos números dos y tres.
- Cuando en el grupo C se produce un solo fallo rectificable no puede ser, precisamente, en el partido número cuatro.

Además de la combinación precedente se ha desarrollado otra suplementaria de

## PANORAMA

### EL HOCKEY SOBRE PATINES

#### EL CAMPEONATO DE EUROPA

España venció a Francia por 10-1, en partido correspondiente al Campeonato de Europa de hockey sobre patines, que se celebra en el Pabellón Eduardo VII, de Lisboa. Con esta victoria España se sitúa en cabeza de la clasificación. Esta noche, en la penúltima jornada del Campeonato, nuestra selección se enfrentará a la de Portugal.

### EL BALONCESTO

#### LA SELECCION ESPAÑOLA EN TEL AVIV

El equipo nacional de baloncesto llegó ayer a Tel Aviv, donde intervendrá en el torneo clasificatorio para el Campeonato de Europa.

### EL ATLETISMO

#### CAMPEONATO DE ESPAÑA DE MARATHON

Mañana domingo se celebrará en Palencia el Campeonato de España de marathon, sobre la distancia clásica de 42,195 kilómetros. Pese a su condición de prueba nacional con el título en juego, la Federación Española permitirá la participación de atletas extranjeros. La salida se dará a las ocho y media de la mañana para evitar los efectos del calor, y se calcula que la llegada tenga lugar alrededor de las once.

### EL AUTOMOVILISMO

#### EL GRAN PREMIO DE MADRID FORMULA 2

En el circuito del Jarama se celebraron ayer los primeros entrenamientos para el Gran Premio de Madrid, fórmula 2, que se disputará mañana. Pese a lo desapacible del tiempo y a los continuos chubascos, se lograron buenos promedios. El sueco Peterson, con un «March 712 M» consiguió la vuelta más rápida, a 139,269 kilómetros por hora. Hoy sábado habrá nueva sesión de entrenamientos.

## CAMPEONATOS EUROPEOS DE GIMNASIA

## BUENA ACTUACION ESPAÑOLA

### DE PAG. ANTERIOR

#### Paralelas:

- Baumgartner, Wolfgang (Austria), 49,65.
- Theuen, Franz (Austria), 49,40.
- Jonsson, Christer (Suecia), 22,70.

Los seis primeros clasificados en cada especialidad, que disputarán hoy los títulos de cada aparato, son los siguientes:

- Klimenko (Rusia), 9,50.
- Voronin (Rusia), 9,45.
- Koste (Alemania oriental), 9,45.
- Miloslav Netusil (Checoslovaquia), 9,45.
- Giovanni Carminucci (Italia), 9,40.
- Andrianov (Rusia), 9,35.

#### Ejercicios en el suelo:

- Raitcho Khristov (Bulgaria), 9,60.
- Viktor Klimenko (Rusia), 9,40.
- Walter Mossinger (Alemania occidental), 9,35.
- Nikolai Andrianov (Rusia), 9,30.
- José Ginés (España), 9,30.
- Lasse Laine (Finlandia), 9,29.

#### Barra fija:

- Klimenko (Rusia), 9,60.
- Voronin (Rusia), 9,55.
- Koste (Alemania oriental), 9,50.
- Szajna (Polonia), 9,50.
- Andrianov (Rusia), 9,45.
- Kurzeler (Suiza), 9,45.

#### Puntuación de los españoles

La puntuación conseguida por los gimnastas españoles en cada uno de los aparatos ha sido ésta:

#### Cecilio Ugarte:

Ejercicios en el suelo, 9,20.  
Petro con arco, 9,05.  
Anillas, 9,20.  
Petro de saltos, 9,05.  
Paralelas, 8,60.  
Barra fija, 9,00.

#### José Ginés:

Ejercicios en el suelo, 9,30.  
Petro con arco, 9,05.  
Anillas, 8,55.  
Petro de saltos, 8,95.  
Paralelas, 8,55.  
Barra fija, 9,10.

#### Alberto Lloréns:

Ejercicios en el suelo, 8,80.  
Petro con arco, 9,25.  
Anillas, 8,70.  
Petro de saltos, 8,85.  
Paralelas, 8,50.  
Barra fija, 8,75.

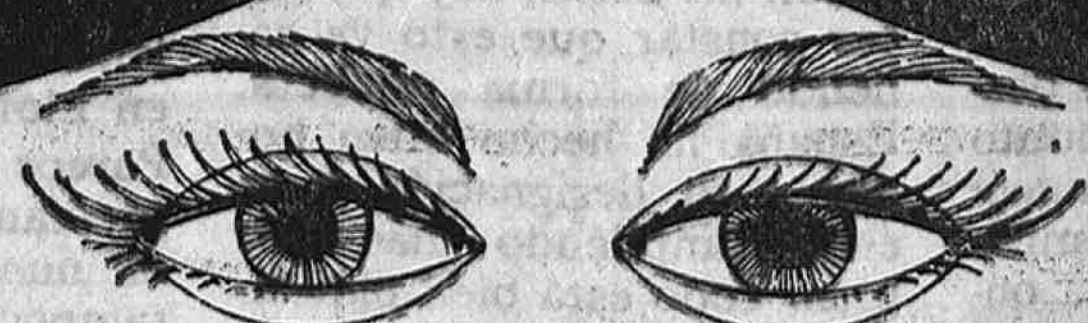
mientras Vd. visita el Salón un electrodoméstico puede ser suyo

GRANDES SORTEOS entre todos los visitantes de este Salón

VIII CERTAMEN del 11 al 23 de Mayo de 1971



Los avances de la técnica, significan más ventajas para Vd.



VENGA A VERLOS



PALACIO DE EXPOSICIONES DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA DE MADRID  
Avda. Generalísimo, 175



# SUIZA-ESPAÑA EN COPA DAVIS

## UN PUNTO

★ Sólo jugó Orantes y logró nuestra primera victoria

BASILEA, 14. (Por teléfono, de nuestro cronista deportivo, Luis de Diego.)—España empieza en Basilea el periplo de la Copa Davis 1971. ¿Dónde llegará? La respuesta a esta pregunta podría ser el tema de esta crónica. Pero no he venido a orillar por el alto Rhin (qué extraña su actividad fluvial entre verdes márgenes de primavera) para hacer conjeturas, sino para relatar hechos.

Los hechos son que el primer día de la primera eliminatoria, Orantes ha vencido a Warren por 6-1, 6-3 y 6-4, y que el segundo partido individual entre Sturza y Gisbert ha sido suspendido por la lluvia al término del quinto juego del set inicial, con ventaja de 3-2 para el jugador español. Nuestro equipo nacional cuenta, pues, con un punto de ventaja. Nuestro equipo nacional ha entrado, pues, con buen pie en la competición más importante del mundo para tenistas pseudoamateurs. Comentemos más detenidamente cómo han sido las cosas.

Warren es un tenista de buena apariencia, largo de extremidades, fuerte, pero escasamente flexible, al que le sobran voluntad y apostura en la misma medida que le faltan capacidad de repentina y recursos técnicos. Como sabe el lector, Orantes, excesivamente musculado y compacto, posee seguridad, agilidad y elasticidad, no anda corto de ideas y domina

casí todos los golpes clásicos.

En el primer set, Orantes ha hecho lo que ha querido, sin apenas sudar la camiseta, sin otro esfuerzo que el de concentrarse en el juego y estar atento para romper servicios de su adversario, muy nervioso e irresoluto en sus acciones. El segundo set se ha mantenido en el mismo tono, pese a que el suizo hiciera gala de un derroche de energías para hacer frente a la superioridad del español. El tercer set, sin duda el de más calidad, como su propio resultado indica, ha significado para Warren la derrota inapelable. En el séptimo juego, Orantes, hasta ese momento un poco descaído o despreocupado, se ha decidido a poner en sus restos dinamita y veneno a partes sensiblemente iguales; es decir, a devolver de manera inapelable los saques de Warren, le llegaron como le llegaron. Así ha puesto el marcador en 4-3 a su favor. El noveno juego, con cinco bolas de match en contra de Warren, registró la encorajada reacción del suizo, hasta tal extremo que consiguió ganarlo apoyándose decisivamente en sus servicios. Ha sido este el juego que más ha gustado a la mayoría de los escasos espectadores, acaso

un millar, que ocupaban exclusivamente la tribuna de preferencia. En verdad, ha sido meritorio por parte del suizo «no dar su saque a torcer» y luchar como gato panza arriba en defensa de su propia estimación. Sin embargo, en el décimo juego, Orantes le ha barrido, conforme estaba escrito, sin permitirle tan siquiera hacer un solo saque.

Partido entre dos zurdos, sin posible equiparación, sólo veo de él, si cierro los ojos, la imagen clara de un fabuloso globo de Orantes, lanzado con tal efecto que dejó a Warren sin capacidad alguna de reacción. Los españoles que presenciaban el partido, tal vez cien, acogieron el triunfo de Orantes con el alegre ruido que es de suponer.

El segundo encuentro se quedó en su misma fase inicial, en el planteamiento mismo de la situación. Dimitri Sturza, veterano de treinta y dos años de edad, de origen rumano, comienza con una doble falta de saque, y Gisbert le birla el juego sin mayor trabajo ni superior acierto. Sturza muestra la eficacia de su servicio en el tercer juego, en el que Gisbert no consigue ni un tanto. En cambio, no demuestra en el cuarto juego que también

sabe devolver. Y en el quinto, el juez de línea de saque da como buenos dos lanzamientos de Sturza, que suponían otras tantas dobles faltas. Ya había empezado a tronar, a relampaguear, a llover, y era obligada la suspensión inmediata. No obstante, fue al filo de las seis, y precisamente en el momento en que la lluvia había cesado, cuando se decidió el definitivo aplazamiento.

Este partido, si el tiempo lo permite, continuará mañana sábado, a las dos de la tarde. Cuando acabe, las capitales decidirán si se juega el de dobles o se deja para el domingo. Yo pienso, por mi cuenta y riesgo, que si Sturza pierde mañana, veremos el encuentro de dobles. Si, por el contrario gana —lo que no es probable—, no lo veremos.

Manolo Santana ha llegado a Basilea a las seis de la tarde. Viene a escribir crónicas para la agencia Alfíl. Como todo el mundo le pregunta si se encuentra raro sin la raqueta en la mano en una eliminatoria de la Copa Davis, opto por no preguntarle nada. Y él, al darse cuenta de mi aparente falta de curiosidad, me da un amistoso golpe en la espalda, que equivale a la palabra gracias.

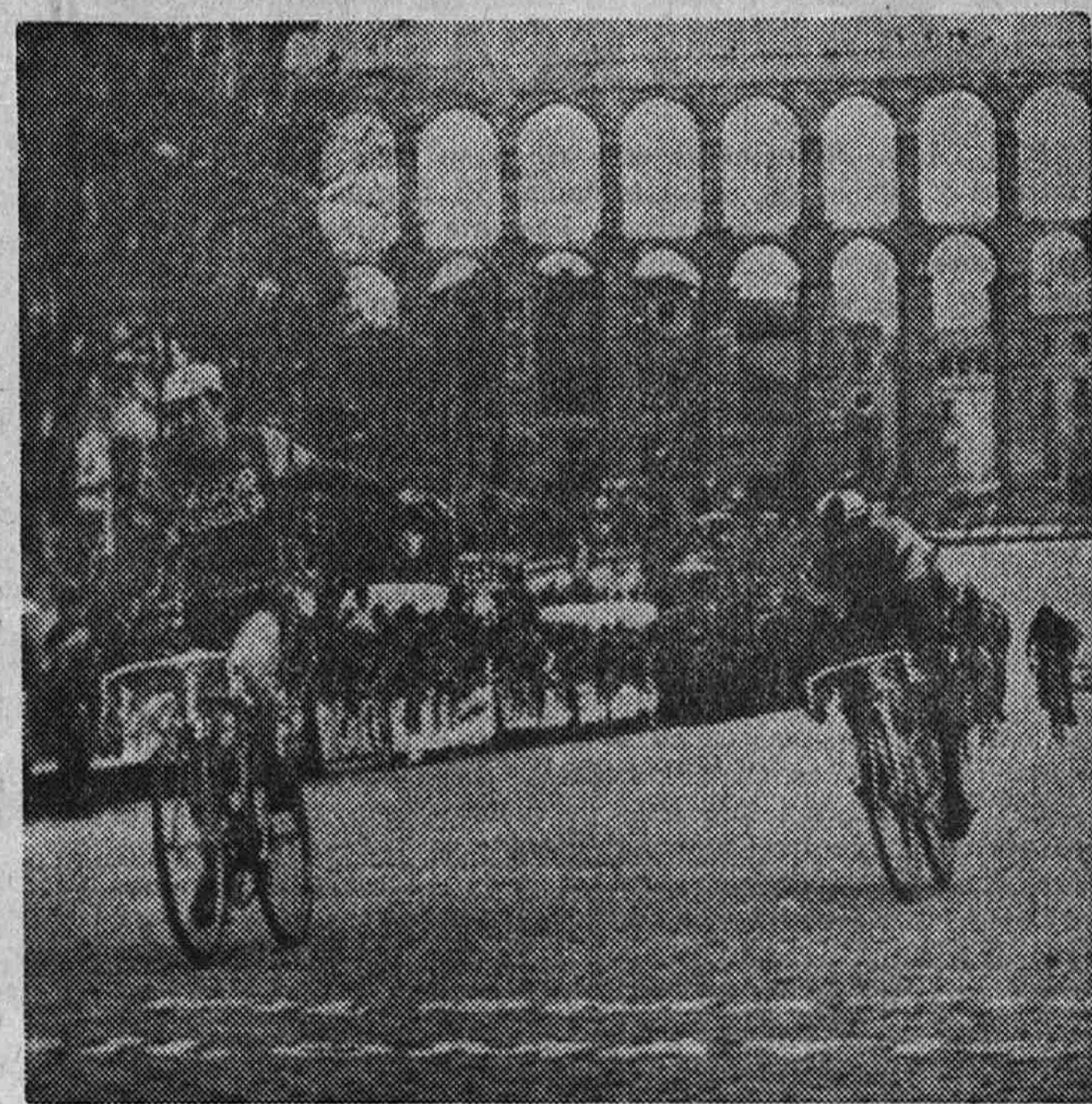
Está lloviendo cuando canto esta crónica, a las nueve de la noche. La primera singladura de España en la Copa Davis 1971 ha comenzado con mal tiempo, pero con buenos auspicios. Algo es algo.

### PRIMERA SINGLADURA

### LA VUELTA A ESPAÑA

## GAÑO GUIMARD EN SEGOVIA

• No hay cambios en la general



EN SEGOVIA.—Como se puede apreciar en la fotografía, Guimard llegó primero a la ciudad del Acueducto. El español Oliva fue segundo. (Telefoto de Cifra.)

SEGOVIA, 14. (Alfíl.)—A la antigua plaza del mercado de Segovia, el «Azoguejo», con el monumental acueducto romano de fondo, llegó primero en esta etapa Burgos-Segovia, de 188 kilómetros sin apenas elevaciones, el corredor francés Cyrille Guimard.

Tres kilómetros antes de la meta se lanzó adelante temperamentalmente el joven corredor toledano Oliva y pedaleó fuerte para alzarse vencedor, pero el avisado francés trató de neutralizar la ventaja del español y el resultado final fue que Oliva se viese desbordado, aunque llegase finalmente segundo.

Los 79 corredores habían salido de la antigua capital del condado castellano a las 12,25 y llegarían a la meta en Segovia con cuarenta minutos de retraso.

Después de la agotadora jornada entre Torrelavega y Burgos, los ases del pedal partían en esta decimoquinta etapa, al parecer, sin expectativa de gran emoción. Pero ya en el kilómetro dos del recorrido escaparon tres corredores, Castelló, Fuente y Parenteaus. Pronto fueron alcanzados. Luego, en el kilómetro 16, el español Zurano, del equipo La Casera, se lanzó animoso adelante. Sin duda estimulado por el deseo de hacer una hombrada por las tierras que le vieron nacer. Pronto fue alcanzado. Pero de nuevo probó suerte en el kilómetro 23, alejándose vertiginoso del gran pelotón, llegando hasta cobrar una ventaja de 40 segundos, y así pasó primero por la meta volante de Lerma, delante del francés Genet y del español Gómez del Moral. En el kilómetro 65, Zurano corría en solitario con una ventaja de dos minutos y cuarenta segundos sobre un

reducido grupo de corredores, tras de los cuales aún iba el gran pelotón.

Así también pasó primero en la meta volante de Aranda de Duero. Luego Cuevas sería primero en la tercera y última meta volante de esta etapa, Cantalejo, seguido de Zurano y Barrigón y dos corredores extranjeros, Muderman y Novak. Estos cinco corredores llegaron a tener una ventaja de dos minutos cuarenta y cinco segundos sobre el gran pelotón.

A seis kilómetros de la ciudad del Acueducto y el Alcázar escapó un pelotón del que formaban parte los que se alzarían con los tres primeros puestos de la decimoctava etapa, junto con Jiménez, Gómez Lucas, Galera, Wohlfsohl, Grande, Prinsen, Chappe y Tabak.

### CLASIFICACIONES

De la etapa:

1. Guimard, 5-13-46, con 20 segundos de bonificación.
2. Oliva, 5-13-56, con 10 segundos.
3. Gómez del Moral, 5-14-4, con 4 segundos.
4. Jiménez, 5-14-8.
5. Prinsen, id.

De la general:

1. Bracke, 67-20-41.
2. Schepers, 67-20-58.
3. David, 67-22-16.
4. Ocaña, 67-22-30.
5. Lasa, 67-22-54.

### LOS CABALLOS

## HOY, EL GRAN PREMIO NACIONAL

Premio Los Hornillos.—800 metros.  
«Bahasthan» (54), P. García;  
«Koku» (52), Carudel.

Premio La Paloma.—1.800 metros.  
«Wilti» (56), R. Martín; «Zambombas» (49), Maroto; «Miss Tilly» (46), M. Hernández; «Pirate Song» (43), A. Sánchez; «Minciora» (40), E. Sánchez.

Premio Bobi (hándicap).—1.600 metros.  
«Victor Silvester» (58), Carrasco; «Abacelstein» (56), Banderas; «Tarlac» (55), Borrego; «Galdar» (52 kilos), Carudel.

Premio Aranda (hándicap).—2.400 metros.  
«Iowa» (59 k.), Maroto; «Sun

Gleam» (60), Borrego; «Aladino» (58 k.), F. González; «Capri II» (55 k.), J. Pérez; «Premier Tz-gane» (55), Sánchez; «Amules» (53 k.), Alvarez; «Soutra» (54), Chirurgen; «Yucatan» (54 k.), R. Martín; «Miss Saucy» (53), Carrasco; «Isahaya» (52), Reyes; «Zambutal» (52), Carudel; «Capry» (43), A. Sánchez.

Gran Premio Nacional.—2.400 metros.  
«Artic» (56), Carrasco; «Atila II» (56), Carudel; «Chacoli» (56 k.), Borrego; «Darc» (56), Medina; «Egyptos» (56), Sánchez; «Franjezco» (56 k.), R. Martín; «Jeep» (56), P. García; «Ordago» (56), Reyes; «Sheraton» (56), Maroto; «Sultán» (56), Chirurgen; «Trianero» (56), F. González;

«Jochita» (54), Figueroa; «Rocheral» (54), Banderas; «Tranera II» (54), Moltó.

Premio Onagro (hándicap).—1.600 metros.  
«Cafir» (62), R. Martín; «Two Seater» (55), Carudel; «Jalisco» (54 k.), Carrasco; «Sibiu» (51), Maroto; «Cáldio» (47), Gelabert; «Tijuanas» (42), A. Sánchez.

Se disputa esta tarde, con una dotación que sobrepasa el medio millón de pesetas, el Gran Premio Nacional, en el que los tres años nacidos y criados en España van a abordar la distancia de 2.400 metros. Esta circunstancia es fundamental para justificar el hecho de que en temporadas anteriores haya parecido el resultado de esta carrera un tanto anárquico y fuera de lógica, puesto que se da el caso de que muchos de los favoritos luego no tuvieron la distancia. Sin embargo, hoy consideramos que, salvo incidentes de consideración, la carrera, pese al gran número de participantes, debe estar circunscrita a la probabilidad de «Artic», «Atila II», «Darc» y «Franjezco», por parte de los machos, más «Jochita» y «Rocheral», que parecen las más fuertes de las hembras. Una carrera, por tanto, llena de alicientes y cuyo resultado nos puede perfilar al campeón de los nacidos en el 68 y sus probabilidades para enfrentarse con los mayores en las grandes pruebas que se avecinan.

R. L.

### APRECIACIONES PARA LAS CARRERAS DE ESTA TARDE

Premio	En peso	En distancia	Viene de correr bien	Bien montado	Selección	Outsider
Los Hornillos . . . .	—	—	KOKU	KOKU	KOKU	—
La Paloma . . . . .	MINCIORA WILTI	WILTI P. SONG	MINCIORA P. SONG	WILTI	WILTI MINCIORA	Pirate Song
Bobi . . . . .	V. SILVESTER	V. SILVESTER	V. SILVESTER	GALDAR	V. SILVESTER TARLAC	Galdar
Aranda . . . . .	CAPRI II IOWA	CAPPY CAPRI II	CAPPY	YUCATAN ZAMBUTAL	YUCATAN IOWA	Cappy
Nacional . . . . .	DARC ATILA II	ATILA II DARC	DARC ATILA II	ATILA II FRANJEZCO	DARC ATILA II	Franjezco
Onagro . . . . .	TIJUANA TWO SEATER	TIJUANA JALISCO	CAPIR TIJUANA	TWO SEATER CAPIR	TIJUANA TWO SEATER	Cafir

## CARRERAS DE CABALLOS

HOY sábado y MAÑANA domingo, cuatro y media tarde  
ESTA TARDE,  
GRAN PREMIO NACIONAL: 528.400 PESETAS.  
2.400 METROS

Fondo inicial de la apuesta TRIPLE-GEMELA: 155.000 PTAS.  
MAÑANA, DOMINGO,

PREMIOS COMITE OLIMPICO ESPAÑOL Y DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES: 180.000 PESETAS.  
CAMPEONATO DE GENTLEMEN-RIDERS,  
CON PARTICIPACION DE JINETES Y CABALLOS EXTRANJEROS

AUTOBUSES: Plaza de los Mártires de Madrid, frente al Ministerio del Aire (Metro Moncloa)







## La ciudad LA LUZ DE SAN ISIDRO

XISTE una afirmación tópica en la que con mayor o menor intensidad todos hemos caído: la de señalar como paradójico el patronazgo madrileño de San Isidro. El hecho de que un campesino, que alcanzó la gloria de los altares, presida, al menos oficialmente, las advocaciones de la revelación urbanística más importante de España, ha originado el hallazgo de aquella definición que ignora no sólo los motivos formales del patronazgo —la naturaleza y vecindad de Isidro, labriego de los Vargas—, sino una cuestión que de alguna manera justificaría ese patronazgo: Madrid, antes que ingente aglomeración urbana, es cabeza visible de un pueblo mayoritariamente rural y agrícola. Nada haría paradójica ni arbitraria la resolución de poner bajo el patronazgo de un santo rural la sede administrativa de un país de noble y eminente tradición campesina. Los ochocientos años que nos separan de Isidro, el pacífico, el perseverante, nos separan también de la Villa humilde, medieval, difícilmente imaginable desde la arrogancia y la soberbia de la gran urbe. ¿Qué significación podría extraerse en 1971 de las características esenciales y humanas del Santo Patrono?

En el pregón escrito hace dos años para las fiestas puede leerse: "San Isidro nos viene a explicar la enorme perogrullada de que la ciudad está en medio del campo, de que la ciudad no es nada por sí sola; tanto en sus hombres como en sus fabricaciones la ciudad es un producto de su contorno." Esto escribía el pregonero de 1969, Enrique de Aguinaga. Y a esto cabría añadir ahora que el amor a la tierra, a la naturaleza, a la naturalidad, en suma, que simboliza en sus desvelos humanos el procurador de Madrid en el supremo parlamento de la Eternidad, es como un atisbo de luz que nos redime de la asfixia y de la masificación. Ese amor al contorno primario se verifica, patéticamente, en la evasión con que el hombre urbano busca, como el niño el regazo de la madre, un poco de aire, un trozo de césped, la sombra de un árbol. Los seres humanos propendemos a sacar las cosas de quicio. La ciudad 71, contaminada, inhóspita, es un desquiciamiento de aquel paisaje natural que el hombre necesita para vivir. En esa distorsión han intervenido, decisivamente, dos factores: el poder económico y la flaqueza administrativa. La urbe, tal y como se concibe en nuestro tiempo, tal y como se planifica al dictado de intereses ajenos a los intereses de la comunidad humana, conforma la desnaturalización del contorno del hombre. Será necesario retornar a la naturaleza.

La ciudad, en su origen, si fue el resultado de la defensa del hombre frente al cosmos. La urbe sin una planificación racional y socializadora resulta infinitamente peor que cualquier agresión de la naturaleza. Por lo que a Madrid respecta, la ciudad deberá multiplicarse en muy poco tiempo. Tres décadas nos separan del siglo XXI. Es el instante de hacer habitable el Madrid de ese futuro inmediato. Una ciudad en la que el hombre pueda desarrollar su vida con normalidad física y biológica, sin el agobio del gigantismo, sin la sensación de hallarse en medio de un laberinto infinitamente más demoledor y tenebroso, porque carecería de encanto y de misterio, que el Laberinto de Creta.

Antonio IZQUIERDO

## DELIBERACIONES ENTRE LA SEGURIDAD SOCIAL Y LOS MEDICOS

### ● Nota de la Mesa de Hospitales de Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.) — La Mesa de Hospitales de Madrid nos envía la siguiente nota:

«La Mesa de Hospitales del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de Madrid, en su reunión del día 10 del presente mes y año, acordó hacer constar:

Su preocupación, aun teniendo en cuenta los avances sobre la redacción original, respecto a las conclusiones oficiales aparecidas en la Prensa, del resumen final de las deliberaciones entre la Seguridad Social y la Corporación Médica, que constituyen el anteproyecto de Régimen de Gobierno de las Instalaciones de la Seguridad Social.

Su solidaridad con el espíritu de las reivindicaciones reclamadas por el Seminario de Médicos Internos y Residentes, que han dado lugar a un paro laboral de los mismos en diecinueve hospi-

tales del país en los últimos días.

Su intención de que sean revisados los puntos en litigio, con la participación de los médicos de hospitales, a través de sus representantes.»

### LEA USTED



El semanario  
más barato  
de España

Sábado 15 de mayo de 1971

## REUNION DE LA COPLACO

### SE APROBO EL COLECTOR DE LA ZAPORRA

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El delegado del Gobierno en la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid, señor Doblado Claverie, ha informado de los principales acuerdos tomados en la sesión celebrada por la citada Comisión el pasado día 12 de mayo. De los 103 asuntos tratados merecen destacarse:

Se decide no prorrogar la concesión efectuada en su momento sobre terrenos del Patrimonio Nacional a las instalaciones de gasolina en Puerta de Hierro, al afectarlas la Red Arterial de Madrid.

Quedan aprobados los planes relativos al Polígono 17 y manzana «B» del Polígono 23 del Plan Especial de la avenida de la Paz. De la misma forma se aprobó definitivamente el proyecto del colector de la Zaporra para servicios de los municipios de San Sebastián de los Reyes y Alcobendas.

También se dio la aprobación al Plan General de Ordenación Urbana del término municipal de Mejorada del Campo, municipio que forma parte del territorio del Área Metropolitana de Madrid.

Diversas ordenaciones de volúmenes, constituciones y estatutos, expedientes sobre proyectos de parcelación, así como proyectos de urbanización, fueron tratados y aprobados en la sesión plenaria.

Durante la reunión del señor Doblado Claverie con los informadores se suscitó diversos temas ajenos a las citadas conclusiones. A una pregunta sobre competencias de uno de los asistentes, el Delegado del Gobierno contestó que el Área Metropolitana es un «organismo competente para el urbanismo en general, y no sólo para el casco urbano de Madrid. Diversos organismos —dijo— pueden elaborar planes; pero, en definitiva, éstos han de pasar a través del Área Metropolitana.»

## SOLDADOS FERROVIARIOS AYER SE LICENCIARON 311

MADRID. (Cifra.) — «La Renfe se siente honrada por la estrecha relación que la vincula al Ejército», dijo el director general de la Red, señor Sánchez Turán, en el acto de licenciamiento de la XXVII Promoción de Soldados Voluntarios en Prácticas Ferroviarias del Regimiento de Movilización y Prácticas y de la X Promoción del Regimiento de Zapadores Ferroviarios.

El acto, celebrado ayer por la mañana en la estación militar de Campamento, estuvo presidido por el Capitán General de la primera Región Militar, teniente general Tomás García Rebull; jefe de los Transportes del Ejército, general Gaspar Salcedo; jefe del Servicio Militar de Ferrocarriles, general Samaniego; vicepresidente del Consejo de Administración y director general de la Renfe, señores Alfredo Moreno y García Lomas y otras personalidades civiles y militares.

Tras la llegada del Capitán General, que revistió a las fuerzas que le rindieron honores, se celebró una misa de campaña, a la que siguieron unas palabras de un miembro de la tercera promoción, que cumple este año sus bodas de plata. Acto seguido, el general jefe del Servicio Militar de Ferrocarriles pronunció una alocución en la que puso de relieve el significado del acto.

A continuación, el director general de la Renfe exaltó la magnífica labor de formación profesional que lleva a cabo el Ejército, facilitando a los 311 soldados que, al término de su servicio militar, se integran ahora como agentes fijos a la Renfe.

Seguidamente —y tras serles entregadas las credenciales correspondientes a los soldados licenciados— se efectuó un desfile en el que intervinieron las fuerzas presentes en el acto.

### ● FIESTAS DE SAN ISIDRO

## NATALIA FIGUEROA LEYO EL PREGON

### ● EL ALCALDE INAUGURO JARDINES EN MORATALAZ, PLAZAS DE RIVERA Y SAN ILDEFONSO Y LA FUENTE DE LA RED DE SAN LUIS



MADRID. (De nuestra Redacción.) — Con muy poco público y abundancia de agua, Natalia Figueroa leyó desde el balcón de la Casa de la Panadería el pregón de las fiestas de San Isidro, invitando en nombre del Alcalde a madrileños y no madrileños a sumarse a los festejos isidricos. Acompañaban a la primera mujer pregonera de San Isidro, el Alcalde, concejales y delegados de servicios.

En la Plaza Mayor, los gigantes y cabezudos, un escuadrón de la Policía Municipal Montada en traje de gala y la Banda Municipal, además de tres centenares de personas.

### INAUGURACIONES

Antes del pregón, a las once de la mañana, don Carlos Arias Navarro, con varios concejales y delegados comenzó el recorrido por Madrid para presidir varias inauguraciones.

En Moratalaz, los jardines del Barrio II, que abarcan dos hectáreas, y con los que se ha redondeado, paisajísticamente, el conjunto urbano de ese barrio, y en los que se han plantado: 200 árboles, 1.500 arbustos, 900 plantas de flor, 12.500 metros cuadrados de césped y se han regado 4.000 metros cuadrados de arena. Además, en otras zonas se han plantado más de mil arbustos y 19.000 metros cuadrados de césped.

En la plaza del Arquitecto Rivera, a espaldas del antiguo Hospicio, se ha ordenado la plaza situada sobre el aparcamiento subterráneo, con la iluminación de la fuente y plantación de árboles.

Del solar que ocupó el antiguo mercado de San Ildefonso se ha hecho una plaza, con una fuente, jardines y —por vez primera en Madrid— plantación de encinas.

Por la tarde, a las ocho, se inauguró la fuente colocada en la red de San Luis, donde antes estaba el templete de entrada al Metro.

(Fotos Contreras.)

### OFRENDA JUVENIL

Esta tarde, a las cinco, en la Catedral, representantes de las Delegaciones Locales de la Organización Juvenil Española de la provincia de Madrid, harán una ofrenda a San Isidro. Posteriormente participarán en la procesión.

## ● PLAZO: 26 DE MAYO AL 9 DE JUNIO MATRICULA DE PREU EN LA AUTONOMA DE MADRID

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El plazo de matrícula para las pruebas de madurez del preuniversitario en la Universidad Autónoma de Madrid, será del 26 de mayo al 9 de junio. La matrícula de los alumnos oficiales se formalizará en las Secretarías de los Institutos de este distrito universitario en que estén inscritos y, los alumnos de los Centros de Enseñanza Media la realizarán en la Secretaría del Instituto a la que el Centro esté adscrito.

Los Institutos del distrito universitario de la Universidad Autónoma, donde se formalizará la matrícula son:

- Instituto «Beatriz Galindo», «Cervantes», «Gregorio Marañón», «Isabel la Católica», «Ramiro de Maeztu», «Santa Brígida», «Santa María» y «Simancas», de Madrid.
- Instituto de Enseñanza Media de Colmenar Viejo (Madrid).
- Instituto «Alfonso VIII» y «Lorenzo Hervás y Panduro», de Cuenca.
- Instituto «Femenino» y «Andrés Laguna», de Segovia.

### Clausura del curso para periodistas iberoamericanos

En un acto celebrado en el Club Internacional de Prensa, presidido por el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón, acompañado por el presidente del Club de Prensa, don Armando Puente, y miembros de la Junta de Gobierno del Instituto, entre otras personalidades, han sido clausuradas las tareas del XX Curso Superior para Periodistas Iberoamericanos que organiza el Ins-

tituto de Cultura Hispánica. En este Curso, cuya duración ha sido de un mes y medio aproximadamente, participaron una veintena de periodistas de Argentina, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, México, Perú y Venezuela. Intervinieron en el mismo, periodistas españoles y especialistas en medios de comunicación social.

Sobre el tema «Información y desarrollo», pronunció la última

lección del Curso, don Emilio Sánchez Pintado, secretario técnico del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo.

Seguidamente el director del Curso, don Raúl Chávarri, dio lectura a la Memoria y a continuación fueron entregados los títulos de profesor honorario de los Cursos a los señores Apóstua, Arrillaga, Barón Castro, Blachs, Cuadrado, Mapelli, Morcillo, Menéndez Pidal y Solano.

El doctor Arrillaga, director del Instituto de Estudios Turísticos, pronunció unas palabras.

Tras el reparto de los diplomas del XX Curso de Periodismo y del Cursillo Intensivo de Información Turística, la periodista Nubia Salette, premio Hispanidad 1970, intervino para, en nombre de los cursillistas, agradecer las atenciones recibidas a lo largo del Curso, durante su estancia en España.

Finalmente, don Gregorio Marañón se dirigió a los periodistas iberoamericanos y señaló el esfuerzo que el Instituto de Cultura Hispánica ha realizado durante veinte años.







## FRANCIA

# EL GOBIERNO SE DISPONE A HACER FRENTE A LA INFLACION

LOS PRECIOS SUBIERON UN 5.3 POR 100 EN 1970

PARIS, 14. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—El dispositivo de lo que se ha dado en llamar la «mini-estabilización» se ha montado en un dos por tres para hacer frente al peligro permanente de la inflación. El Gobierno ha preferido volver a la política de austeridad que galopar al desbarajuste incontrolable y catastrófico. De momento, un alza del tipo de descuento y bancario y unas restricciones bancarias y, posteriormente, otras medidas naturales, como el freno a las ventas a plazos y los estímulos a la exportación, es decir, los elementos clásicos que se ponen en juego cuando se hace el peligro de inflación. Y todo esto, a los cinco meses de haberse hecho lo contrario. Las razones de este cambio radical de actitud forman parte de la crisis monetaria y, especialmente, de las tendencias inflacionistas que se manifiestan en toda la Europa occidental.

### Subida de precios y salarios

El panorama no es muy estimulante, aun cuando se quiera explicar con los mejores argumentos que todo esto no es más que una defensa pasajera y que se trata de una estabilización provisional, ya que hay argumentos prácticos que dicen todo lo contrario. Por ejemplo, el alza de precios, que se calculó en un 4 por 100, alcanzó un 5.3 al final de 1970. Pero si ésta es la progresión de los precios, la de los salarios va aún más a prisa: un 10 por 100 el pasado año y para éste quizá se llegue a un 12, mientras que la productividad quizá no alcance el 4.

### LUCHA CONTRA LA HUELGA

Ante el Senado, el ministro de Hacienda se ha referido a la urgente necesidad de moderar, «hacer estrangular», la carrera de precios y salarios. Pero en su llamamiento ha incluido una frase sintomática:

«Es esencial que al demagogia termine su oscurecimiento de la realidad». Esta demagogia se manifiesta en el paro de los noventa y tres mil obreros de la Renault a partir de la reclamación de aumento de salarios de ochenta especialistas de la factoría de Le Mans. Pero, a esta huelga, que inmoviliza uno de los sectores clave de la economía nacional, se ha unido la movilización por los Sindicatos de dos millones y medio de trabajadores de la industria metalúrgica. En París, unos cincuenta mil trabajadores han desfilado en manifestación, en representación de esa fuerza metalúrgica, para reclamar la semana de cuarenta horas y el retiro a los sesenta años. Y a este clima social hay que sumarle una huelga «de celo» en los transportes parisienses, otra del sector de Artes Gráficas,

que dejará al país sin periódicos el próximo día 27, y, en fin, una de la función pública para el 4 de junio.

Pero, mientras el panorama se oscurece, la Confederación General del Trabajo, de inspiración y dominación comunista, ha querido poner una nota «alegre»: para celebrar el decimocuarto día de huelga en Renault, ha organizado un baile ante la fábrica de Le Mans y otro ante la de Boulogne-Billancourt con la participación de conocidos cantantes, como Pia Colombo.

E. L.

## SOCIEDAD INDUSTRIAL DE APLICACIONES DE LA METALURGIA, S. A.

SIAM

El Consejo de Administración convoca a Junta General Ordinaria de Accionistas para el día 9 de junio de 1971 a las diez de la mañana, en el domicilio social en Madrid, paseo de Calvo Sotelo, número 18, en primera convocatoria, y el día 11 de junio a igual hora y en el mismo domicilio en segunda convocatoria, ajustándose al Orden del día que se señala a continuación:

- 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuentas y distribución del beneficio del Ejercicio 1970.
- 2.º Nombramiento de Consejeros.
- 3.º Designación de los señores accionistas Censores de cuentas para el ejercicio 1971.
- 4.º Gestión del Consejo de Administración.

Madrid, 7 de mayo de 1971.—  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

## SUBSECRETARIA DE AVIACION CIVIL DIRECCION GENERAL DE INFRAESTRUCTURA JUNTA ECONOMICA

### ANUNCIO

Se convoca CONCURSO PUBLICO para la contratación de la instalación comprendida en el Proyecto titulado PM-7-71-5-1421 «INSTALACION DE AMUEBLAMIENTO DE ESTACION TERMINAL CHARTER EN EL AEROPUERTO DE PALMA DE MALLORCA», por un importe total máximo de 12.119.130,00 pesetas, distribuidos en dos anualidades: la primera para el presente Ejercicio Económico, por 6.059.565,00 pesetas, y la segunda para el próximo de 1972 por un total de 6.059.565,00 pesetas.

Los pliegos de Cláusulas Administrativas Particulares, modelo de proposición y demás documentos del Proyecto se encuentran de manifiesto en la Secretaría de esta Junta Económica, en el Ministerio del Aire, todos los días laborables de 9,30 a 13,30 horas.

La fianza provisional a depositar en la forma que determina el artículo 112 de la ley de Contratos del Estado («B. O. E.» número 92) de 1965 asciende a la cantidad de 242.383,00 pesetas.

El plazo para la terminación de estas instalaciones será de SESENTA DIAS.

No se admitirán proposiciones que no comprendan la totalidad de los materiales citados en este Expediente, reservándose la Administración el derecho a efectuar una sola adjudicación o adjudicaciones parciales.

Los licitadores presentarán en mano, en la Secretaría de esta Junta Económica, hasta el día 14 de junio, a las 13 horas, las proposiciones y documentación exigida en tres sobres, conteniendo los documentos indicados en el Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares, debiendo solicitar el correspondiente recibo de la entrega de dicha documentación. No se admitirán, y por lo tanto no serán tomadas en consideración, aquellas documentaciones que se reciban por correo o cualquier otro conducto que no sea el consignado anteriormente.

El acto de apertura de pliegos tendrá lugar en esta Dirección General de Infraestructura, en el Ministerio del Aire, el día 22 de junio, a las 11 horas.

El importe de los anuncios será por cuenta del adjudicatario.

Madrid, 13 de mayo de 1971.—El Secretario de la Junta Económica, César Calderón de Lomas.

## TEMA: LAS RELACIONES ECONOMICAS ESTE-OESTE

# REUNION DE LOS MINISTROS DEL EXTERIOR DE LA CEE

PARIS, 14. (Efe).—Las relaciones entre el Este y el Oeste de Europa, especialmente en el aspecto económico, es el principal punto del orden del día de la segunda jornada de la reunión de los ministros de Asuntos Exteriores de los seis países miembros de la Comunidad Económica Europea, que se abrió esta mañana en el palacio del Quai d'Orsay, de París.

El ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, quien ha tenido que regresar a Roma por razones de Gobierno, es el único ausente en esta segunda jornada, en la que toman parte los jefes de la diplomacia de Francia, República Federal Alemana, Bélgica, Holanda, Luxemburgo y el secretario de Estado italiano para Asuntos Exteriores.

Los ministros de los «seis» tratarán hoy de un informe del presidente de la Comisión de la Comunidad Económica Europea, Franco Maria Malfatti —presente en la reunión también—, sobre las exigencias económicas de Europa y las eventuales consecuencias que se producirán en este sector ante un mayor intercambio con los países del Este.

Los exponentes de los «países miembros» de la CEE —que se proponen con esta serie de reuniones de carácter político, de acuerdo con la decisión adoptada en Viterbo (Italia), en mayo de 1970, la adopción de una actitud común respecto a los principales problemas internacionales— no parecen haberse mostrado muy de acuerdo en el examen de los dos informes presentados ayer tarde, en la primera sesión de trabajo, sobre el conflicto del Oriente Medio y la Conferencia sobre la Seguridad Europea.

Sobre la crisis árabe-israelí, se

indica hoy en medios autorizados, los ministros de Asuntos Exteriores de los «seis» han manifestado diversos puntos de vista en cuanto a las eventuales soluciones del conflicto, mientras que respecto a la Conferencia sobre la Seguridad Europea se acordó que, con las opiniones manifestadas ayer jueves, se encargase al Comité político la continuación de sus trabajos para la redacción de un informe definitivo, según ha trascendido.

No obstante, este intento de cooperación política entre los «seis» ha sido calificado con optimismo por el ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, quien ha hecho notar que «la cooperación política europea ha tomado la salida, una salida prometedora que se revela, desde hoy, fecunda».

### PROYECTO

## REFERENDUM EN INGLATERRA SOBRE LA ENTRADA EN LA CEE

LONDRES, 14. (Efe).—Un proyecto de ley para obligar al Gobierno a que convoque un referéndum nacional sobre la cuestión del ingreso de Gran Bretaña en la Comunidad Económica Europea fue dado a conocer hoy.

El autor del proyecto es el diputado laborista Anthony Wedgwood Benn, ministro de Tecnología en la Administración laborista de Harold Wilson y declarado partidario del ingreso británico en el Mercado Común.

Expertos en cuestiones parlamentarias dijeron hoy que el proyecto de ley de Benn no tiene casi ninguna posibilidad de convertirse en ley, porque el Gobierno ha anunciado en repetidas ocasiones que no está dispuesto a realizar una consulta pública sobre el Mercado Común y que someterá el asunto a votación sólo en el Parlamento.

## TRECO, S. A.

Se convoca a los señores accionistas a la Junta general ordinaria, que se celebrará el día 3 de junio de 1971, a las dieciocho horas, en su domicilio social, calle de Villanueva, número 13, en primera convocatoria, para tratar y deliberar sobre la Memoria, balance y cuentas del ejercicio de 1970 y demás asuntos que propongan los señores accionistas.

Madrid, 14 de mayo de 1971.—  
El Consejo de Administración (firmado), Luis Palomares Sopena.

## NOTICIAS DE PARAMOUNT

Charles O. Glenn ha sido nombrado Vicepresidente de Paramount Pictures Corporation, quedando al frente de los departamentos de propaganda, publicidad y promoción de la citada compañía. La noticia fue facilitada por Frank Yablans, Vicepresidente ejecutivo de dicha organización cinematográfica.

Al dar cuenta de ello, Yablans señaló: «Charles Glenn es un joven y excepcional ejecutivo, cuyo talento creador y bien probada eficiencia han contribuido grandemente a los grandes éxitos de Paramount. Personalmente me alegro comunicar este ascenso, y estoy convencido de que en su nuevo destino ha de redoblar su capacidad creadora y su inteligencia profesional.»

Glenn fue nombrado director de propaganda de Paramount en mayo del pasado año, tras haber actuado como jefe de propaganda de la compañía por espacio de un año. Anteriormente estuvo con W. H. Schneider, Inc. Adver-tising como supervisor de cuentas para la MGM Records Division y Madison Square Garden's Felt Forum. Con anterioridad a todo ello fue ayudante del jefe de propaganda de Paramount y del director de propaganda de la 20th Century Fox.

Glenn, nacido en Sydney (Nueva York) y educado en la Universidad de Syracuse, reside con su esposa en la ciudad de Nueva York.

# MENOS IMPORTACIONES SIDERURGICAS

DURANTE EL PRIMER TRIMESTRE HAN DESCENDIDO EN UN 50 POR 100, MIENTRAS LAS EXPORTACIONES AUMENTARON EN EL 86 POR 100

MADRID. (Pyresa).—Durante el pasado mes de marzo, la importación de productos siderúrgicos en España alcanzó la cifra de 102.267 toneladas, mientras en igual mes del año anterior dicha importación fue de 184.246 toneladas, según datos de Unesid.

El total de importaciones durante el primer trimestre del año actual se cifró en 382.889 toneladas de acero, cantidad inferior en 384.563 toneladas a la importada en el mismo trimestre del pasado año, por lo que el descenso de un período a otro ha sido del 50,1 por 100.

En cuanto a las exportaciones, durante el pasado mes de marzo totalizaron 19.342 toneladas, mientras en el mismo año anterior fueron de 23.813 toneladas. Dentro de las cifras citadas, los productos de mayor venta al exterior fueron los tubos, perfiles y barras.

Durante el primer trimestre de este año, las exportaciones se cifraron en 103.255 toneladas de acero, lo que supone un aumento de 47.642 toneladas respecto al mismo período del año anterior; es decir, el 85,7 por 100.

### Misión comercial a Italia

BARCELONA. (Cifra).—Con el fin de establecer contactos comerciales con diversas Entidades y Empresas Italianas, una misión de empresarios españoles del sector de la maquinaria para plástico y embalaje, va a realizar una visita a Italia entre los días 16 al 26 del corriente mes de mayo.

Los empresarios españoles, invitados por el Instituto Nacional de Comercio Exterior de Roma, visitarán, además de dicha capital, Brescia, Bolonia, Parma y Milán, ciudad esta última donde asistirán a diversas reuniones convocadas en el seno de Ipack-Ima, feria monográfica del embalaje y transporte.

## EDICTO

DON LUIS MARTINEZ-CALCERRADA Y GOMEZ, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA DE ALCALÁ DE HENARES Y SU PARTIDO.

HACE SABER: Que en este Juzgado se sigue expediente de dominio a instancia de don Nicolás Flórez Simón, sobre inscripción en el Registro de la Propiedad, del que tiene sobre el exceso de cabida de la siguiente finca en término de Mejorada del Campo:

«Solar señalado con el número setenta y cinco del plano de parcelación, con fachada principal a la calle de Jesús Aramburu, en la que le corresponde el número doce. Ocupa una superficie, según el título, de ciento treinta y cuatro metros cuadrados, pero según reciente medición, su verdadera superficie es la de doscientos setenta metros cuadrados. Linda: frente, la calle de su situación; derecha entrando, calle de Hernán Cortés; izquierda, calle de Pizarro, y fondo, solar de Victorio Bellón Daganzo; valuada en cuatro mil pesetas. Inscrita al tomo 22, folio 149, finca número 1.460, inscripción 1.ª»

En el que, por providencia de esta fecha se ha acordado citar por medio del presente a todas cuantas ignoradas personas pudieran perjudicar la inscripción que se pretende, a fin de que dentro del término de diez días comparezcan en el expediente a usar de sus derechos, bajo apercibimiento de parales los perjuicios a que hubiere lugar.

Dado en Alcalá de Henares a veinticuatro de marzo de mil novecientos setenta y uno.—El Juez, Luis Martínez-Calcerrada y Gómez.—El Secretario (firma ilegible).

## JAMSA Empresa Constructora Inmobiliaria

A los efectos prevenidos en los artículos núms. 153 y 166 de la ley de Sociedades Anónimas, se hace público que la Junta general extraordinaria de accionistas celebrada el día 7 de mayo de 1971 acordó la disolución y liquidación de esta Sociedad.

Se hace constar asimismo que el balance final resultante de la liquidación de la Sociedad es el siguiente:

ACTIVO		PASIVO	
CAJA Y BANCOS ...	1.517.438,96	CAPITAL ...	5.000.000,—
PERDIDAS Y GANANCIAS ...	3.482.561,04		
TOTAL ...	5.000.000,—	TOTAL ...	5.000.000,—

Madrid, 11 de mayo de 1971.—El Consejo de Administración.

Entre las reuniones previstas figuran sesiones de trabajo en las Cámaras de Comercio de las citadas ciudades, así como la visita a diversos centros industriales.

## METALURGIA Y ELECTRICIDAD, S. A.

Se convoca a Junta general ordinaria de accionistas para el día 22 de junio, a las diecinueve horas, en primera convocatoria, o el día 23, a la misma hora, en segunda convocatoria, en su domicilio social de Joaquín García Morato, 37, segundo C, con arreglo al siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Nombramiento de Presidente del Consejo de Administración.
- 2.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, cuentas y balance del ejercicio 1970 y distribución de beneficios.
- 3.º Nombramiento de censores de cuentas para el presente año.
- 4.º Modificación de Estatutos de la Sociedad: artículo 24.
- 5.º Ruegos y preguntas.

La asistencia de los señores accionistas a la Junta se atenderá a lo dispuesto en el artículo 12 de los Estatutos.

Madrid, 10 de mayo de 1971.—  
El Consejo de Administración.

## Construcciones y Suministros Sociedad Anónima

El Consejo de Administración de la Sociedad ha acordado convocar Junta general ordinaria de accionistas, en primera convocatoria, para el día 21 del próximo mes de junio, a las 11 de la mañana, en el domicilio social, y, en su caso, en segunda convocatoria, para el día siguiente, en el mismo lugar y hora, con arreglo al siguiente Orden del día:

Examen y aprobación de la Memoria, Balance y Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al Ejercicio 1970, aplicación de Resultados, aprobación de la gestión del Consejo de Administración, del Consejero Delegado y del Gerente; Renovación Parcial del Consejo y designación de Censores de Cuentas para el Ejercicio 1971.

Madrid, 13 de mayo de 1971.—  
El Presidente del Consejo de Administración, Nemesio Leal.

## GICCSA GRUPO INTERNACIONAL DE CONTACTOS COMERCIALES, S. A.

Por medio de la presente se convoca la celebración de Junta general oficial ordinaria de accionistas para el próximo día 5 de junio, a las once de la mañana, en primera convocatoria, y en segunda para el día 6 a la misma hora, bajo el siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, cuenta de pérdidas y ganancias y balance cerrado al 31 de diciembre de 1970.
- 2.º Proposición de nombramiento de las vacantes existentes en el Consejo de Administración.
- 3.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 14 de mayo de 1971.

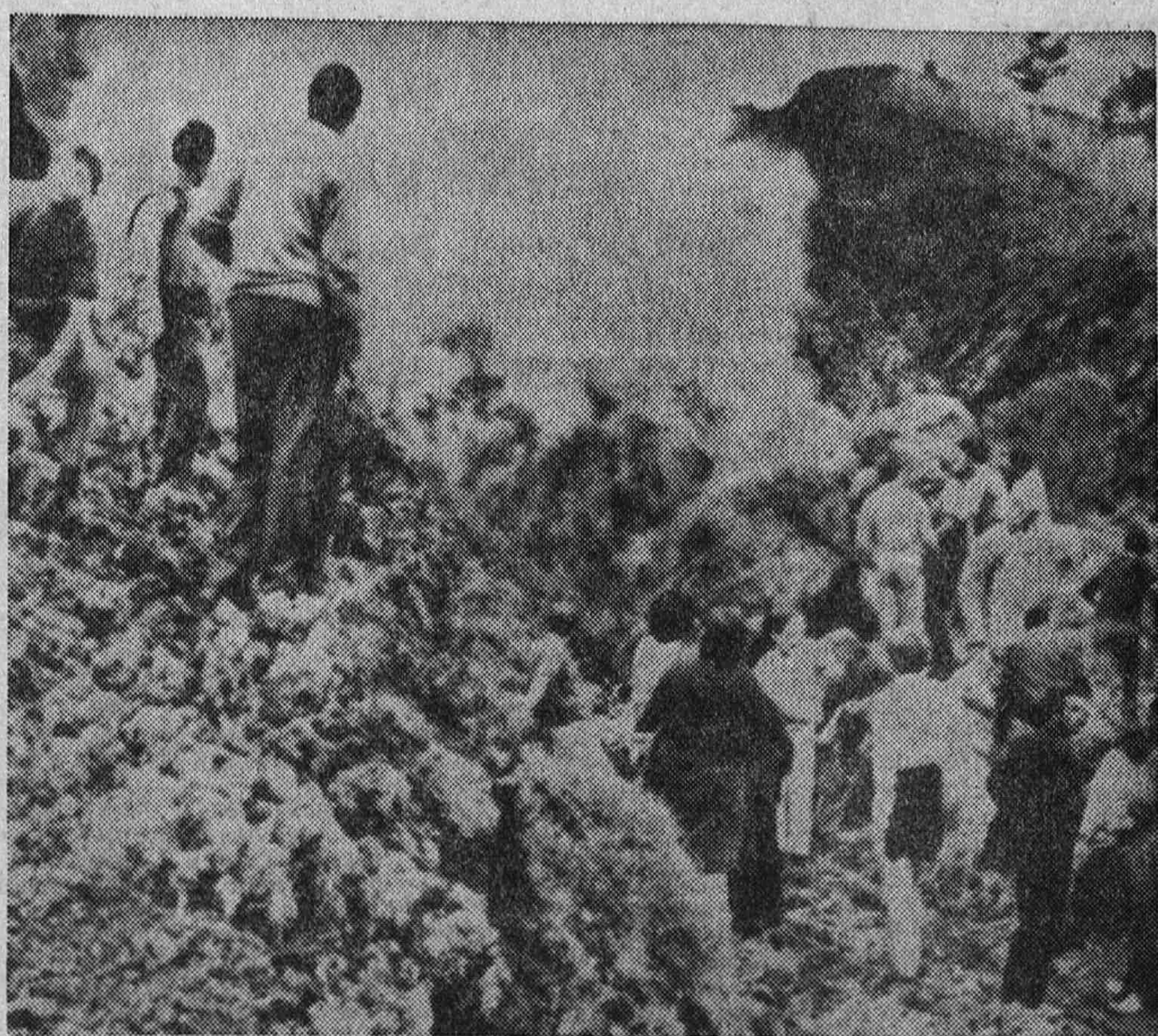
## MAQUINARIA Y HERRAMIENTAS DE PRECISION, S. A.

Se convoca Junta general ordinaria de accionistas el próximo día 9 de junio, a las veinte horas, en el domicilio social de San Bernardo, 124, primero izquierda, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Lectura y aprobación del balance y cuentas del pasado ejercicio.
- 2.º Nombramiento de censores de cuentas.
- 3.º Ratificación del nombramiento de Consejero.

Madrid, 11 de mayo de 1971.—  
El Presidente del Consejo de Administración, firmado: D. Lázaro Martínez Vázquez.





## NUEVA BOCA EN EL ETNA

CON UNA TEMPERATURA DE UNOS DOS MIL GRADOS EL RIO DE LAVA AVANZA A SIETE METROS POR MINUTO

ROMA, 13. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi.)—Durante la noche última, un torrente de lava ha brotado de la nueva boca del Etna, abierta en la tarde de ayer a 1.800 metros de altura. Se trata de la hendidura más baja de las muchas que desde el 5 de abril pasado se han producido en las faldas del volcán, que está pasando por una de sus fases periódicas de intensa actividad.

El buen tiempo favoreció la afluencia de turistas y forasteros, que, para asistir desde cerca al impresionante fenómeno, se concentraron en las localidades próximas al lugar de la erupción. Más de cinco mil personas, controladas por numerosos destacamentos de carabinieri y Policía, encargados de evitar que la excesiva curiosidad sea causa de accidentes, velaron durante toda la noche para seguir la marcha del río de fuego que descendía a una velocidad de siete metros por minuto, cubriendo rápidamente el terreno que en ese punto le divide de varios centros habitados. El magma incandescente arrollaba todos los obstáculos a lo largo de un frente de 30 metros de anchura y aun sin tocarlos iba incendiando paulatinamente gran número de árboles que a muchos metros de distancia ardían de repente como una cerilla por efecto del inmenso calor (cerca de dos mil grados) que despidió la masa de roca derretida.

### Avance implacable

Durante la mañana y todo el día de hoy la lava ha seguido bajando, alimentada muy intensamente por la nueva boca eruptiva y ha alcanzado, cortándola, la carretera llamada «Mareneve», que se está construyendo en las faldas del volcán para alcanzar, partiendo de

la orilla del mar, las pistas de nieve a más de dos mil metros de altura. Uno de los puentes de la carretera ha sido alcanzado y destruido. El descenso del río de fuego, salpicado de incendios a su alrededor, va acompañado de violentas explosiones internas que estremecen ligeramente el terreno y despiertan cierta preocupación en los habitantes de los pueblos del Etna y en los curiosos que disfrutan del espectáculo.

### Peligro a largo plazo

Aún no se puede hablar de verdadero peligro para los vecinos de Milo, Sant' Alfio, Fornazzo, Fleri, Zafferana y Santa Severina, que se ven amenazados por esta erupción tan «baja»; pero cuando el viento sopla del norte el calor del torrente de lava y su característico olor de materiales en combustión llega hasta los pueblos indicados. Desde las azoteas se distingue perfectamente el avance del frente incandescente, que estaba a última hora de la tarde de hoy a unos cinco kilómetros en línea recta del pueblo más cercano.

El profesor Silvestri, de la Universidad de Catania, y los profesores Rittman y Romano, del Instituto Internacional de Vulcanología, inspeccionaron hoy la zona donde se ha abierto una nueva grieta, afirmando que todas estas bocas están alimentadas por un mismo depósito de lava que tiene por lo menos un kilómetro de longitud. Insistieron en afirmar que de momento los centros habitados no corren peligro, si bien esta nueva fase eruptiva a cota tan baja parece confirmar las previsiones del profesor francés Haroun Tazieff, en términos por ahora menos catastróficos de los que había preannunciado hace unos días el ilustre vulcanólogo.

## ● HONDURAS

# 37 MILITARES MUERTOS HABIAN INGERIDO ALIMENTOS CONTAMINADOS CON INSECTICIDA

TEGUCIGALPA (Honduras), 14. (Efe-UPI.)—El Ejército informó anoche que 37 miembros de la Guardia de Honor presidencial habían muerto durante los últimos tres días, por ingerir alimentos contaminados con un insecticida.

Otros cuatro soldados se encontraban en grave estado en el hospital general de Tegucigalpa, informa el Ejército.

Cinco médicos militares estadounidenses llegaron ayer tarde a Tegucigalpa, desde el cuartel general de Panamá, con antídotos para los supervivientes.

Los soldados afectados por el insecticida se encontraban destinados en la base del Estado de La Paz, cerca de la frontera con El Salvador. Ingerieron alimentos contaminados con «pallatón», un insecticida fabricado por la compañía Bayer, de Alemania occidental.

### Español muerto en accidente laboral

HUY (Bélgica), 14. (Efe.)—El súbdito español Melchor Para Maturana, de cuarenta y seis años de edad, domiciliado en Lambussart, resultó muerto a consecuencia de un accidente de trabajo ocurrido ayer tarde en Huy.

La víctima, que trabajaba en una cantera, fue alcanzado en la cabeza por un ladrillo que cayó de un andamio situado a 28 metros de altura. El ladrillo rompió

el casco protector de Para y le fracturó el cráneo.

### Explosión en un barco: Ocho muertos y 20 heridos

GOTEBORG (Suecia), 14. (Ap-Efe.)—Ocho obreros han resultado muertos y veinte heridos al registrarse esta mañana una explosión seguida de un incendio, a bordo del mercante noruego «Stavanger» que estaba siendo

sometido a reparaciones en los astilleros de Arikberg, informan las autoridades portuarias.

Se teme que la cifra de muertos sea más elevada. El incendio ha tomado grandes proporciones y se ha procedido a llamar a todas las unidades de bomberos para combatirlo.

### Río francés, contaminado con jabón líquido

LIBOURNE (Francia), 14. (Efe-Reuters.)—Millares de peces han muerto en el río Barbane, en el suroeste de Francia, al producirse un desprendimiento de jabón líquido de un camión que sufrió un accidente en las proximidades de Libourne.

Los pescadores locales están considerando la posibilidad de entablar una acción judicial contra el propietario del camión y se ha iniciado una investigación para determinar responsabilidades por la causa del accidente y la subsiguiente contaminación.

# DOS GEMELOS DE PADRES DIFERENTES

## ● VEREDICTO DE UN TRIBUNAL SUECO

ESTOCOLMO (Suecia).—Dos gemelos suecos de catorce años de edad se han enterado hoy que son hijos de padres diferentes.

El veredicto judicial se dictó después de un dilatado proceso judicial en la ciudad sueca de Skelleftea.

Después de muy detallados análisis de sangre y reconocimientos antropológicos sobre comparación de medidas de los rasgos físicos de una y otra criatura, el tribunal hubo de declarar que los dos gemelos, un niño y una niña, eran de padres diferentes.

Los laboratorios oficiales para los análisis químicos de pruebas forenses puntualizaron que no existía posibilidad

alguna de que fueran hijos del mismo padre.

No se ha revelado el nombre de la familia.

El año pasado se produjo un caso similar en la República Federal de Alemania. (Ap-Efe.)

N. de la R.—El hecho ocurrió en Duisburg, Westfalia, en los carnavales de 1968. Ingrid D. tuvo dos hijos: Marco, el varón, era moreno, y Katia, la niña, tenía el pelo rubio. El marido de Ingrid hizo analizar la sangre de los dos niños y comprobó con estupor que mientras la pequeña Katia pertenecía al grupo O, Marco tenía el grupo B. Tanto su mujer como él mis-

mo pertenecían al grupo O RH positivo, y según había leído, todo matrimonio que tiene el mismo grupo sanguíneo da como resultado hijos con sangre idéntica.

Presentó demanda de divorcio y el Tribunal realizó las pruebas sanguíneas, comprobando que lo que había obtenido Rainer era cierto. Ingrid confesó: unas horas después de haber tenido contacto carnal con su marido tuvo una aventura con un joven llamado Herbert, de la que también pudo surgir un hijo. Dado el corto intervalo entre las dos relaciones, pudo bien fecundarse otro óvulo diferente.

# BILBAO: ATRACAN UN BANCO

Los asaltantes encerraron a los empleados y a dos clientes y se llevaron 700.000 pesetas

BILBAO, 14. (Cifra.)—Dos individuos han perpetrado un atraco a mano armada en la sucursal del Banco de Crédito Navarro, en Bilbao, donde se apoderaron de cerca de setecientas mil pesetas.

Los atracadores, pistola en mano, obligaron a los cuatro empleados y a los únicos clientes que se encontraban en aquel momento en el establecimiento —que estaba a punto de cerrar— a introducirse en los servicios y después, metieron en una bolsa de plástico amarillo el dinero que encontraron en la caja, unas setecientas mil pesetas, aproximadamente. A continuación se marcharon y dejaron la puerta del Banco cerrada con llave, por lo que la Policía hubo de forzar la cerradura para penetrar en el interior.

### Tres accidentes mortales en Sevilla

SEVILLA, 14. (Cifra.)—Tres sucesos mortales han ocurrido en esta ciudad en las últimas horas. Al tratar de cruzar un paso a nivel existente en la barriada del Tiro de Línea, un muchacho de unos doce años de edad fue arrollado por el tren correo que, procedente de Cádiz, se dirigía a Madrid. Murió en el acto. Hasta el momento no ha sido identificado.

Cuando se encontraba limpiando los cristales de su vivienda, en la calle de la Niebla, número 62, de esta ciudad, Rosario Castañón Díaz, de treinta años, casada, tuvo la desgracia de perder el equilibrio y caer a la calle desde un segundo piso. Perekó a consecuencia de las heridas sufridas.

Otro suceso mortal ocurrió en la plaza del Patrocinio. Circulaba por allí, conduciendo una motocicleta, José Vergara Murillo, de cincuenta y un años, cobrador de una empresa comercial, cuando se sintió repentinamente indispuerto. Detuvo la motocicleta y caminó hacia el bordillo de la acera, pero cayó de bruces. Unos transeúntes, al observar que estaba sin sentido, lo trasladaron a la Casa de Socorro de Triana, donde los facultativos se limitaron a certificar su defunción. Al parecer, murió de un fallo cardíaco.

### Desaparece un marinero

PUERTO DE SANTA MARIA (Cádiz), 14. (Cifra.)—Hacia las seis y media de esta mañana arribó a estos muelles el pesque-

ro «Virgen del Sagrario», de la matrícula de Alicante, propiedad de Manuel Soriano, de esta ciudad, y con base en este puerto.

Según declaración presentada en la Comandancia de Marina por el patrón, Manuel Riscart Brun, el marinero Francisco Palacios Lamas, de dieciocho años, soltero, vecino de Sanlúcar de Barrameda, desaparecido de a bordo en la mañana del día 11, alrededor de las 8,30 horas, según le comunicó el técnico de pesca, Miguel Moragues Molina, cuando los tripulantes se encontraban realizando faenas de pesca al sur de cabo Kantin, junto a la costa atlántica de Marruecos.

Al tener noticia de la desaparición del pescador sus compañeros rastrearon inmediatamente aquellos lugares, pero sin ningún resultado. El muchacho había embarcado en este puerto en el «Virgen del Sagrario», el pasado día 5.

Ante la inutilidad de los esfuerzos por encontrar al desaparecido, el patrón ordenó interrumpir las faenas de pesca y regresar al puerto para informar de la desaparición del marinero.

### Incendio en Benamejí

CORDOBA, 14. (Cifra.)—Un violento incendio se declaró en una fábrica de muebles propiedad de Jacinto Arjona Artacho, en la localidad de Benamejí, a unos 85 kilómetros de Córdoba. Origen del siniestro se cree ha sido un corto circuito. Quemaron destruidos muebles y fabricados diversos.

## PORQUE PEGO A SU HIJO

# ASESINA A UNA NIÑA DE DOS AÑOS Y MEDIO

## ● ESCONDIO EL CADAVER DENTRO DE UN COLCHON

CASERTA, 14. (AFP-Efe.)—Una niña de dos años y medio, Cándida Imonti, desaparecida el 4 de mayo último del domicilio de sus padres en Presenzano, en la provincia de Caserta, fue encontrada muerta ayer en otra casa del pueblo. Su cadáver fue encontrado dentro de un colchón.

La asesina, María Pasqualina del Vecchio, de veintiséis años de edad, fue detenida por la Policía. María mató a la niña porque ésta había pegado a su hijo, sordomudo.

## MADRID

# NIÑA DE TRES DIAS ABANDONADA EN EL HUECO DE UNA VENTANA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Una niña recién nacida fue hallada abandonada en el hueco de una ventana de la calle Boston, por un vecino de la mencionada calle, que avisó a la Policía. Inmediatamente acudió un coche radio-patrulla que se hizo cargo de la criatura y la trasladó al hospital infantil de la ciudad asistencial «Francisco Franco», donde quedó internada.

Se trata de una niña de unos tres o cuatro días, que estaba envuelta en dos toallas de color azul y rojo, y se llevaba puesto nada más que un jersey blanco. La Policía lleva a cabo gestiones para tratar de localizar a la madre.

### Camionero muerto

El conductor de un camión resultó muerto al volcar el vehículo que conducía, en la carretera de Toledo. El accidente tuvo lugar a la altura aproximada del kilómetro 28,300, en término de Parla. La víctima fue identificada como José María Padilla Muñoz.

### Asaltado por tres jóvenes

Un peatón que transitaba por la calle de Méndez Alvaro fue asaltado por tres individuos jóvenes, de largas melenas, que, esgrimiendo navajas, le despojaron de cuanto llevaba de valor consigo, además del dinero, unas tres mil pesetas.

La víctima del asalto fue Juan Sánchez Lorite, que ha denunciado lo sucedido ante la Policía.

### Explosión de butano

Dos personas sufrieron heridas y quemaduras de consideración al inflamarse y hacer explosión el gas escapado de un recipiente de butano. Los heridos fueron Antonio Belmonte Arjona y Aurora Núñez Belmonte, domiciliados en la avenida de Palomeras, número 136.

### Falsos policías

Dos jóvenes que se hacían pasar por agentes del Cuerpo General de Policía y que incluso llegaron a actuar en algunas ocasiones en un club como representantes de la autoridad —cuando surgía alguna discusión en el local—, han sido detenidos y puestos a disposición de la autoridad competente.

Han sido identificados como J. P. R., de diecinueve años, y D. A. D., de veinte años de edad.

## Sucesos











## EL TORO

# PRIMERA DE SAN ISIDRO EL ARTE, EL VALOR Y LA GRACIA VAN A CABALLO

Como en los antiguos desfiles y cortejos, la feria taurina de San Isidro ha abierto su marcha con la gala de la caballería; de una caballería si no andante ni guerrera, si artística y valerosa, en un todo vistoso, emocionante y espectacular, que no ha conocido baches ni en el hacer de los caballeros ni en el correspondiente entusiasmo del público, que sin la lluvia hubiese llenado la plaza —casi se llenó—, y a pesar de ella se mantuvo en sus puestos hasta ver salir a los cuatro jinetes en triunfo, sobre los hombros adictos de quienes están para eso, para pasear triunfadores.

Las apoteosis de Sevilla y de Jerez, y tantas otras anteriores, han tenido su mejor verificación —su esplendor— en la plaza de toros del mundo. Al cuarteto ecuestre ya no hay quien lo pare. Ha vencido y con-

vencido con hechos, de manera que sólo nos cabe lamentar que su éxito postergue a las tan necesarias novilladas. Por lo demás, todo es legítimo, absolutamente legítimo.

Bastaría la actuación de don Angel Peralta con el primer «atanasio» de la tarde para que el arte del rejoneo, o del torero a caballo, se justificara como algo digno de mantenerse en todos los medios, incluso con categoría de «interés nacional». El toro, bravo y noble, con codicia templada y sin más defecto que el de mirar ligeramente hacia las tablas, y el caballero rotundo, portentoso e infalible, completaron un duelo de increíble perfección y belleza que alcanzaría su cumbre cuando, en el rejón de muerte, único y certero, el caballo salió rebotado, y quizás herido, del embroque, y el eterno don Angel medio desmontado, trance angustioso y difícil que salvaría en un alarde de caballería que para sí lo quería el cine. Antes fueron de admirar, y se admiraron, las suertes más variadas, con mención singularísima para un par del violín y tres rosas seguidas, puestas en el juego preciso y prestidigitador de un cerco interminable y magistral. Así abrió feria don Angel Peralta, ganador de dos orejas indiscutibles e indiscutibles.

El segundo toro —nada de novillos, aunque tal fuera el anuncio—, resultó más sosegado y algo distraído, y en el transcurso de su lidia dio un par de cambios a peor, desligándose en cuanto perdía distancias con el caballo. Muy valiente y continuo, pero menos reposado y seguro, don Rafael Peralta alcanzó sus mejores momentos en varios pares de banderillas a una y dos manos. Con los rejones de muerte acertó a la de tres, previos un pinchazo y un metisaca. Y hubo premio de vuelta al ruedo.

La condición tarda del tercero, impuso un tono lento y pausado a la labor de don Alvaro Domecq, forzado a preparar las suertes con cierta premura; pero muy lucido al recortar, encelar y templar a su enemigo, al que había que consentirle y dejarle

llegar como lo hizo don Alvaro, que se dejó ver en muchos encuentros y clavó con bastante regularidad. Para don Alvaro, que recordaría al toro en el segundo rejón de muerte, también hubo premio de vuelta al ruedo.

Bajo la lluvia actuó don José Samuel Lupi. Bajo la lluvia y frente a un toro mansón, con querencia hacia los adentros y desentendiéndose hasta extremos de casi total pasividad. El gran jinete que es el señor Lupi, sobrio, técnico y enterizo, supo sacar el máximo partido a su toro, sobresaliendo en dos pares al quiebro verdaderamente fenomenal. Mató de dos rejones y todas las manos dejaron los paraguas para aplaudirle en la vuelta al ruedo.

Con el quinto, los hermanos Peralta desplegaron un entendimiento y una gracia arrolladores. Ligados y precisos, sucediéndose uno a otro en alardes de todas clases —Angel le hizo a Rafael un quite tan oportuno como exacto— jugaron con un toro algo tardío y de embestida descompuesta, por estar muy resentido de los cuartos traseros. A la hora de la muerte bastó un gran rejón de Angel, y a la de los trofeos las dos orejas del toro pasaron a poder de los Peralta.

El sexto tuvo malos principios, sólo principios, pues la maestría lidiadora, torera, de los señores Domecq y Lupi, en brega conjunta y acoplada, le convirtieron en colaborador de su triunfo, forjado en una suma de artísticos y elegantes aciertos. Tras la muerte del toro —media estocada desde el caballo, de don Alvaro Domecq, y un rejón, de don José Samuel— vino la concesión de las dos orejas y, seguidamente, la apoteosis de los cuatro caballeros.

Los toros de don Atanasio Fernández tuvieron hechuras y trapios. ¡Ay, si los seleccionara igual para ciertas figuras!

A la corrida asistieron los Reyes de Grecia y los Príncipes de España, a quienes los rejoneadores brindaron sendas suertes y el público aplaudió repetidamente.

José ANTONIO MEDRANO

## «LA CALIFFA» EN CANNES

CANNES (Francia). (Efe y Pyresa.) — La película italiana «La Califfa», presentada ayer por la mañana en el Palacio de Festivales de Cannes, ha sido silbada por los periodistas asistentes y aplaudida por el público que llenaba el resto de la sala.

La película, que representa a Italia, ha sido acogida con manifiesta división de opiniones. «La Califfa» es el primer filme del escritor Alberto Bevilacqua, y está basada en una de sus propias novelas. Después de la proyección ha manifestado: «No he querido hacer una obra política y aún menos, una película erótico-sindical, como han dicho algunos. Lo que he querido hacer es plasmar un malestar social y de actualidad.»

En el norte de Italia se denomina «Califfa» a una mujer de gran carácter, que tiene fuerte personalidad. En la ficción, el personaje femenino es interpretado por Rommy Schneider, que incorpora a la vida de un obrero y también obrera ella misma, que participa en las luchas sindicales y se enamora del empresario que combate, papel que desarrolla el actor Ugo Tognazzi.

### El horror, en versión australiana

La australiana «Out Back» es una orgía en el desierto, pero una orgía de violencia y de locura. El director, Ted Kotcheff, ha ofrecido al Festival todo un festival de barbarie. Durante tres días, cinco hombres sobre un vehículo se dedican a beber y a matar canguros, en una carrera de pesadilla, que lleva al suicidio a uno de ellos.

### Un Edipo discutido

Pero el interés, pese a que la obra rueda ya por todas las salas cinematográficas, reside en la presentación de la discutida producción de Louis Malle, «Le souflié au coeur», un Edipo que ha traído, con su versión tranquila y burguesa, una nota de escándalo y un elemento de polémica, sobre el incesto. Ese solo cardo ha producido ya sus víctimas, entre ellas, la supresión de una emisión semanal de televisión, titulada «Post Scriptum», en la que se discutía la obra de Louis Malle, con una intervención audaz de Alberto Moravia, que levantó de sus asientos al puritanismo francés.

## FESTIVAL DE TEATRO EN BARCELONA

BARCELONA. (Cifra.) — Con la intervención del grupo «Teatro 38», de Cracovia, que bajo la dirección de Bogdan Hussakowski presentó «El libro de Job», se ha iniciado el XIII Festival Internacional de Teatro de Barcelona, en el teatro Español, con un servicio de traducción simultánea para los espectadores.

### Premio «Ciudad de Sabadell»

SABADELL (Barcelona). (Cifra.) — Con la obra «Berenaveu a les fosques» («Merendabais a oscuras»), el escritor José María Benet ha conseguido el premio de Teatro «Ciudad de Sabadell», quedando finalista la obra «Es-

tat d'emergència» («Estado de emergencia»), de Xavier Romeu. El premio lo organiza la Academia de Bellas Artes de Sabadell, con el patrocinio del Ayuntamiento. Está dotado con cien mil pesetas.

### Consejo Superior de Teatro

MADRID. — Un total de doce personas han sido designadas nuevos miembros del Consejo Superior de Teatro, por una orden del Ministerio de Información y Turismo que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado». En razón de sus cargos, los nuevos elegidos son: don José Pérez del Arco, director general de Relaciones Culturales; don Juan Sierra Gil, delegado nacional de

Cultura y don Angel Fernández Montesinos, director del Teatro Nacional de Juventudes. Los vocales, de libre designación ministerial, son: don Javier Bengoechea, don Luis Miravittles, don Juan Antonio Martínez, don Jaime Delgado, don Juan Guerrero, don Manuel Díez, don Arturo Castilla, don Jesús Vassallo y don Vicente Amadeo.

## PREMIOS DEL CONCURSO DE FLAMENCO

CORDOBA. (Cifra.) — El Jurado del VI Concurso Nacional de Arte Flamenco, reunido en el Círculo de la Amistad, bajo la presidencia del teniente de alcalde, delegado de Fiestas, dio a conocer el siguiente fallo:

### Cante.

Diploma especial «Silverio», al cantautor más completo del concurso; premio «Enrique «El Mellizo»», para alegrías de Cádiz y otros cantes gaditanos, y premio «Manuel Torre», para cantes por seguirillas y tonas: Bení de Cádiz.

Premio «Merced «La Serneta»», para soleares y otros cantes: Curro Malena, de Lebrija.

Premio «Manuel Reyes «El Canario»», para cantes de Málaga y de Levante: Naranjito de Triana, de Sevilla.

Premio «Pastora Pavón «Niña de los Peines»», para bulerías y otros cantes, a la Paquera de Je-

rez. Se concede un accessit de 10.000 pesetas a Jesús Heredia, de Ecija (Sevilla).

Premio «Don Antonio Chacón», para granainas y otros cantes: Pedro Lavado, de Fuente Genil, por su interpretación de los fandangos de Lucena.

Cada uno de estos de cantes está dotado con la suma de 35.000 pesetas.

Se otorga el premio «Juana la Macarrona», para bailes por alegrías y otros, a Isabel Romero, de Sevilla.

Premio «Pastora Imperio», para bulerías y otros bailes festivos, a Lolí Flores, de Sevilla.

Premio «Encarnación López, La Argentinita», para otros bailes no incluidos en los grupos anteriores a Carmen Montiel, de Sevilla.

Cada uno de los premios de esta sección está dotado con la suma de 15.000 pesetas.

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Hoy sábado, seis tarde  
Seis toros de D. Alonso Moreno

ANTONIO LOMELIN  
JOSE FALCON  
CURRO VAZQUEZ

que confirmará la a.

Mañana domingo, seis tarde  
Seis toros de D. Fermín Bohórquez Gómez

CURRO GIRON  
MANOLO CORTES  
SANTIAGO LOPEZ

de Granada, nuevo en esta plaza, que confirmará la alternativa

Taquía, Victoria, 9.

Nota. — Pueden verse corridas expuestas en Venta del Batán.

### CLAVE DE ESTRENOS

GP.: Para Gran Público.  
PC.: Para Cinefilos.  
+: Calificación artística.  
\*: Calificación comercial.  
18: Para mayores dieciocho años.  
14: Para mayores catorce años.  
Tol.: Para todos los públicos.  
SC.: Sin Calificar.

## ESTRENOS

AEROPUERTO (Airport). — Dir.: George Seaton. Int.: Burt Lancaster, Dean Martin, Jean Seberg, Jacqueline Bisset, George Kennedy, Helen Hayes, Van Heflin y Maureen Stapleton. Dramático-suspense. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (GRAN VIA.)

ANONIMO VENECIANO. — Dir.: Enrico Maria Salerno. Int.: Florinda Bolkan y Tony Musante. Drama sentimental. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (CALLAO Y RICHMOND.)

ARTHUR RUBINSTEIN (El amor a la vida). — Realización de François Reichenbach y Gerard Patris. Versión original subtitulada en español. Documental. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(PALACE.)

ASESINADA AYER. — Dir.: Duccio Tessari. Intérpretes: Raf Vallone, Frank Wolff, Gabriele Tinti y Gillian Bray. Color. (18.) Crónica negra. GP. Calificación: \*\*\*(CARLOS III, CONSULADO, PRINCESA, ROXY «A» y VICTORIA.)

CANCION DE NORUEGA. — Dir.: Andrew L. Stone. Int.: Torvald Maurstad y Florence Henderson. Musical. Color. GP. Calificación: \*(Tol.) (REAL CINEMA.)

CARLITOS Y SNOOPY (A boy named Charlie Brown). — Dir.: Bill Melendez. Escrita por Charles M. Schulz. Dibujos animados. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(Tol.) (TIVOLI.)

CARTA DE UNA DESCONOCIDA (Letter from an unknown woman). — Dir.: Max Opuls. Int.: Joan Fontaine. Según la novela de Stefan Zweig. Versión original en inglés con subtítulos en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(GALILEO.)

CIUDAD SIN PIEDAD. — Dir.: Gottfried Reinhardt. Int.: Kirk Douglas, Christine Kaufmann y E. G. Marshall. (18.) SC. (LUCHANA Y TORRE DE MADRID.)

COMANDO EN EL MAR DE LA CHINA. — Dir.: Robert Aldrich. Int.: Michael Caine, Cliff Robertson y Henry Fonda. Color. Bética. GP.

## CARTELERA

Calificación: \*\*\*(CANDILEJAS, CARLTON y URQUIJO.)

CROMWELL. — Dir.: Ken Hughes. Int.: Richard Harris y Alec Guinness. Histórica. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(14.) (PALAFOL.)

CUAL DE LAS 13? — Dir.: Nicolás Gessner. Int.: Sharon Tate, Vittorio Gassman, Orson Welles, Vittorio de Sica, Mylene Demongeot y Terry-Thomas. Comedia. Color. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (CONDE DUQUE.)

EL BOSQUE DEL LOBO. — Dir.: Pedro Olea. Int.: José Luis López Vázquez, Amparo Soler Leal, Antonio Casas, John Steiner, María Fernanda Ladrón de Guevara y Alfredo Mayo. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(AMAYA.)

EL CRISTO DEL OCEANO. — Dir.: Ramón Fernández. Int.: Nino del Arco, Paolo Gozzino, Pilar Velázquez, Leonard Mann y José Suárez. Color. (Tol.) Religiosa. GP. Calificación: \*(PALACIO DE LA PRENSA Y VELAZQUEZ.)

EL OJO DEL HURACAN. — Dir.: José María Forqué. Int.: Analia Gadé, Jean Sorel, Rosana Yanni y Tony Kendall. Color. (18.) SC. (COLISEUM.)

EL TECHO DE CRISTAL. — Dir.: Eloy de la Iglesia. Int.: Carmen Sevilla, Patty Shepard, Dean Selmer, Fernando Cebrián y Emma Cohen. Color. (18.) Terror. GP. Calificación: \*\*\*(FANTASIO Y RIALTO.)

ESPAÑOLAS EN PARIS. — Dir.: Roberto Bodegas. Int.: Laura Valenzuela, Ana Belén, Mami Valverde, Tina Sáinz, Elena María Tejero, José Luis López Vázquez, José Sacristán, Emma Cohen, Pierre Vernier y François Arnoul. Color. (18.) Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(AVENIDA.)

ET DIEU... CREA LA FEMME (Y Dios creo la mujer). — Dir.: Roger Vadim. Int.: Brigitte Bardot, Curd Jürgens, Jean-Louis Trintignant y Christian Marquand. Versión original, subtitulada en español. Color. (18.) Dramática. GP. Calificación: \*\*\*(POMPEYA.)

LA LEYENDA DE LA CIUDAD SIN NOMBRE. — Dir.: Joshua Logan. Int.: Lee Marvin y Clint Eastwood. Musical. Color. Todd-ao. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (PAZ.)

LA MINUTE DE VERITE (El minuto de la verdad). — Dir.: Jean Delannoy. Int.: Michèle Morgan, Jean Gabin y Daniel Gelin. Versión original, subtitulada en español. Dramática. GP. Calificación: \*\*\*(GAYARRE.)

LA VIDA PRIVADA DE SHERLOCK HOLMES

Dir.: Billy Wilder. Int.: Robert Stephens y Collins Blakely. Comedia. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (ROXY «B».)

LEO, EL ULTIMO. — Dir.: John Boorman. Intérpretes: Marcello Mastroianni, Billie Whitelaw, Calvin Lockhart y Glenna Forster-Jones. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (FUENCARRAL.)

LOS FORAJIDOS DE RIO BRAVO. — Dir.: Gordon Douglas. Int.: Lee Van Cleef y Warren Oates. Color. (18.) Western. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(ARGUELLES, CAPITOL Y SALAMANCA.)

LOS VIOLENTOS DE KELLY. — Dir.: Brian G. Hutton. Int.: Clint Eastwood, Telly Savalas, Don Rickles, Carroll O'Connor y Donald Sutherland. Color. (14.) Comedia bélica. GP. Calificación: \*\*\*(PROYECCIONES.)

MUERTE DE UN ATRACADOR. — Dir.: Georges Lautner. Int.: Mireille Darc, Anouk Ferjac y Henri Garcin. Color. (18.) Policiaca. GP. Calificación: \*\*\*(ALVI, CANCELLER, INFANTE Y JUAN DE AUSTRIA.)

NACIDO SALVAJE (Española mojada). — Director: Maury Dexter. Int.: Tom Nardini y David Macklin. Color. Dramática. GP. Calificación: \*(FATIMA, JORGE JUAN, METROPOLITANO, PAVON Y VOZ.)

NIGHT OF THE LIVING DEAD (La noche de los muertos vivientes). Terror. Color. Versión original con subtítulos en español. Calificación: \*\*\*(18.) (REX.)

PATTON. — Dir.: Franklin J. Schaffner. Intérpretes: George C. Scott y Karl Malden. Color. (14.) Biografía bélica. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(PALACIO DE LA MUSICA.)

QUEIMADA. — Dir.: Gillo Pontecorvo. Int.: Marlon Brando, Evaristo Márquez y Renato Salvatori. Drama político. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (ALCALA-PALACE, EL ESPANOLETO Y LOPE DE VEGA.)

RIO LOBO. — Dir.: Howard Hawks. Int.: John Wayne, Jorge Rivero, Jennifer O'Neill, Jack Elam, Victor French y Susana Dosamantes. Western. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (BULEVAR Y MOLA.)

SHONEN (El muchacho). — Dir.: Nagisa Oshu. Int.: Fumio Watanabe, Akiko Koyama, Tetsuo Abe y Tsuyoshi Kinoshita. Versión original, con subtítulos en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(ROSALES.)

THE FIRST TIME (La primera conquista). — Dir.: James Neilson. Int.: Jacqueline Bisset, Wes Stern, Rick Korman y Wink Roberts. Ver-

sión original con subtítulos en español. Comedia. GP. Calificación: \*\*\*(18.) (ALEXANDRA.)

TO BE OR NOT TO BE (Ser o no ser). — Dir.: Ernst Lubitsch. Int.: Jack Benny, Robert Stack, Félix Bressart y Carole Lombard. Sátira política. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(14.) (BELLAS ARTES.)

## REPOSICIONES

DARLING. — Dir.: John Schlesinger. Int.: Laurence Harvey, Dirk Bogarde y Julie Christie. (INFANTAS.)

EL ANGEL EXTERMINADOR. — Dir.: Luis Buñuel. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (MONACO, con L'Amour a 20 ans en un mismo programa.)

EL ULTIMO VALLE. — Dir.: James Clavell. Intérpretes: Omar Sharif, Michael Caine y Florinda Bolkan. Drama histórico. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (BILBAO, GARDEN, LICEO, PROGRESO, REGIO Y VERGARA.)

L'AMOUR a 20 ANS (El amor a los veinte años). — Directores: François Truffaut, Renzo Rossellini, Shintaro Ishihara, Marcel Ophüls y Andrzej Wajda. Costumbrista. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(MONACO, con El ángel exterminador en un mismo programa.)

LA DAMA Y EL VAGABUNDO. — Dir.: Walt Disney. Dibujos animados. Color. GP y PC. Calificación: \*\*\*(Tol.) (IMPERIAL.)

LE DEJEUNER SUR L'HERBE (Comida en la hierba). — Dir.: Jean Renoir. Int.: Paul Meurisse y Catherine Nougé. Versión original, subtitulada en español. Color. Comedia de costumbres. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(CINE-STUDIO CALIFORNIA.)

LO QUE EL VIENTO SE LLEVO (Gone with the wind). — Dir.: Victor Fleming. Intérpretes: Clark Gable, Vivien Leigh, Leslie Howard y Olivia de Havilland. Drama histórico. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (ALBENIZ.)

MA NUIT CHEZ MAUD (Mi noche con Maud). — Dir.: Eric Rohmer. Int.: Jean Louis Trintignant y Françoise Fabian. Versión original con subtítulos en español. Dramática. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(FALLA.)

SONRISAS Y LAGRIMAS. — Dir.: Robert Wise. Int.: Julie Andrews y Christopher Plummer. Musical. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(Color. (Tol.) (BARCELO, BENLUIRE Y MONUMENTAL.)

RISTANA. — Dir.: Luis Buñuel. Int.: Catherine Deneuve, Fernando Rey y Franco Nero. Dramática. Color. GP y PC. Calificación: +, \*\*\*(18.) (PENALVER.)



# MUSICA

## TEATRO DE LA ZARZUELA

### VIII FESTIVAL DE LA OPERA

Días 19 y 21. Sexta de abono: «Andrea Chenier», de Giordano, con Plácido Domingo, Orianna Santunione, Nicolai Herlea, Carlo del Bosco, Enrico Campi, Mirna Facile, Nino Carta, Antonio de Marco, Licia Galvano, Mario Guggia, Carmen Sinovas, Jacinto de Antonio, Antonio Lagar y José Granados. (Director de escena: Carlo Piccinato.) (Director de orquesta: Oliviero de Fabritis.) Orquesta Sinfónica de la RTVE. (Coro: Grupo de Alumnos de la Escuela Superior de Canto.

### RECITAL EXTRAORDINARIO VIOLIN. STERN. TEATRO REAL

«Sonata re mayor», Haendel, «Tercera sonata», Enesco; «Sonata sol mayor», Brahms; «Siciliano, Rigaudon», Kreisler; «Perpetuum Mobile», Ravel. Martes 25, 19.15 horas. Localidades desde día 17, excepto fiestas y sábado tarde, taquillas (calle Carlos III), de 10 a 13.30 y de 17 a 19 horas.

# TEATROS

**ALCAZAR.**—7 y 10.45: Compañía de revistas, Zori-Santos, con Afrika Pratt, en «Bienvenido, Valentín».

**ARLEQUIN.**—(San Bernardo, 5. Metro Santa Domingo, salida a Gran Vía.) 7 y 11: Juegos de medianoche (de Santiago Moncada). Con Angel Pizarro, Ana María Vidal, Manuel Torremocha, Alvaro Portes, Audaz, divertida, inteligente! («El éxito fue grande y los aplausos entusiastas», García Espina, «Hoja de Lunes».

**ARNICHES.**—(Cedaceros, 7. Teléfono 222 49 91.) 7.15 y 11: Un celoso anda suelto (de Fratti; adaptación y diálogos de Emilio Romero). Con Gogó Rojo, Carlos Villafraña. Colaboración Rafael Arcos. (Dirección: Alberto Closas.) Localidades con cinco días.

**BEATRIZ.**—7 y 11: Laly Soldevila, Ana Belén, Eusebio Poncela, en Sabor a miel (de Sheaghy Delaney, versión de Lorna Borroy). Con Nicolás Dueñas en «Peters». (Música de Bourbon, interpretación por Frecuencia.) (Dirección: Miguel Narros.) (Universitarios, 50 por 100.)

**BELLAS ARTES.**—(232 44 37.) 7 y 11: Carlos Lemos en El avaro. (La comedia más divertida de Molière, en versión de

José López Rubio.) Con Amparo Martí, Paco Pierrá, José Vivó, Anastasio Alecrán, Silvia Tortosa y José Sacristán. (Dirección: José Tamayo.)

**CALDERON.**—7, 10.45: Compañía revistas de Andrés Pajares, con Manolo Codeso, en el fastuoso espectáculo «Qué majas son! Con la escultural supermodelo Mary D'Arcos, el «ballet» internacional The New High Society y la colaboración de la vedette Milagros Ponty. ¡Divertidísimo! ¡Espectacular!

**CLUB.**—(222 04 17, bajos Palacio Música.) Quinto mes triunfal. 7, 11: Compañía Paco Morán con Marisol Ayuso: El apogón (Black comedy). ¡Arrrolladamente cómica! ¡Próximamente, 400 representaciones!

**COMEDIA.**—7 y 11. Compañía Amelia de la Torre, Enrique Diosdado, con Manue Galiana: El triunfador (de Torcuato Luca de Tena. (Colaboración de Angel Terrón.) (Dirección: Enrique Diosdado.) Dos últimos días.

**ESLAVA.**—(266 54 40.) 7 tarde y 10.45 noche: Compañía Paco Martínez Sorla, con Juan Jubilado (original de Alfonso Paso). Con Mercedes Bruquetas, Rafael López Somoza, Carmen Alonso de los Ríos y un reparto de 15 figuras. ¡Graciosa! ¡Humana! ¡Actual!

**ESPAÑOL.**—(Plaza Santa Ana. Telf. 221 22 47.) Compañía nacional. Hoy, 7.30 y 11: Guillermo Marín, en Proceso de un régimen (de Luis Emilio Calvo Sotelo). (Premio Lope de Vega 1970.) Con José Luis Pellicena, Cándida Losada, Estanis González, Andrés Magdaleno, Carmen Rossi, Dionisio Salamanca y Roberto Martín y Sonsoles Benedito en los papeles de «Diego» e «Isabel». (Actriz invitada: Lola Cardona.) (Dirección: José María Loperaña.) (Un testimonio impresionante y objetivo sobre la vida de Mussolini.) (En pleno éxito, últimos días, por necesidades de programación.)

**FIGARO.**—(Telf. 239 16 45.) 7 tarde y 11 noche: Compañía Vicente Parra, en Stratojet 991 (de Alonso Millán). Con Lola Herrera, Teresa Rabal, Miguel Palenzuela, Pepe Lara. (Colaboración: Manuel Alejandro.) (Dirección: Fernand Fernán Gómez.)

**GOYA.**—(Teléfono 226 32 17.) 7 y 11: Juegos de sociedad (de Juan José Alonso Millán). Con Jesús Puente, Lina Canalejas. Se despacha con cinco días.

**INFANTA ISABEL.**—(221 47 78.) Compañía titular. (Empresa y dirección: Arturo Serrano.) 7 y 11. Éxito extraordinario: Don José, Pepe y Pepito. ¡Premio Nacional de Teatro! (De Juan Ignacio Luca de Tena.) ¡Máxima interpretación! («Interesa, conmueve, divierte», Alfredo Marquerie, «Pueblo».)

**LARA.**—(221 16 31.) 7 y 11: Aurora Benfista, en El anuncio (de Natalia Ginzburg). Con Lola Losada y Daniel Dicenta. (Dirección: Osuna.) (Última semana.)

**LATINA.**—(266 22 35.) Revistas Colada. 7 y 10.45: Los cómicos de Madrid, Lina Morgan-Juárez Navarro, en el éxito cómico «La chica del surtidor». El fabuloso «ballet» inglés Stanford 71. (Localidades con cinco días.) (Últimas semanas.)

**MARAVILLAS.**—7 y 11: Compañía Cecilio de Valcarlos. Un sereno debate de la cama (de Valsera, sobre obra de Muñoz Seca-Pérez Fernández). ¡El escandaloso éxito cómico de Madrid!

**MARIA GUERRERO.**—(Tamayo y Bera, 4. Telf. 434 76 99.) Hoy, 7 tarde y 10.45 noche: Compañía nacional titular, en El círculo de tiza caucasiano (de Bertolt Brecht, versión de Pedro León Entralgo). Con María Fernanda D'Ocón, José Bódalo, Gabriel Liopart, Arturo López, Félix Dafauce, Luis García Ortega, José Luis Heredia, Margarita García Ortega, Luisa Rodrigo, Nullo Trujillo, Ana María Ventura y resto de la compañía. (Dirección: José Luis Alonso.) (Cuatro últimas semanas.)

**MARQUINA.**—(Prim, 11. Teléfono 231 84 07.) ¡Octavo mes de éxito! 7 y 11: Elena María Tejedor, Francisco Valladares, actriz invitada Milagros Leal, en Las mariposas son libres (de Leonard Gersha). Con Manuel Gasco. (Adaptación y dirección: José Luis Alonso.)

**MAETIN.**—7 y 10.45: Compañía revistas. Presentación de la famosa vedette internacional Ady Ventura. ¡Éxito cómico! Me sobra un marido.

**PARQUE DE ATRACCIONES.**—8: Marujita Díaz, «ballet» Montemar y orquesta de Juan Cano presentados por Torrebruno.

**REINA VICTORIA.**—(221 93 36.) 7,

11. (Tres últimas semanas improporables.) Mari Carmen Frendes, Germán Cobos, Francisco Piquer, presentación de Mary Francis, en Una noche en su casa... señora. Con Doris Coll. (Colaboración: Emilio Laguna.) ¡Divertida y atrevida!

**VALLE-INCLAN.**—(Torre de Madrid.) 7. 11. (Orden alfabético.) María José Alfonso, Jaime Blanch, Juan Diego, Emilio Gutiérrez Caba, en Olvida los tambores (de Ana Diosdado, con Mercedes Sampietro). (Colaboración extraordinaria: Pastor Serrador.) (Dirección: Ramón Ballesteros.) Mañana, último día.

# CINES

**ALBERNIZ.**—Lo que el viento se llevó.

**ALCALA-PALACE.**—Quemada.

**ALVI.**—Muerte de un atracador.

**AMAYA.**—El boque del lobo.

**APOLLO.**—Inquietante suceso en Gonda.

**ARGUELLES.**—4.30, 7, 10.45: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

**AVENIDA.**—(221 75 71.) 4.30, 7, 10.45: Españolas en París (Laurita Valenzuela, Ana Belén, Máximo Valverde). (Color.) (Director: Roberto Bodegas.) Tercera semana.

**ARAGON.**—De profesión sus labores y El secreto de Santa Victoria.

**AZUL.**—Abuelo me llaman señor Tibbs y El diablo por la cola.

**BAHIA.**—Robin Hood, el arquero invencible y Asterix y Cleopatra.

**BARCELÓ.**—4.15, 7, 10.15: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)

**BROOKLYN.**—Tartán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

**BROOKLYN.**—Llamame Matilde y Asterix y Cleopatra.

**BENILUERE.**—3.30, 6.45, 10.15: Sonrisas y lágrimas (Julie Andrews). (Color.) (Tolerada.)

**BIBAO.**—El último valle.

**BRISTOL.**—Verano 70 y El retrato de Dorian Gray.

**BULEVAR.**—Río Lobo.

**CALLAO.**—(70 mm.) 4.30, 7, 10.45: Anónimo veneciano (Florinda Bolkan, Tony Musante).

**CANILLER.**—Muerte de un atracador.

**CANDILEJAS.**—Comando en el mar de China.

**CAPITOL.**—4.30, 7, 10.45: Los forajidos de Río Bravo (Lee Van Cleef). (Color.)

**CARLOS III.**—Asesinada ayer.

**CARLTON.**—Comando en el mar de China.

**CARRERAS.**—10: Novena y Mary. (Mayores dieciocho años.)

**CARTAGO.**—Continúa, 4: ¿Qué fue de tía Alice? y Hay que educar a papá. (Catorce años.)

**CERVANTES.**—En el imperio del mal y El astronauta.

**CIUDAD LINEAL.**—Rutina infernal y El gran Caruso.

**COIMBRA.**—El oro de los Rothschild y El mesón del gitano.

**COLISEUM.**—4.30, 7, 10.45: El ojo del huracán (Analia Gade, Jean Sorel, Rossana Yanni, Tony Kendall). (Eastmancolor.)

**CONCEPCION.**—Winchester, uno entre mil y El mesón del gitano.

**CONDE DUQUE.**—Cuál de las trece.

**CONSULADO.**—Asesinada ayer.

**GRUPO.**—Los piratas de la Malasia y El valle de los héroes.

**EL ESPAÑOLETO.**—Quemada.

**ESPRONCIDA.**—Cateto a babor y El gran Caruso.

**EUROPA.**—Camino de la venganza y El mesón del gitano.

**FANTASMA.**—El techo de cristal.

**FATIMA.**—Cuatro desertores y Nacido salvaje.

**FELIPE II.**—Objetivo: las estrellas y Oliver.

**FLORIDA.**—Ocho en fuga y Hay que educar a papá.

**FUENCARRAL.**—4.30, 7, 10.45: Leo el último (Marcello Mastroianni). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

**FUNDADORES.**—(Fundadores, 9. Final Goya. Telf. 245 14 95.) Continúa, 4: Seguiré tus pasos y La ciudad de oro del capitán Nemo. (Color.) (Tolerado.)

**GARDEN.**—El último valle.

**GRANADA.**—Tartán en Nueva York y Robin Hood, el arquero invencible.

**GRAN VÍA.**—Aeropuerto.

**IDEAL.**—Cinco para el infierno y Después de los nueve meses.

**IMPERIAL.**—10 mañana: Complementos y La dama y el vagabundo (Walt Disney). (Tolerada.)

**IMPERIO.**—Trenzas doradas y No le busques tres pies.

**INFANTE.**—Muerte de un atracador.

**JORGE JUAN.**—Nacido salvaje.

**JUAN DE AUSTRIA.**—Muerte de un atracador.

**KURSAL.**—Duelo en Diablo y El retrato de Dorian Gray.

**LEDO.**—Cinco para el infierno y Después de los nueve meses.

**LISBOA.**—Verano 70 y El retrato de Dorian Gray.

**LOPE DE VEGA.**—4.30, 7, 10.45: Quemada (Marlon Brando). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

**LUCHANA.**—Días de angustia.

**LUX.**—Siete minutos para morir y Veinte mil dólares por un cadáver.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

(Stop... no descienda). Ambas color. (Dieciocho años.)

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.

**MADRID.**—Continúa, 10 mañana.



# entretenimientos

## ¡ACEPTE USTED UN CONSEJO!



PARA SU JARDIN

Las judías enanas que producen vainas fibrosas pueden dejarse así hasta que las semillas maduren. Recójalas cuando se vuelvan marrones o negras, a mediados de octubre, saque las semillas, que podrán ser guardadas para la sementera del año próximo.



PARA SU COCHE

Es una economía mal entendida dejar que las sapatitas de los frenos de disco se desgasten demasiado. Son baratas y fáciles de sustituir, pero si se desgastan demasiado y se arañan los tambores, la factura de cambio de disco será muy elevada.



PARA SU CASA

Cuando tienda la colada, prenda un número de pinzas en un brazalete alrededor de la muñeca. Ponga los mangos apuntando hacia la mano y entonces estarán situadas para ser fácilmente desprendidas cuando las necesite.



## HOROSCOPO para hoy



ARIES

**SALUD.**—Nada de particular.  
**TRABAJO.**—No sea intranigente; esa actitud no va a reportarle ningún beneficio.  
**AMOR.**—No comente con nadie sus secretos íntimos.



TAURO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Es posible que establezca hoy un contacto interesante desde el punto de vista profesional.  
**AMOR.**—No sea tan sentimentalista.



GEMINIS

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Ha llegado el momento de demostrar lo que vale; ármese de coraje y no sienta miedo.  
**AMOR.**—Confié plenamente en la persona amada.



CANCER

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Lo mejor que puede hacer en la actual situación es adoptar una postura pasiva.  
**AMOR.**—Reconciliación.



LEO

**SALUD.**—Alergia.  
**TRABAJO.**—No hable todavía con nadie de sus proyectos; es aún un poco prematuro el hacerlo.  
**AMOR.**—Sea consciente de sus responsabilidades.



VIRGO

**SALUD.**—Buena.  
**TRABAJO.**—Sus esperanzas aumentarán como consecuencia de cierto suceso aparentemente intrascendente.  
**AMOR.**—No haga caso a esa persona o sufrirá mucho.



LIBRA

**SALUD.**—Vigile su peso; está engordando un poco últimamente.  
**TRABAJO.**—No sea tan rígido consigo mismo.  
**AMOR.**—Cambio de planes.



ESCORPION

**SALUD.**—Bastante buena.  
**TRABAJO.**—Alegria en el terreno profesional.  
**AMOR.**—Exponga abiertamente sus sentimientos; no tener miedo de ser rechazado.



SAGITARIO

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—Cumpla el horario que se ha trazado a rajatabla; sólo así logrará ponerse al corriente.  
**AMOR.**—Sus temores carecen de fundamento.



CAPRICORNIO

**SALUD.**—Haga una vida más sana.  
**TRABAJO.**—No niegue su ayuda a ese compañero que necesita de usted, aunque el ayudarlo le sponga un esfuerzo.  
**AMOR.**—La fidelidad de la persona amada es total.



ACUARIO

**SALUD.**—Debería de hacer más ejercicio.  
**TRABAJO.**—Olvide sus problemas y trate de distraerse un poco.  
**AMOR.**—Tome una decisión sobre el camino que debe seguir.



PISCIS

**SALUD.**—Excelente.  
**TRABAJO.**—E; teléfono le mantendrá ocupado la mayor parte del día.  
**AMOR.**—No sea pesimista.

LOS NIÑOS NACIDOS HOY.—Serán ágiles, esbultos y muy sensibles. Su capacidad de reflexión será grande, lo mismo que su amor propio.

## LAS COPLAS

### EL COSTE DE LA VIDA

«De marzo de 1970 a marzo de 1971, el coste de la vida ha subido en un 8,04 por 100.» (La Prensa.)

«Un millón de toneladas de anhídrido sulfuroso ensucian el aire de España cada año.» (Señor Alvarez Cullán.)

El coste de la vida va por las nubes: de un año para otro sube que sube. ¡Ay, madre mía! ¡Más dura, si más alta, es la caída!

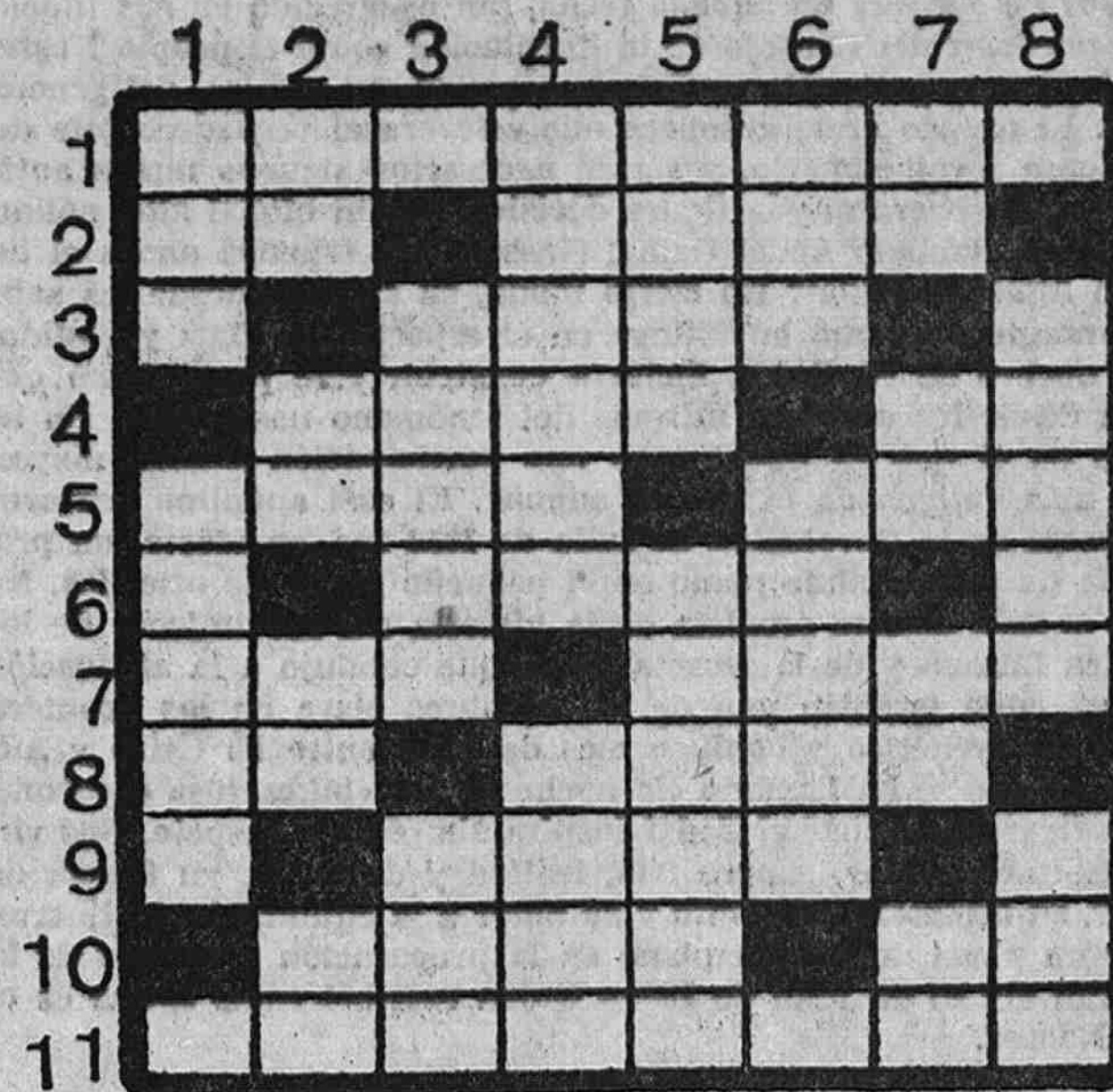
Hoy el aire de España, tan saleroso, se ensucia de anhídrido... (Del sulfuroso.) ¡Qué situaciones si los precios habitan tales regiones!

El coste de la vida tan elevado camina por el aire contaminado. Ni ote ni moste dirá la pobre vida, muerta en su coste.

MAESE PEREZ

## CRUCIGRAMA

NUMERO 5



HORIZONTALES

1: Cuerpo geométrico.—2: Carta. Ates.—3: Nombre de mujer.  
4: Hierba para infusión. Negación.—5: Famosa torre. Segur pequeña.—6: Enfermedad.—7: Dos. Al revés, oreja.—8: Terminación verbal. Número.—9: Seca al aire.—10: Organización automovilista. Neutro.  
11: Bomba.

VERTICALES

1: Río de Castilla del Norte. Material para envolver.—2: Reflexivo. Nota musical. Terminación verbal. Tratamiento.—3: Aldea. Organización panamericana.—4: Esclavos. Ciudad del norte africano.  
5: Irlanda. Recipiente con tierra.—6: Diosa. Instrumento para leñador.—7: Al revés, abreviatura de tratamiento. Negación. Río español. Nota musical.—8: Barrio madrileño. Pronombre.

## SOLUCIONES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 4

HORIZONTALES

1: Carabias.—2: Il. Tose.—3: A. Foca. L.—4: Cama. Le.—5: Como. Paz.—6: A. Asia. N.—7: Ras. Grúa.—8: Cl. Onis.—9: A. Pies. M.—10: Puro Re.—11: Demasías.

VERTICALES

1: Cía. Carca. D.—2: Al. Co. Al. Pe.—3: R. Famas. Pum.—4: Atomos. Oirá.—5: Boca. Igneos.—6: Isa. París. I.—7: aE. La. Us. Ra.—8: S. Lezna. Mes.





• Anwar El Sadat

¿Qué significan los cambios que se han producido en el mecanismo del Gobierno y del partido en Egipto? He aquí una interrogante abierta sobre las aguas del Nilo, ocho meses después de aquella jornada en que un pueblo en trance acompañó el cadáver de Nasser hasta su última morada. Por primera vez en mucho tiempo, y por última vez quizá, se vio reunidos a los supervivientes del pequeño grupo de los «Oficiales Libres» que derribaron a Faruk el 23 de julio de 1952: Abdel Latif el Boghdady, Hakim Amer, Salam Salem, Anwar el Sadat, Hussein Chafel, Zakaria Mohieddin, Gamal Salem, Kamal Eddin Hussein, Hassan Ibrahim, Khaled Mohieddin, Ali Sabri. De ellos, los hermanos Salem han fallecido, y el mariscal Amer se suicidó en 1967 tras la derrota del Sinaí. De los restantes, la mayoría se encuentran distanciados de puestos oficiales, y sólo figuran en funciones políticas Anwar el Sadat, Ali Sabri y Chafel.

Era un simbolismo claro. La desintegración del grupo comenzó ya en vida de Nasser, en el largo y sinuoso curso de los dieciocho años transcurridos desde la revolución. Pero la angustiosa sensación de vacío producida por la muerte de su jefe aproximaba a los supervivientes en torno a su féretro. ¿Presentían las inmediatas luchas por el Poder? ¿Huérfanos del nasserismo? Quizá. Pero había también un esfuerzo por retornar al entusiasmo empalmeado de los días de la victoria. Esa victoria de la que queda una fotografía: los doce de la «Zoba El Ahrar», con camisas caqui, en torno a Naguib.

En un ángulo de esa imagen, sentado junto a Salah Salem, se ve a Anwar el Sadat, entonces «bikbachi» y escribiendo las primeras notas de su libro «Revolución en el Nilo» y hoy Presidente de la República y sucesor de Nasser. En aquella fecha, tan oscurecido en sus funciones de portavoz del Consejo de la Revolución como el propio Nasser lo estaba por la presencia en primer término del «viejo», del general Naguib. El mundo creía entonces que éste era el verdadero jefe del movimiento revolucionario, y serían necesarios algunos meses antes de que se advirtiera que la figura decisiva era un oficial alto, sólido, melancólico, llamado Abdel Gamal Nasser. ¿Se repetirá ahora el hecho con Anwar el Sadat? En cierto modo, su ascenso desde las sombras, emergiendo como la Esfinge en el espectáculo «Luz y Sonido» de las noches de El Cairo, incita a construir este paralelismo que arranca desde los orígenes mismos del fenómeno nasseriano. Un fenómeno en el que El Sadat tuvo una participación mucho mayor, mucho más antigua de lo que se supone. El casi anónimo portavoz del Consejo de la Revolución de julio de 1952 fue, en efecto, un protagonista de primerísimo plano en el pequeño grupo de oficiales. No sólo es el más directo cronista de la historia del movimiento de los «Oficiales Libres» y de la secreta lucha que condujo a la abdicación de Faruk, sino también uno de los hombres clave en los acontecimientos del frenético y confuso mes de julio entre El Cairo y Alejandría, lo que se ha llamado «la noche de los bikbachi» o coronales. La figura de Anwar el Sadat inspira simpatía y respeto. Sus virtudes militares, valor, sangre fría, lealtad y devoción, su fuerza de carácter, su desinterés absoluto y su amor a la equidad le destinaron a jugar un papel de primer plano en la preparación y triunfo de la revolución del 23 de julio de 1952. Quien escribió estas líneas es el propio Nasser.

#### EL ENCUENTRO CON LA REVOLUCION

Ambos se habían encontrado por primera vez en la lejana guarnición de Mankabad, la principal plaza fuerte del Alto Egipto, en febrero de 1938, como oficiales del quinto batallón de Infantería. Nasser, joven aprendiz de revolucionario, les dice a Zakaria Mohieddin y Anwar el Sadat, en una jornada de vivas: «Aprovechemos esta ocasión para crear algo sólido, que esta sea una reunión histórica. Que permanezcamos siempre fieles a la amistad que nos une. Gracias a esta unión triunfaremos de todos los obstáculos.» Los «Oficiales Libres» tienen ya sus tres primeros aliados secretos: Nasser, Mohieddin y El Sadat. Poco después se une a ellos un cuarto, Hakim Amer.

La vida de El Sadat se identifica desde entonces a la lucha por la revolución nacional contra la corrupción y la humillación de su patria. Nació en la aldea de Mit Aboul Koum, en el Bajo Egipto, el 25 de diciembre de 1918, pertenecía, como la mayoría de sus compañeros de armas, a la resignada clase de los «fellah» y pequeños funcionarios. Su padre, egipcio, y su madre, jordana, eran profundamente musulmanes, y eso influye en la formación de Anwar y en algunas de las misiones que más tarde desempeñó como los contactos con la «Hermandad Musulmana», organización de la extrema derecha, que más tarde había de romper con el joven movimiento revolucionario. El Sadat, en quien influye una cierta mística religiosa, —hay que recordar su respuesta a Kruschchev cuando éste le acusa de pretender ser socialista, sin saber lo que es el socialismo, que debe conducir al comunismo—, es, ante todo, un hombre de acción, como su adversario Ali Sabri es el ideólogo o como Mohieddin se siente inclinado hacia la técnica. Revolucionario profesional, será en esa época de lucha el hombre de las misiones que requieren audacia. Cuando los tanques de Rommel avanzan por la cornisa mediterránea hacia Alejandría, es él el encargado de establecer contactos para provocar en coincidencia con los jefes del «Africa Korps» una insurrección general en Egipto contra los ocupantes británicos, que apuntalan el moribundo régimen de Faruk. La intención fracasó por la estupidez de los dos enlaces alemanes que se dejaron engañar en El Cairo por dos prostitutas elegantes judías. El Sadat fue detenido, condenado y encarcelado en 1941 en un campo de concentración británico. Se escapó un año después para reanudar sus actividades. Propone un plan para eliminar al jefe del Wafd, Nahas Pacha, y vuelve a ser apresado en 1945 y expulsado del Ejército, quedando en libertad por una amnistía. Se ganó la vida como pudo y escribió en los periódicos afines al grupo secreto de Nasser como «Al Massawa» y

# CRISIS

## EN EL NILO

«Rossa Rousef», desde 1948. Reincorporado al Ejército en 1950, es coronel en 1952.

La hora de la revolución había llegado. Se la esperaba desde hacía diez años y quedó señalada para la noche del 22 al 23 de julio, con muy pocas directivas: resolución y audacia en la acción, teniendo como consigna la palabra «nasser» (victoria). El plan de conjunto fue trazado por Nasser y los detalles por Abdel Hakim Amer y Kamal Eddin Hussein, en tres fases: Apoderarse del mando militar, conquistar el poder civil, destitución de Faruk.

El Sadat estaba en Rafah cuando recibió un llamamiento de Nasser. Marchó a El Cairo y en espera de instrucciones se fue con sus hijos al cine. Encontró al regreso una nota de Nasser: «La operación será esta noche: cita en casa de Abdel Hakim a las once.» Dejamos hablar a El Sadat: «Mi sangre dio un vuelco. Dejé a mis hijos sorprendidos e inquietos con el portero. Subí las escaleras a saltos, me arranqué el traje y me endosé precipitadamente mi uniforme. En menos de cinco minutos estaba al volante de mi automóvil. No encontré a nadie en el lugar de la cita. La operación había comenzado.»

La anticipación se debió a la confianza de que la inminencia de la conspiración había llegado a conocimiento del Gobierno. Nasser decidió atacar inmediatamente, con los pocos soldados que pudieran encontrarse, el Gran Cuartel General, donde se hallaban los generales convocados por el jefe del Estado Mayor para arrestar a los Oficiales Libres. Estos ganaron por su mayor dinamismo. Sadat llegó a tiempo de oír los disparos de la breve lucha y participar en la primera reunión del Consejo de la Revolución, en que se estudió la situación. ¿Intervendrían los ingleses? ¿Cómo respondería el pueblo? Para prevenir la primera emergencia se enviaron tropas hacia Suez, y Ali Sabri visitó al encargado inglés, explicándole que se trataba de una cuestión interna y que los británicos no debían mezclarse. La segunda misión, informar al país de lo sucedido, fue encargada a El Sadat.

Su voz lanzó así la primera proclama, redactada apresuradamente por Hakim Amer: «Envilecido por la corrupción, dividido por la inestabilidad, Egipto acaba de atravesar el período más negro de su historia...» En algunos momentos la voz de El Sadat, difundida por la radio, convirtió a El Cairo en un hervidero. «Ya ich Saourah!» (¡Viva la revolución!) Eran las siete de la mañana del 23 de julio.

Esto y su formación periodística hicieron lógicamente de él el portavoz de los oficiales reunidos en Koubbeh. Pero aún asume otro



• Ali Sabri

## ANUAR EL SADAT, LA «ESFINGE EGIPCIA»

papel decisivo en la última fase del golpe de Estado. Aparecía clara a los ojos de Nasser la necesidad de la abdicación de Faruk antes de que recurriera a los ingleses. Envío a El Sadat cerca del viejo político Ali Maher para persuadirle de que acepte la jefatura de un Gobierno que facilite la transición. Faruk admite el nombramiento de Maher, mientras prepara un contragolpe que deshace Khaled Mohieddin enviando dos columnas blindadas hacia Alejandría. Anwar el Sadat —con el general Naguib— vuela hacia Alejandría para entregar a Faruk un ultimátum: abdicación en su hijo y abandono inmediato del país. El Sadat verá alejarse el yate de Faruk, con el Monarca a bordo, en el anochecer del 26 de julio.

#### EL HOMBRE FIEL A NASSER

En los inquietos días de 1954, que precedieron a la destitución del general Naguib, El Sadat es director de «Al Gomhuria», órgano del Consejo de la Revolución, y desempeña también un decisivo papel con sus artículos para decidir la crisis a favor de Nasser. Naguib se inclinaba a la resurrección de los viejos partidos y a las elecciones libres, contando con el apoyo de los liberales del Wafd. El Sadat denunció implacablemente aquel intento y, rotas las ligaduras de la revolución, su carrera es rápida. En julio de 1960, presidente de la Asamblea Nacional; en julio de 1961, presidencia de la Comisión preparatoria del Congreso Nacional de las Fuerzas Populares; en 1962, nombrado miembro del Consejo de la Presidencia; en marzo de 1964, otra vez presidente de la nueva Asamblea Nacional; en julio del mismo año, vicepresidente de la República; en septiembre de 1968, tras el trauma de la guerra, entra en el Comité Central de la Unión Socialista Árabe y en el Comité Ejecutivo Supremo; en diciembre de 1969 es de nuevo vicepresidente de la República. Iba ocupando así las funciones discretas de un hombre estrechamente ligado a Nasser, aunque en un plano borroso y secundario. Tras el suicidio de Amer, su influencia se acentúa.

Sin embargo, no fue un camino fácil de recorrer. Nasser, dentro de su política de balanceo entre las diversas tendencias del partido, unas veces utilizaba al izquierdista Ali Sabri, y otras al técnico Zakaria Mohieddin. Entre los golpes de péndulo, el equilibrio volvía a El Sadat. ¿No era el viejo compañero de armas de los primeros días, el depositario de las confidencias de Nasser, el más directo intérprete de sus ideas políticas? A este pensamiento se mantuvo fiel. Lo declara ante la Asamblea Nacional el 9 de octubre de 1970, al ser designado candidato a la presidencia tras la muerte de Nasser: «Yo he venido aquí siguiendo la vía de Gamal Abdel Nasser. Si esta elección es aprobada por el referéndum del pueblo, considerará esto como una orden para marchar por la vía trazada por Gamal Abdel Nasser.» Su designación parecía señalada de antemano por Gamal —tras la renuncia de Zakaria Mohieddin— al nombrarle vicepresidente de la República. En virtud del artículo 110 de la Constitución, asumía provisionalmente el cargo, con el respaldo moral de su antigüedad entre los fundadores de los «Oficiales Libres».

Pero, ¿conseguiría dominar la latente pugna entre Ali Sabri, el espejo de la revolución, y Zakaria Mohieddin, el águila de Nasser? ¿Podría imponerse a otros candidatos decepcionados, como Gomaa y Chafel?

Hombre de puño de hierro —lo ha demostrado suficientemente—, El Sadat es también hábil. La fase de lo que se ha llamado «dirección colegial» significó la distribución de la autoridad de Nasser entre las diversas tendencias. Nombra a Mahmud Fawzi, hombre ajeno a la lucha de clanes, jefe de Gobierno, cuando se pensaba que lo serían Ali Sabri o Gomaa, que hubieran podido utilizar el cargo para reforzar su posición. Al primero, en cambio, lo hace vicepresidente de la República, al mismo nivel que Chafel, también vicepresidente, con lo que ambos candidatos se equilibran. Y a la vez designa a Abdel Mohsen Abul Nul secretario general de la Unión Socialista, para poder controlarle como presidente del partido. En apariencias, el frente unitario del partido está salvado de la fractura que amenazaba a la muerte de Nasser.

Pero la construcción no ha podido durar, sacudida quizá por causas externas: La misión Rogers, la creación de la Federación de las Repúblicas Árabes. Y entonces ha aparecido el fallo. Dos organismos del partido constituyen su fuerza y su debilidad: El Comité Ejecutivo Supremo, formado por ocho miembros, y el Secretariado, por cinco. Este número de hombres decisivos se reduce aún más, por que algunos de los primeros —El Sadat, Abdel Mohsen Abul Nul, Labit Chukeir y Din El Din Daud— figuran en los dos. Esta concentración de poder podía controlarse por un hombre como Nasser, que tuvo, sin embargo, sus dificultades. Las divergencias de opinión agrias y aceradas en la difícil situación de Egipto, amenazaban desbordar a El Sadat. Se hacía indispensable una operación quirúrgica, contando con el apoyo del Ejército y los hombres de «la segunda revolución», de que habló un día Nasser. En «Revolución en el Nilo» puede leerse que ya en 1952, entre los partidarios del ejército del Ejército a los cuarteles y los que consideraban que sólo un cuerpo fuerte y disciplinado como el Ejército podía hacer la revolución prometida, El Sadat estuvo a favor de la segunda tesis, que era también la de Nasser. Esto explicaría por qué El Sadat ha podido neutralizar sin reacciones a Ali Sabri y sus seguidores, que resucitaban veinte años después el mismo dilema, aunque en otro plano: El del predominio de la Unión Socialista Árabe sobre las Fuerzas Armadas.

Pero, como la Esfinge, el verdadero secreto del futuro sólo lo tiene El Sadat.

J. L. GOMEZ TELLO